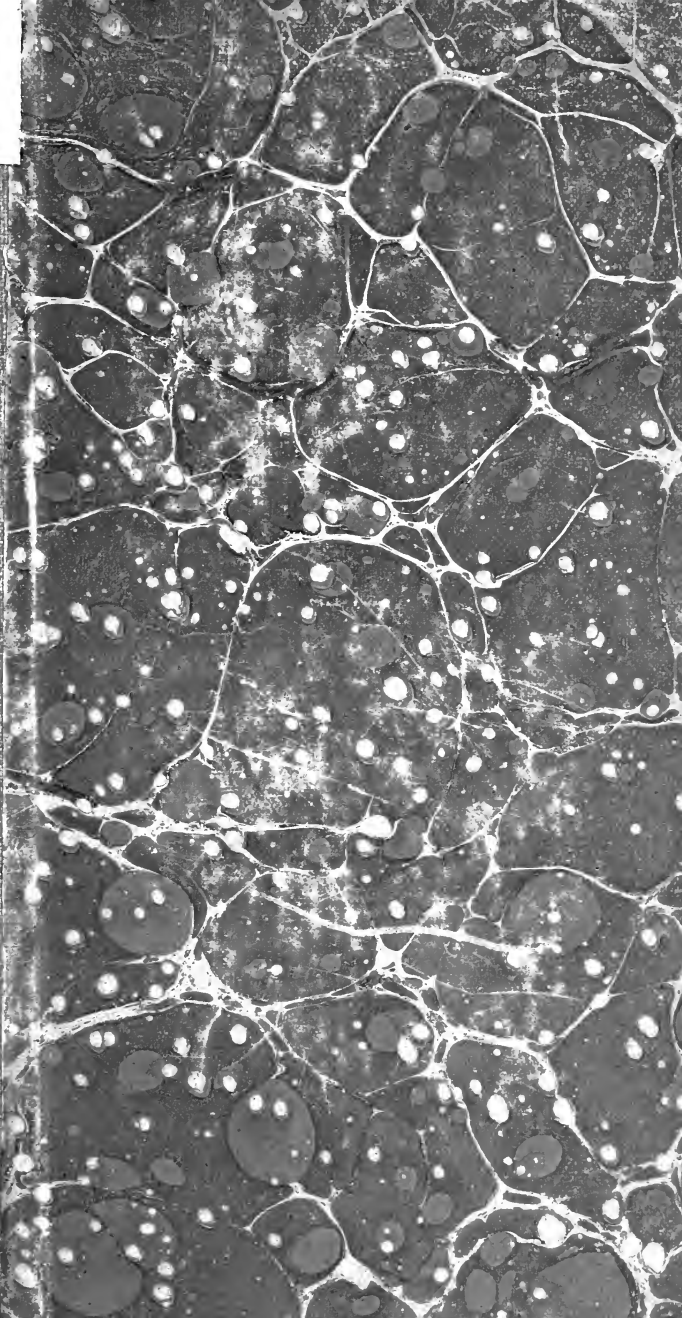


164  
.G65



581.972.91  
M.451

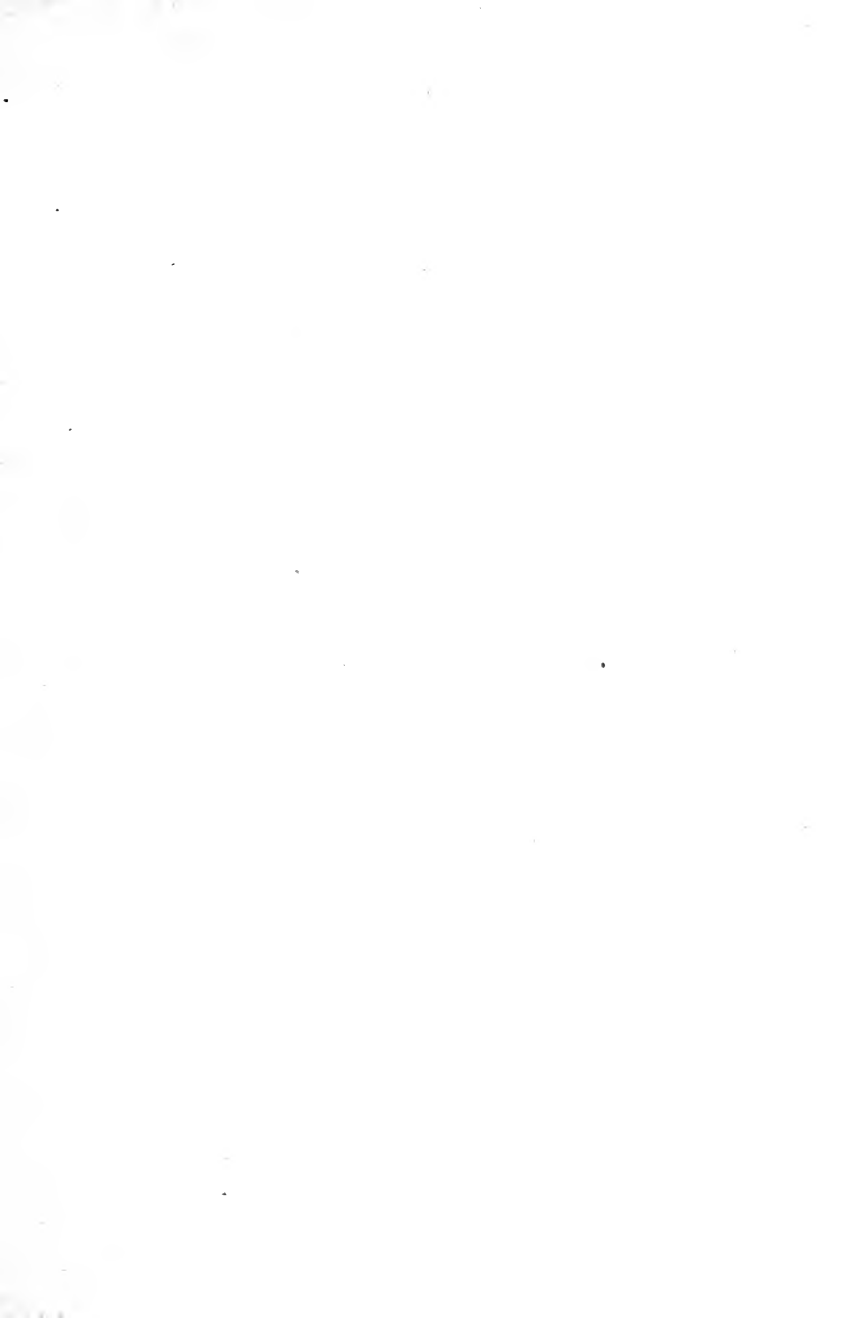


LIBRARY OF  
THE NEW YORK BOTANICAL GARDEN

Given by Dr. N. L. Britton  
1906

Sept 1899

R. W. Gibson. Inv.









ENSAYO

DE

# Farmacofitología Cubana

RESUMEN DE LAS PROPIEDADES MEDICINALES CON  
ESPECIALIDAD LAS RECIENTEMENTE ESTUDIADAS Y MUCHAS  
PLANTAS INDÍGENAS Ó DE CULTIVO  
NUEVOS PRODUCTOS

POR

Manuel Gómez de la Maza,

PRECEDIDO DE UN PRÓLOGO

DEL

Doct<sup>r</sup>. D. F. I. de Vildósola.

HABANA.

LA PROPAGANDA LITERARIA  
(Premiada en varias Exposiciones.)

Imprenta, Estereotipia, Galvanoplastia, Librería, Papelería.  
Zulueta 28, entre Virtudes y Animas.

1889.





ENSAYO DE FARMACOFITOLOGIA CUBANA.

---

ES PROPIEDAD.

ENSAYO  
DE  
FARMACOFITOLOGIA CUBANA

---

RESUMEN DE LAS PROPIEDADES MEDICINALES,  
CON ESPECIALIDAD LAS RECIENTEMENTE ESTUDIADAS, DE  
MUCHAS PLANTAS INDÍGENAS Ó DE CULTIVO.  
NUEVOS PRODUCTOS

POR

Manuel Gómez de la Maza

Doctor en Ciencias Naturales, por oposición, Licenciado en Medicina, Secretario de la Sección de Ciencias de la Real Sociedad Económica de Amigos del País, Miembro numerario de la Sociedad Antropológica, Ayudante del Jardín Botánico y del Museo de Historia Natural de la Universidad,

PRECEDIDO DE UN PRÓLOGO

POR EL

Doctor Don F. I. de Vildósola,  
Secretario de la Facultad de Medicina.

---

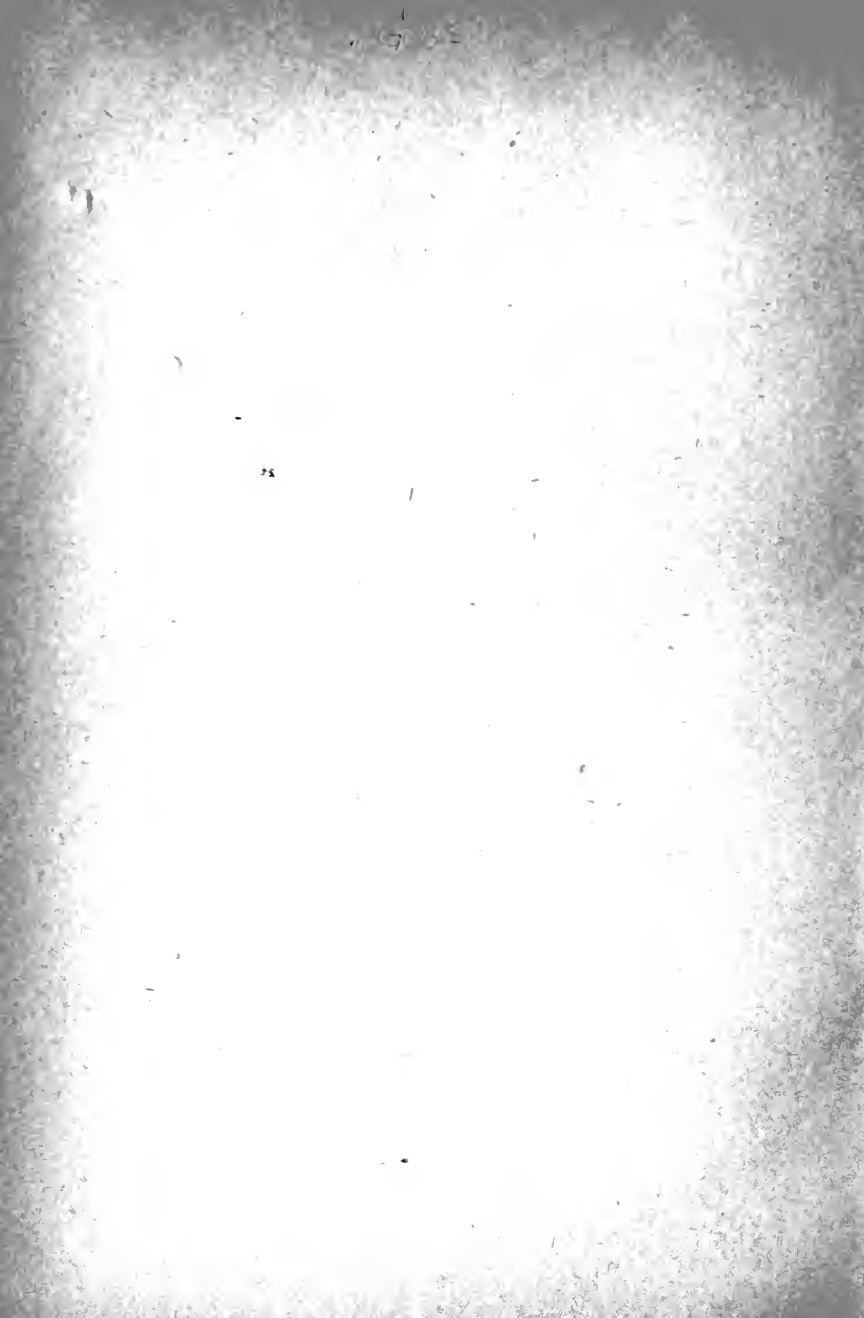
**HABANA:**

LA PROPAGANDA LITERARIA.

Premiada en varias Exposiciones.

IMPRENTA—ESTEREOTIPIA—GALVANOPLASTIA—LIBRERIA  
Zulueta—28—entre Virtudes y Animas.

1889



Al Sr. Doctor

Don Rafael Cowley,

Catedrático, por oposición, de Terapéutica,

Materia médica y Arte de recetar.



## Prólogo.

---

**H**ACE pocos años que un distinguido sabio francés, al ocuparse del estado de los conocimientos científicos en nuestra Isla, decía que eramos: *grandes consumidores y poco productores*. Estas palabras que tal vez tendrían alguna exactitud entonces, no la tienen ya. En nuestra evolución se nota, que á la gran avidez de aprender lo que enseñan los sabios de otros países, se ha unido la necesidad de dejar consignado lo que realizan los obreros de aquí; así es que los periodicos científicos han aumentado en número y mejorado en calidad, y que en ellos sobrepujan ya los trabajos origina-

les á las revistas, copias y traducciones. Las impresiones de libros originales ó traducidos, también ván siendo algo frecuentes en el terreno científico.

Un libro más representa, pues, un paso más hacia el progreso, y el libro del Sr. Gómez de la Maza es un paso de los de más importancia. Su ENSAYO DE FARMACOFITOLOGÍA CUBANA puede considerarse como un resumen exacto y completo de nuestros conocimientos actuales sobre las plantas medicinales cubanas. La descripción y las aplicaciones múltiples y maravillosas de esta parte de nuestro reino orgánico, satisface una apremiante necesidad científica; la inteligencia, el método y la laboriosidad que sobresalen en el trabajo, lo colocan, á pesar de sus modestas pretenciones, en uno de los mejores lugares de la bibliografía cubana contemporánea.

Dr. F. J. de Vilabóofoa.

Junio 7 de 1889.



ENSAYO  
DE  
FARMACOFITOLOGIA CUBANA.

---

Debiendo seguir un orden en el estudio de las plantas medicinales cubanas, hemos creído conveniente optar por la clasificación botánica más moderna, ó sea la de Mr. Van Tieghem, que á veces modificamos.

En los cuadros expuestos bajo cada tipo solamente se citan las familias que tienen siquiera una especie estudiada en el texto; las demás familias representadas en Cuba ya nos han ocupado en otro trabajo (1); las exóticas no nos incumben (2).

---

(1) *Flora de Cuba*, Habana, 1887.

(2) Véase Van Tieghem, *Traité de Botanique*, París, 1884.

## Tipo I: Thallophytas.

Las Thallophytas se dividen conforme expresa el siguiente cuadro:

<i>Sub-tipos.</i>	<i>Clases.</i>	<i>Ordens.</i>	<i>Familias.</i>		
{	{	{	{	Myxomycetos.	
				Oomycetos.	
				Ustilagineos.	
				Uredineos.	
				Basidiomycetos.	
				Ascomycetos.	
{	{	{	{	Cyanophyceas.	
				Chlorophyceas.....	Confervaceas.
				Pheophyceas.	
				Rhodophyceas.	
Thallosynphytas. (2)	Lichenes.....			Lichenes.	

CONFERVACEAS. = *Cladophoreas*:—I. La Pelota de mar.

I. CONFERVA ÆGAGROPILA, Lin. [*Chloronitum Ægagropilum*, Gaillon], tribu *Cladophoreas*. *Pelota de mar* [Cuba? y España].

Esta Chlorophycea apenas tiene valor medicinal, habiéndose usado, previa su torrefacción, como anti-vermica y anti-esicrofulosa. En realidad es un medicamento alterante débil, y forma parte de la masa de Algas que ha sido llamada *Ægagrophyle marine*. (3)

(1) Sub-tipo nuevo.

(2) Sub-tipo nuevo, que comprende la simbiosis (synbiosis) fungo-álgeas ó sean los Lichenes.

(3) H. Baillon, *Dictionnaire de Botanique*, París, 1887, I, página 55.

LICHENES. = *Acosporeos*: — II. La *Parmelia perlata*, Ach.  
 Ach.<sub>7</sub>. — III. La *Parmelia parietina*, Ach.<sub>7</sub>.

II. PARMELIA PERLATA, Ach. [*P. plicata*, Pers.], tribu *Acosporeos* (1). *Kulpasi*, *Pattar-ka-phul* [India].

En cataplasma sobre la región lumbar se usa como diurético, y se dice que da buen resultado.

III. PARMELIA PARIETINA, Ach. (2).

Amargo, corroborante, usado como febrifugo y anti-diarréico. Contiene ácido crisofánico.

---

## Tipo II: Bryophytas.

Las Bryophytas se dividen de la siguiente manera:

<i>Clases.</i>	<i>Ordenes.</i>	<i>Familias.</i>
{	Hepáticas .....	{ Jungermannioideas. Marchantioideas ..... Marchantiaceas.
	Musgos .....	{ Sphagnineas. Bryineas.

---

MARCHANTIACEAS. = *Marchantias*: — IV. La *Marchantia Chenopoda*, Lin.<sub>7</sub>. — V. La *Marchantia polymorpha*, Lin.<sub>7</sub>.

IV. MARCHANTIA CHENOPODA, Lin., tribu Marchantieas. Atemperante, Aperitiva. Util en las afecciones hepáticas, renales, vesico-urinarias y dérmicas. Recomenda-

---

(1) Sección Gymnocarpos.

(2) En Montagne se lee Duf.

da por Short tópicamente en las hidropesías. Se comporta cómo un diurético.

V. MARCHANTIA POLYMORPHA, Lin., tribu Marchantieas. *Hépatique des fontaines*. Naturalizada en Cuba.

Sustituye á la anterior. Antiguamente fué usada cómo depurativo en la tuberculosis pulmonar.

### Tipo III: Pteridophytas.

El grupo de las Pteridophytas comprende las clases y órdenes siguientes:

<u>Clases.</u>	<u>Órdenes.</u>	<u>Familias.</u>
{ Filicineas.....	Helechos.....	Polypodiaceas.
	Marattioideas.....	Ophioglosseas.
	Hydropterideas.	
{ Equisetineas.....	E. Isosporeas.	
	E. Heterosporeas.	
{ Lycopodineas.....	L. Isosporeas.	
	L. Heterosporeas.	

POLYPODIACEAS. = *Polypodieas*:—VI. La Calaguala.—VII. El Nephrodium pedatum, Hook.—VIII. El Culantrillo de monte.—IX. El Culantrillo de los pozos.—X. El Culantrillo de pozos. = *Aspleneas*:—XI. El Helecho hembra. XII.—La Doradilla. = *Aspidieas*:—XIII. La Calaguala del país.

VI. POLYPODIUM CRASSIFOLIUM, Lin., tribu Polypo-

dieas. *Calaguala* (Cuba); *Calaguala gruesa*, *Calaguala puntu-puntu*.

Talomas ó rizomas sudoríficos, empleados contra el artritisimo y la sífilis crónica, sin resultado valioso. Son sucedáneos de los de la *Calaguala fina* (POLYPODIUM CALAGUALA, R. & Pav.), del Perú.

VII. NEPHRODIUM PEDATUM, Hook., (Aspidium, Desv., Adiantum, Lin.), tribu Polypodieas. *Capilera del Canadá*; *Capillaire au Canada*.

Planta sudorífica, espectorante y emenagoga. Se administra en forma de *Jarabe de Capilaria*. Usase en la bronquitis ligera, dismenorrea, &.

VIII. ADIANTUM TRAPEZIFORME, Lin., tribu Polypodieas. *Culantrillo de monte* (Cuba).

Sucedáneo del NEPHRODIUM PEDATUM, Hook.

IX. ADIANTUM CAPILLUS-VENERIS, Lin., tribu Polypodieas. *Culantrillo de los pozos* (Cuba); *Capilera de Montpellier*; *Capillaire de Montpellier*.

Sucedáneo del NEPHRODIUM PEDATUM, Hook.

X. ADIANTUM FRAGILE, Sw., tribu Polypodieas. *Culantrillo de pozos* (Cuba).

Sucedáneo del NEPHRODIUM PEDATUM, Hook.

XI. ASPLENUM (1) FILIX-FÆMINA, Bernh (Athyrium, Roth), tribu Aspleneas. *Helecho hembra* ("Cuba" y España): *Falguera femella* (Cataluña); *Fougère femelle*.

---

(1) Son erróneos los nombres Asplenium y Aspleneas.

Sucedáneo del *Helecho macho* (1) de Europa.

XII. ASPLENUM SERRATUM, Lin., tribu Aspleneas. *Culantrillo*, *Doradilla* (Cuba).

Util cómo disolvente en los cálculos hepáticos. Úsase, además, en los espasmos y en algunas afecciones inflamatorias de las mucosas: bronquitis, &.

XIII. ASPIDIUM CAPENSE, Willd., [A. coriaceum, Sw., Polypodium Adiantiforme, Forst.], tribu Aspidieas. *Calaguala del país* (Cuba).

Suministra la *Calaguala fina* corriente en el comercio, sucedánea del POLYPODIUM CALAGUALA, R. & Pav.

OPHIOGLOSSEAS.—XIV. El *Ophioglossum reticulatum*, Lin.

XIV. OPHIOGLOSSUM RETICULATUM, Lin. *Aufena*, *Tiapiua* (Tahití).

Zumo anti-herpético. Polvo deterativo, supuesto vulnerario. Rizomas ó talomas purgantes.

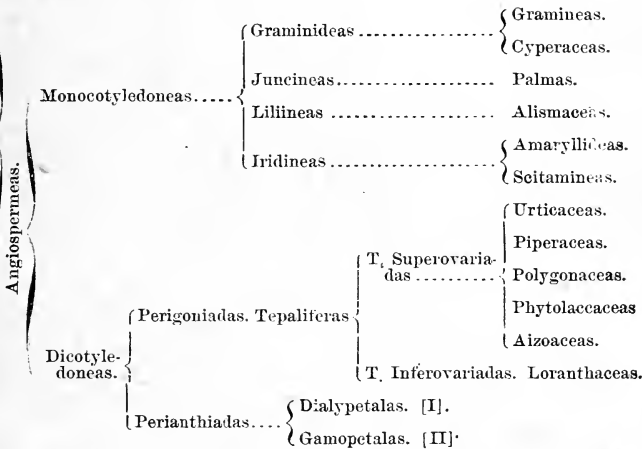
(1) Esta Polypodiacea—ASPIDIUM FILIX-MAS, Sw. (Polystichum, Roth. Nephrodium, Stempf.)—tiene talomas amargos, de olor nauseabundo, conteniendo, entre otros cuerpos, los siguientes ácidos: tánico, agálico, filícico, filicitánico, tanaspídico y pteritánico.—Es un poderoso anti-vérmico, usándose en forma de extracto etéreo fluido ó de óleo-resina (1 á 5 gramos), de poción etérea con aceite de palma-christi, de polvo en electuario (4 á 12 gramos, mañana y noche, varios días).

## Tipo IV: Spermatophytas.

Las Spermatophytas se dividen de la manera siguiente:

Sub-tipos.      Clases.   Sub-clases.   Ordenes.   Sub-ordenes.   Familias.

Gymnospermeas.



[I]. Dialypetalas.—Primer Sub-orden: D, Superovariadas.—Familias: Menispermicas, Berberideas, Malvaceas, Ternstroemiaceas, Clusiaceas, Dilleniaceas, Euphorbiaceas, Bixaceas, Samydeas, Papaveraceas, Crassulaceas, Zygophylleas, Rutaceas, Meliaceas, Simarubeas, Anacardiaceas, Malpighiaceas, Leguminosas, Moringeas, Celastraceas.

2º Sub orden: D, Inferovariadas.—Familias: Saxifragaceas, Rhizophoraceas, Myrtaceas, Loaseas, Umbelliferas.

[II]. Gamopetalas.—Primer Sub-orden: G, Superovariadas.—Familias: Sapoteas, Solaneas, Boragineas, Convolvulaceas, Gentianeas, Apocyneas, Scrophularineas, Labiadas, Gesneraceas, Bignoniacas, Acanthaceas, Selaginaceas, Verbenaceas, Plantagineas.

2º Sub-orden: G, Inferovariadas.—Familias: Cucurbitaceas, Rubiaceas Compuestas.

GRAMINEAS.=Maidcas:—XV. Las Lágrimas de Job ó Lágrimas de Moisés.

XV. COIX LACRHYMA, Lin., tribu Maideas. *Lágrimas de Job*, *Lágrimas de Moisés* (Cuba); *Larmes de Job*. Originario del Asia cálida.

Diurético, útil contra las hidropesías. Se usa, además, para combatir algunas afecciones inflamatorias del aparato de la respiración.

---

CYPERACEAS.—*Scirpeas*:—XVI El *Cyperus rotundus*, Lin.—XVII. La *Kyllingia brevifolia*, Rottb.—XVIII. La *Kyllingia monocephala*, Rottb.

XVI CYPERUS ROTUNDUS, Lin., tribu *Scirpeas* ("Cuba"); *Juncia redonda* (España); *Castanyola* (Cataluña); *Mutha*, *Koray* (India); *Co-cu*, *Huog-phu* (Cochinchina).

Talomas ó rizomas tuberculosos astringentes, corroborantes; sudoríficos, diuréticos, emenagogos; anti-vérminos; supuestos vulnerarios.

XVII. KYLLINGIA BREVIFOLIA, Rottb., tribu *Scirpeas*. *Herbe à Jean Belon* (Reunión).  
Astringente.

XVIII KYLLINGIA MONOCEPHALA, Rottb., [1] tribu *Scirpeas*. *Mou-upoo-nui* (Cochinchina).

Astringente. En Guinea lo usan contra la disentería y la diabetes.

---

PALMAS.—*Cocoinneas*:—XIX. El embriobroma del Coco como tenífugo.

XIX COCOS NUCIFERA, Lin., tribu *Cocoinneas*. *Coco* [Cuba]; *Cocotier* [Martinica]; *Narikel*, *Nariyel*, *Nari-kadam*,

---

[1] Tiene en Cuba una variedad, *triceps*, exsicata Wrightiana núm. 3758; el núm. 3759 es la del tipo.



*Tenna* (India); *Nou* [Nueva Caledonia]; *Niu-haari* (Tahití). Originario de las regiones cálidas de todo el globo.

De esta utilísima planta dice el Dr. Martialis, que es un magnífico tenífugo. Se raya el embriobroma ó albumen de un fruto seco, de manera que tenga mayor cantidad sólida de ese producto, el cual se ingiere; pasado tres horas se toman cuarenta y cinco gramos de *Aceite de Ricino* [1] ó veinte gramos de aguardiente alemán. Cinco ó seis horas después tiene lugar la expulsión del verme. La propiedad vermífuga del *Coco* reside no solamente en su citoblastema solidificado ó embriobroma sino también en su extracto, la *Manteca de Coco*. [2]

La composición del citoblastema ó *Leche de Coco* es poco compleja. Trommodorff ha encontrado en élla: azúcar, goma, una sal vegetal y trazas de ácido carbónico, seguramente proveniente de la fermentación de la glicosa que entra en un 6 p  $\infty$  en aquella leche, pero que no debe existir en el *Coco* fresco.

---

ALISMACEAS.= *Alismas*:—XX. El Llantén cimarrón.

XX. ECHINODORUS ROSTRATUS, Engelman [E. cordifolius, Gris.], tribu Alismas. *Llantén cimarrón* (Cuba). Originario de la América cálida.

---

[1]. La mejor manera de administrar el *Aceite de Palma Christi* es bajo la forma de aceite etéreo. El éter sulfúrico, reaccionando sobre las almendras de aquella planta, no solamente disuelve mayor cantidad de *Ricinina*—á cuyo alcaloide debe el aceite su propiedad purgativa—sino quita á éste el sabor desagradable y rancio que posee.

[2] En niños verminosos que han curado con otros medicamentos, hemos empleado el tratamiento del Dr. Martialis, sin ningún resultado útil.

Raíces y hojas rubefacientes, antiespasmódicas, usadas en la corea y la epilepsia.

---

AMARILLYDEAS.=*Hypoxideas*:—XXI. El Hypoxis Scorzoneraefolia, Lin.

XXI. HYPOXIS SCORZONEREFOLIA, Lin., tribu Hypoxideas. *Azafrán cimarrón*, *Yuquilla* (Cuba); *Safran marron* (Guadalupe).

Planta emenagoga, considerada capaz de provocar el aborto.

---

SCITAMINEAS.=*Zingiberas*:—XXII. La Yuquilla.—XXIII. La *Alpinia nutans*, Rose.=*Marantcas*:—XXIV. El Yerén.

XXII. CURCUMA LONGA, Lin., tribu Zingiberas. *Yuquilla* (Cuba); *Ngek*, *Uong-huyng* (Cochinchina). Origen de la India oriental, naturalizado en muchas comarcas cálidas: Cuba &<sup>a</sup>.

Talomas ó rizomas—designados con el impropio nombre de *Raíces de Cúrcuma larga* y también con el de *Azafrán de la India*—conteniendo un 1 p<sub>8</sub> de aceite esencial aromático, ácre, y una materia colorante amarilla, la *Curcumina*.

Esta Monocotyledonea es un enérgico corroborante: así se comporta cómo estomáquico y diurético.

Forma farmacéutica y dosis.—Polvo de los talomas 2 á 4 gramos diarios.

XXIII. ALPINIA NUTANS, Rose (Globba, Willd., *Costus Zumbet*, Pers.), tribu Zingiberas. *Cojate* (Cuba);

“*Dégonflé* (Martinica)”. Originaria de la India oriental, cultivada en muchos países tropicales: Cuba &<sup>a</sup>

Flores y talomas corroborantes, por ende diuréticos; los últimos órganos constituyen una suerte de *Galanga falsa* ó *Galanga inferior*.

XXIV. MARANTA ALLOUYA, Aubl. [Phrynium, Rose, Curcuma Americana, Lamarck], tribu Maranteas. *Yerén*, *Llerén*, *Lairén* (Cuba). Originaria de la América meridional, introducida en muhas comarcas tropicales: Cuba &<sup>a</sup>

Talomas feculentos, ligeramente reconstituyentes ó eutróficos, considerados anti-escrofulosos. Se les mira cómo contraveneno del *Manzanillo* (HIPPOMANE MANCINELLA, Lin.).

---

URTICACEAS.= *Conocephaleas*:—XXV. La *Yagruma hembra*; la *Cowleyina*.

XXV. CERCROPIA PELTATA, Lin., tribu Conocephaleas. *Yagruma hembra* (Cuba); *Bois trompette*, *Bois canon* (Guadalupe). Originaria de la América tropical.

El Dr. Vildósola, *Revista de Ciencias Médicas*, Habana, estudiando las propiedades medicinales de esa planta, obtuvo un alcaloide nuevo, la *Cowleyina*, dedicado al Doctor A. Cowley.

Actualmente, el Ldo E. Suzarte prepara un *Pectoral antiasmático*, que tiene por base el *Extracto fluido de Yagruma hembra*.

---

PIPERACEAS.= *Pipereas*:—XXVI. El *Piper peltatum*, Lin.—XXVII. El *Piper umbellatum*, Lin.—XXVIII.

El *Piper obtusum*, Cand.—XXIX. El *Piper geniculatum*, Sw.—XXX. El *Piper angustifolium*, R. & Pav.

XXVI. PIPER PELTATUM, Lin. (Potomorphe peltata, Miq.), tribu Pipereas. *Caisimón* (Cuba); *Herbe à collet*, *Collet du Nôtre-Dame* (Martinica). Originario de la América cálida.

Toda la planta es poderosamente diurética, y especialmente las hojas y la raíz. Las primeras se emplean, además, en cataplasmas emolientes; la segunda es usada contra la blenorragia, pero es esa una indicación que debe desecharse dado que en el tratamiento de las uretritis son más perjudiciales que útiles los diuréticos y sus co-indicados emolientes.

XXVII. PIPER UMBELLATUM, Lin. (Potomorphe umbellata, Miq.), tribu Pipereas. *Caisimón* (Cuba); *Pariparabo*, *Cua-peba* (Brasil); *Bois d'anisette?* (Martinica). Originario de la América cálida.

Semillas madurativas; pulverizadas y mezcladas con el polvo de los talomas del *Gengibre* son un tanto re-ulsivas. De ellas se extrae una esencia con propiedades semejantes á la del *Anís estrellado*, y que, á la dosis de 4 á 8 gotas, es útil en el escorbuto y la atonía digestiva, lo mismo que el polvo de dichas semillas y la infusión de las hojas.

XXVIII. PIPER OBTUSUM, C. Cand. [*Artanthe geniculata*, Gris., para la *exsicata cubana* de Wright núm. 2271; non Miq. *Piper rigidum*, C. Cand.?, Wright núm. 99], tribu Pipereas. *Plutanillo de Cuba* (Cuba). Endémico en la isla.

Es el *Plot millo de Cuba* más comunmente empleado

en la confección del *Jarabe pectoral cubano de Gandul*,  
(1) cuya fórmula es:

Pencas de <i>Sábila</i> (ALOE VULGARIS, Lamarek)	12 kilos.
<i>Platanillo de Cuba</i> (PIPER OBTUSUM, C. Cand.).....	} aa 8 —
Hojas de <i>Yagruma hembra</i> (CECROPIA PEL- TATA, Lin.).....	
Corteza de <i>Cuajani</i> (PRUNUS OCCIDENTA- LIS, Sw.) .....	
Azúcar blanca.....	20 —
Bromuro de Amoniaco.....	250 gramos

XXIX. PIPER GENICULATUM, Sw, (Artanthe geniculata, Miq.), tribu Pipereas. *Platanillo de Cuba* (Cuba); "*Liane à poivre*." Originario de la América cálida.

Sucedáneo del *Matico*.

XXX. PIPER ANGUSTIFOLIUM, R, & Pav, (Artanthe elongata, Miq.), tribu Pipereas. *Platanillo de Cuba* (Cuba); *Matico*, *Yerba del soldado* (Perú). Originario de la América meridional.

Hojas acres, amargas, estípticas; contienen tanino, resina verde-oscura, clorofila, sustancia colorante ama-

(1) Además de ese jarabe, el mismo autor ha dado la fórmula de otro, que es como sigue:

Higos.....	} aa 1 kilo.
Pasas.....	
Dátiles.....	
Ciruelas pasas.....	
<i>Quimbombó</i> HIBISCUS ESCULENTUS, Lin.).....	
<i>Chichicate</i> [URERA BACCIFERA, Gaud.].....	
Azúcar blanca.....	

H, s, a, un jarabe que marque 34° en caliente y agréguesele 5 centigramos de iodoformo por 30 gramos. Dosis: 3 ó 4 cucharadas al día en vehículo apropiado ó cucharaditas repetidas veces.—Ni la dosis ni el uso del *Chichicate* en el jarabe expresado nos satisfacen nada.

rilla, aceite volátil verdoso, *Maticina* (principio amargo) y un ácido incoloro, cristalizable, soluble en el agua, el alcohol y el éter sulfúrico: el *Acido artántico*, que mejor se nombraría *Acido maticico*.

Propiedades análogas á las de los balsámicos.

Formas farmacéuticas: variadísimas, polvos, tisana, píldoras, tintura, extracto fluido, &

Usos: Blenorragia, leucorrea, cistitis, impotencia, hemotisis, menorragias, epístasis, hemorróides, etc. Externamente es muy eficaz en las hemorragias capilares traumáticas.

POLYGONACEAS = *Coccolobeas*:—XXXI. El Uvero.

XXXI. COCCOLOBA UVIFERA, Lin<sub>c</sub>, tribu Coccolobeas. *Uvero* (Cuba); *Raisinier du bord de la mer* (Martinica). Originaria de algunas Antillas, &

La decocción de la corteza y de la raíz es astringente, útil en las diarreas y disenterías; además, suministran el *Kino de Jamaica*, actualmente desaparecido del comercio, según M<sub>c</sub> Wiesner.

Los frutos—dichos en Cuba *Uvas caletas*—son comestibles; preparándose con ellos un rob astringente.

PHYTOLACCACEAS. = *Rivineas*:—XXXII. El Anamú.

XXXII. PETIVERIA ALLIACEA, Lin<sub>c</sub> (1), tribu Rivineas. *Anamú* (Cuba); *Arada?* (Martinica); *Petiver*, *Pipí*; *Herbe aux poules*. Originaria de la América cálida.

(1) Es erróneo confundirla con la PETIVERIA TETRANDBA, Góm., del Brasil—*Erra de pipi*—de propiedades análogas.

Raíces anti-espasmódicas, sudoríficas, diuréticas, poderosamente abortivas, febrífugas y antivérmicas.

Usáanse en las odontalgias, las parálisis artríticas y algunas hidropesías. Debe tenerse cuidado con esta planta cuyos órganos son muy acres. El olor aliáceo que posee se trasmite á la leche de los animales que la comen.

AIZOACEAS. = *Aizoeas*.—XXXIII. La Verdolaga de costa.—XXXIV. La Verdolaga francesa.

XXXIII. SESUVIUM PORTULACASTRUM, Lin., tribu Aizoeas (1). *Verdolaga de costa* (Cuba); *Azucena del mar*, *Verdolaga de la playa* (Puerto-Rico) Originaria de la América cálida.

Emoliente y atemperante. Siendo amarga, es corroborante, y, por tal concepto, algo útil en el escorbuto. Semillas anti-vérmicas?

XXXIV. TRIANTHEMA MONOGYNA, Lin., tribu Aizoeas. *Verdolaga francesa* (Cuba). Originaria de la América cálida.

Sucedáneo del SESUVIUM PORTULACASTRUM, Lin.

(1) Muchos autores la consideran como una Portulacea, pero los modernos la colocan en las Aizoaceas. Esta familia tiene por representantes silvestres cubanos las especies que cita Sauvalle, *Flora cubana*, en los géneros *Sesuvium*, *Trianthema*, *Mollugo* y *Cypselea*; considerados Portulaceas los dos primeros, cuya familia queda reducida en Cuba á representantes de los géneros *Portulaca*, *Talinum* y *Claytonia*; los géneros *Mollugo* y *Cypselea* se miraban como *Caryophylleas*, familia reducida á tres representantes cubanos de los géneros "Arenaria (1 especie)" y *Drimaria* (2 especies). V. G.-M., *Diccionario botánico (Yerba de estrella)*.

LORANTHACEAS. = *Helosideas*: — XXXV. El Helosis Guianensis, Rich.

XXXV. HELOSIS GUIANENSIS, Rich. (H. Mexicana, Gris; non Liebm.), tribu Helosideas (1). Originario de la América cálida.

Poderoso astringente, útil como hemostático y anti-diarréico.

MENISPERMEAS. = *Cissampelideas*:—XXXVI. La Pareira brava.

XXXVI. CISSAMPELOS PAREIRA, Lin., tribu Cissampelideas. *Pareira brava*, *Tomatillo de sabana* Cuba: y una var. de Gris. (C. Caapeba, Lin.); *Bejuco de mona* [Puerto Rico: la var. B, Lin. (C. microcarpa, Cand.)]. Originario de las Antillas, Brasil, &.

Planta de poca importancia médica; frutos agradables; se creyó suministraba la *Corteza de Pareira brava*, lo que es erróneo (2). La var de Gris, se

(1) Balanophoraceas Helosideas, Schott & Endl.

(2) Ese producto proviene de una Menispermea del Brasil y del Perú, el CHONDRODENDRON TOMENTOSUM, R. & Pav., del que se ha obtenido un alcaloide, la *Pelosina* ó *Cisampelina*, idéntico á la *Bebeerina*.

La *Bebeerina* ó *Bebirina*, C<sup>19</sup> H<sup>21</sup> Az O<sup>3</sup>, es uno de los tres alcaloides descubiertos en el *Bébéeru*, *Bibirou*, *Bois à cœur vert*, *Cœur vert*, *Green-heart-wood*, *Lipiri* ó *Sepeeri* de la Guayana, la NECTANDRA RODIEI, Schomb., de la familia Laurineas. Esta *Bebeerina* se encuentra en la corteza, combinada con el *Acido bebéerico* ó *Acido bebérico*, tiene como cuerpos idénticos la *Pelosina* citada, y tal vez la *Buxina*, pero no la *Paricina*; siendo los otros dos alcaloides del *Bébéeru* la *Sepeerina*, *Sepirina* ó *Sipirina* y la *Nectandrina*, C<sup>20</sup> H<sup>23</sup> Az O<sup>4</sup>. El sulfato y clorhidrato de *Bebirina* se



considera útil contra la mordedura de los Toxicofidios (1).

---

BERBERIDEAS.—*Berberias*:—XXXVII. El Cerillo de loma.

XXXVII. BERBERIS FRAXINIFOLIA, Hook.<sup>?</sup> (Mahonia Cubensis, Rich.), tribu Berbereas. *Cerillo de loma* (2) (Cuba). Endémico en la Isla?

En la corteza y raíz existe una materia amarga, amarilla, común á otras plantas, la *Berberina* ó *Xantopicrita*, encontrada también en el *Ayúa* ó *Ayuda*.

Cómo planta amarga, el *Cerillo de loma* es febrífuga;

---

han empleado cómo sucedáneos de esas sales de la Quinina, y forman parte de la mixtura *Warburg's fever drops*, no dando otro resultado que el común de los amargos, corroborantes.

Mr. H. Baillon, *Histoire des plantes*, III, 31, confunde erróneamente el término *Bebeerina* con el de *Berberina* que es un alcalóide muy distinto.

(1) Las otras 3 especies cubanas de la familia no tienen interés terapéutico, son: tribu Pachygoneas: PACHYGONE CUBENSIS, Gris., *Chicharroncillo*; P. DOMINGENSIS, <sup>?</sup>Eickl. (Hiperbæna, Benth. & Hook. Cocculus, Cand.); P. AXILLIFLORUM, G.-M. (Anomospermum, Gris.), *Chicharrón de farallón*.

(2) El *Cerillo de loma* que describe J. María Fernández, *Arboricultura cubana*, Habana, 1867, es del todo erróneo.—Ignoramos si el BERBERIS FRAXINIFOLIA, Hook.<sup>?</sup>, se dice *Agracejo*. Nosotros conocemos: (*Diccionario botánico*, Habana, 1889, pág. 11):

a) *Agracejo*, *Agracejo de sabana*, *Cofa*: PARATHESIS CUBANA, Molinet & G.-M. (Ardisia Cubana, A. Cand.), Myrsinea.

b) *Agracejo carbonero*: EXOSTEMA (ó Exostemma) NERIIFOLIUM, Rich., Rubiaceae.

c) *Agracejo de monte*: GUIDONIA ROSAURIANA, G.-M. (Casearia eriophora, Wr.), Samydea.

poseyendo, además, la propiedad de ser purgante? (1).

---

MALVACEAS. = *Ureneas*:—XXXVIII. La Escoba. = *Hibisceas*:—XXXIX. El *Gossypium herbaceum*, Lin. —XL. El *Gossypium Barbadense*, Lin. = *Tiliccas*:—XLI. Las Capulinas.

XXXVIII. URENA SINUATA, Lin., tribu *Ureneas*. *Escoba*, *Carapicho* (Cuba); *Cadillo pata de perro* (Puerto-Rico); *Petit mahot cousin* (Martinica); *Cay-bay-ouc* (Cochinchina). Originaria de las regiones tropicales de todo el globo.

Hojas y raíces emolientes, pectorales,

XXXIX. GOSSYPIUM HERBACEUM, Lin., tribu *Hibisceas*. *Algodón*, *Algodonero* (Cuba); *Cay-bung* (Cochinchina); *Cotonnier* (Martinica). Originario del Asia oriental.

El Dr. Prochownik, de Hamburgo, según *The Lancet*, Octubre 1884, ha comprobado que la raíz de esta planta es un sucedáneo del *Cornezuelo de Centeno*. En ese órgano no se ha encontrado ninguna glicósida ni alcaloide, siendo la preparación más eficaz la infusión reciente, á la dosis de 3 á 10 gramos. Tal infusión produce contracciones uterinas, de carácter intermitente, análogas á las del parto. En un caso de metrorragia dependiente de un tumor fibroso, el Dr. Prochownik observó que el medicamento no influía sobre la hemorragia uterina, la que disminuye en cantidad y frecuencia si la intervención médica con aquel cuerpo tiene lugar al principio del derrame sanguíneo, como comprobó en

---

(1) S. A. de Morales, *Flora arboricola de Cuba, aplicada*; Habana, 1887, pág. 95.

otros casos. Para la reducción del tumor fibroso en el caso indicado, la dosis diaria empleada por largo tiempo fluctuó entre 10 gramos en una sola toma y 15 en dos. Los estudios del citado médico tuvieron por base el empleo que en Hamburgo hace la gente del campo de la raíz del *Algodonero* como un sucedáneo del *Cornezuelo de Centenò*, pero la acción no es señalada como descubrimiento, puesto que desde fecha atrasada se considera aquella raíz como emenagoga y abortiva.

XL. *Gossypium barbadense*, Lin., tribu Hibisceas. *Algodón*, *Algodonero* (Cuba, Puerto-Rico); *Cotonnier* (Guadalupe). Originario de las Indias occidentales.

El Dr. Andersson asegura ser cierta la fama de galactagogo de que, entre las nodrizas de Jamaica, goza esta especie. La infusión de 6 á 8 hojas endulzada, es la forma en que generalmente se usa el medicamento, pudiendo tomarse cuatro ó cinco tazas al día, sin que produzca ningún daño. (*Gaz. Méd. de Paris*, Abril 1883) (1).

XLI. *Muntingia calabura*, Lin., tribu Tiliaceas. *Capulinas*, *Guácima cerezo*, *Guásima cerezo* (Cuba); *Bois de soie*, *Bois ramier*. Originaria de la América cálida.

Hojas y corteza emolientes; flores anti-espasmódicas.

---

TERNSTRÆMIACEAS.=*Theeas*: XLII. El Almendro.=*Ternstræmieas*:—XLIII. La Ternstrœmia elliptica, Sw.  
—XLIV. El Copey vera.—XLV. El Eroteum Thæoides,

---

(1) A propósito de la acción galactagoga de las hojas de este *Algodonero*, cabe recordar que, según el vulgo, las hojas de la *Palma-Christi* ó *Ricino* [*Ricinus communis*, Lin., Euphorbiaceae], machacadas y aplicadas sobre las mamas de las recién paridas, activan la secreción láctea. Esto, fácilmente se comprende, es erróneo.

Sw.<sub>i</sub>. = *Marcgravias*:—XLVI. La *Marcgravia umbellata*, Lin.<sub>i</sub>.

XLII. *HæMOCHARIS CURTYANA*, G.-M. [Laplacea, Rich.<sub>i</sub>], tribu *Theeas*. *Almendro* [Cuba]. ¿Endémica?

Tiene muy poco uso médico, empleándose en palillos para limpiar y conservar la dentadura.

XLIII. *TERNSTRÆMIA ELLIPTICA*, Sw.<sub>i</sub> (*T.*<sub>i</sub> meridionalis, Willd.; non Sw.<sub>i</sub>. *T.*<sub>i</sub> peduncularis, Cand.<sub>i</sub>. *T.*<sub>i</sub> lineata, Cand.<sub>i</sub>); y su var.<sub>i</sub> (*T.*<sub>i</sub> *Clusiaefolia*, Gris.; non Kunth?), tribu *Ternstroëmieas*. *Mamey del cura* [Puerto-Rico]; *Cacao de montagne* (Guadalupe). Originarias de la América central, Méjico y Antillas. (1)

Astringentes, empleadas contra la disentería.

XLIV. *TERNSTRÆMIA OBOVALIS*, Rich.<sub>i</sub> (*T.*<sub>i</sub> meridionalis, Sw.<sub>i</sub>, &<sup>a</sup>; non Willd.) tribu *Ternstroëmieas*. *Copey vera* [Cuba]; *Cacao de la Grande-Terre* (Guadalupe). Antillas.

Cómo la especie anterior.

XLV. *EROTEUM THEOIDES*, Sw.<sub>i</sub> [Cleyera, Planch.<sub>i</sub>], tribu *Ternstroëmieas*. Originario de las Antillas.

En la Jamaica lo emplean como sucedáneo del *THEA CHINENSIS*, Sims.

XLVI. *MARCGRAVIA UMBELLATA*, Lin.<sub>i</sub>, tribu *Marcgravias* (2). *Pega-palmá* [Puerto-Rico]. Originaria de las Antillas, Venezuela y Nueva-Granada.

(1) El tipo específico y la var.<sub>i</sub> son de Cuba, donde carecen de nombre vulgar.

(2) Las otras *Ternstroëmieaceas* cubanas son: I, *Theeas*: *Hæmocharis* § *Wrightii*, G.-M.<sub>i</sub> [Laplacea *Wrightii*, Gris.<sub>i</sub>], *Almendro*. —II, *Ternstroëmieas*: *Ternstroëmia albopunctata*, Choisy, *Copey vera*.

El jugo acuoso que exuda por incisión de la raíz, tallo y hojas, es diurético, habiéndosele considerado como anti-sifilítico.

---

CLUSIACEAS. = *Garcinieas*:—XLVII. El Mangustán ó Mangostán; la Mangostina.

XLVII. GARCINIA MANGOSTANA, Lin., tribu Garcinieas. *Mangostán*, *Mangustán* (Cuba). Originario de las Molucas.

Epicarpio muy amargo y astringente, encerrando una sustancia cristalina dicha *Mangostina*, C<sup>20</sup> H<sup>22</sup> O<sup>5</sup>. El mesocarpio por su sabor delicioso hace que el fruto se considere como el más preciado de los países cálidos, siendo anti-escorbútico. La corteza del tallo y de las ramas es astringente, habiendo preparado Mr. Gruppe (1) un extracto útil en la disentería, diarrea crónica, cistitis &<sup>a</sup>

---

DILLENACEAS. = *Hibbertieas*:—XLVIII. El Bejuco guará.—XLIX. La Mantequilla.—L. El Bejuco colorado.—LI. La Vaca-buey ó Chaparro.

XLVIII. TETRACERA VOLUBILIS, Lin., tribu Hibbertieas. *Bejuco guará*, *Bejuco carey* (Cuba). Originario de las gunas Antillas &<sup>a</sup>

Poderoso sudorífico y diurético, empleado en las fie-

---

*Ternstroemia flavescens*, Gris., *Copey vera*. *Ternstroemia cernua*, Gris., *Copey vera*. *Eroteum species* (*Freziera hirsuta*, Sw.).—IV, Bonnetieas: *Marila dissitiflora*, Sauval, [*M. racemosa*, Gris., *Pl. Wright*, 167; non Sw.].—VI, Marcgravieas: *Marcgravia oligandra*, Wr.

[1] *Journal de Pharmacie et de Chimie*, París, 1874.

bres intermitentes y la ascitis. Sustituye, además, á la *Zarzaparrilla oficial*.

XLIX. TETRACERA CUSPIDATA, Mey, (Doliocarpus semidentatus, Garcke), tribu Hibbertieas. *Mantequilla*, *Mata-negro* (Cuba). Originario de la América cálida.

Sudorífico y diurético.

L. DAVILLA RUGOSA, Poir, (D. Sagræana, Rich,), tribu Hibbertieas. *Bejuco colorado*, *Bejuco guará* (Cuba). Originaria de algunas Antillas y del continente vecino.

Esta planta, y la var, *B*, CILIATA, Gris, (D, ciliata, Rich, (1)), se usa externamente contra las inflamaciones de las piernas, lo que vale tanto como no decir nada, dado que ese síntoma reconoce numerosas causas. Al interior es un medicamento peligroso, pues las semillas son violentamente drásticas y eméticas.

LI. CURATELLA AMERICANA, Lin, tribu Hibbertieas. *Vaca-buey*, *Chaparro* (Cuba). Originaria de la América meridional.

Muy astringente. La decocción de las hojas se usa como detersiva en las úlceras y en las heridas, y otros traumatismos.

---

EUPHORBIACEAS. = *Euphorbieas*: — LII. El Dítamo real.—LIII. La Euphorbia pilulifera, Lin, = *Jatropeas*. —LIV. El Aceite de Nogal de la India. = *Excæcarieas*:—LV. El Manzanillo.—LVI. La Salvadera ó Habá. = *Apéndice*: La Cascarilla.

LII. PEDILANTHUS TITHYMALOIDES, Poit, tribu Euphorbieas. *Ítamo real*, *Dítamo real*, *Gallito colora-*

---

(1) La DAVILLA CILIARIS, Rich,, en Sauval, es errónea.

*do* (Cuba); *Ponopinito* (Cumaná). Originario de las Antillas &<sup>a</sup>

Su látex y semillas son muy irritantes. El látex y la raíz poseen propiedades eméticas muy notorias, emetocatórticas y drásticas; en tanto que las semillas son simplemente eméticas. Las hojas secas, en decocción, son usadas contra la dismenorrea, constituyendo un peligroso é inútil medicamento. Las flores son pectorales, siendo muy común que los niños gusten el néctar dulce de las glándulas calicinales. En la actualidad se ha empleado el látex tópicamente contra el carcinoma, dando un resultado hasta cierto punto bueno; en esta última indicación debe tenerse muy en cuenta la acción irritante del citado líquido. También se usa contra las verrugas.

LIII. EUPHORBIA PILULIFERA, Lind., tribu Euphorbieas. *Yerba de la niña, Golondrina, Malcasada* (Cuba); *Malnommée* (Guadalupe, Martinica). Originaria de las regiones cálidas del globo.

Es una planta dotada de propiedades sedativas en los estados espasmódicos del aparato respiratorio, usándose contra el asma y la dispnea, con buen resultado. Se emplea la planta entera en infusión ó en estado de extracto acuoso ó hidro-alcohólico en tisana ó poción. La planta en infusión se administra á la dosis de un gramo, y el extracto á la de diez centigramos, por día, en un vehículo abundante, para evitar la acción irritante del medicamento.

LIV. ALEURITES MOLUCCANA, Willd., tribu Jatropeas. *Nogal de la India* (Cuba); *Bancoulier* (Guayanas); *Kanali-neketi, Pnobo, Balade* (Nueva Caledonia); *Dean-lai* (Cochinchina). Originario de la India.

El Dr. E. Molinet y el que esto escribe han estudiado nuevamente la acción purgante de los frutos de esta planta, encontrando en el aceite que suministran sus cotiledones un nuevo ácido graso. (*La Enciclopedia, Habana*, 1887).

LV. HIPPOMANE MANCINELLA, Lin., tribu Excæcariaceas. *Manzanillo, Arbol del diablo, Penipeniche, Pini-peniche* (Cuba); *Mancenillier, Noyer vénéneux, Arbre poison, Arbre de mort, Figuier vénéneux* (Martinica). Originario de la América tropical.

El Dr. A. Betancourt (1) ha hecho un brillante trabajo sobre esta venenosa Euphorbiacea, comprobando que es un energético drástico, que provoca numerosas evacuaciones á la dosis de 5 á 8 gotas de su látex. Es un medicamento utilísimo siempre que se necesite producir una gran expoliación serosa, rindiendo grandes servicios en las afecciones cardiacas, en las hidropesías y en el tétano. Compórtase, en fin, como diurético, acción “que contrasta con la tan depresiva que se advierte sobre el sistema circulatorio”. Los ilustrados médicos Dres. D. Raimundo Castro y D. Emilio Martínez han empleado el látex del *Manzanillo* en el Hospital Mercedes, encomiando sus efectos como energético drástico, hasta el extremo de considerar oportuno rebajar la dosis que indica el Dr. A. Betancourt.

Accidentalmente, se ocupa dicho profesor de algunas propiedades de aquella Euphorbiacea, sentando principios hoy desechados como erróneos ó quedando un tau-

---

(1) *Observaciones clínicas sobre el Manzanillo*. Trabajo de ingreso leído en la Sociedad de Estudios Clínicos, Habana, Noviembre 9 de 1888. *Revista de Ciencias Médicas*, Habana, Noviembre 20 de 1888.



to atrasado en algunos puntos botánicos. No dejarán, por consiguiente, de ofrecer utilidad los datos que á continuación privan.

Los caracteres genéricos del *Manzanillo*, tal como los admitió Descourtilz, *Fl. méd. des Ant.*—á cuya obra no puede reconocerse ningún valor botánico ó farmacológico—son muy deficientes, lo mismo que los correspondientes á la única especie del género y á su variedad *B*, SPINOSA (HIPPOMANE SPINOSA, Lin.), no cubana. La obra consultiva para los caracteres genéricos es H. Bailion, *Hist. des pl.*, V, 228, y para los de la especie y variedad, J. Müller, en De Candolle, *Prodromus*, XV, II, 1200.

La corteza fresca del *Arbol del diablo*, tratada por el éter sulfúrico, produce una resina verdosa, muy acre y activa, que se desdobra por el alcohol á 35° en dos resinas; una insoluble, extremadamente tóxica, otra soluble, inerte. (Coutance, en Corre et Lejanne, *Matiere médicale et toxicologique coloniale*, 137). La corteza y la madera se emplean como diaforético en el tratamiento de los accidentes sífilíticos (Dechambre, *Dict.*) y como antiflogístico; el extracto de la corteza contra las fiebres intermitentes y el látex para combatir las úlceras antiguas. “Su leche sirve para purgante, tomada con muchísima precaución”. (Fernández, *Arboricultura cubana*, 99).

Es falso de todo punto que el agua de lluvia ó el rocío cargado del acre látex que se supone trasuda de las hojas sea nocivo para el que permanezca largo tiempo bajo el árbol, pues J. Jacquin ha permanecido largas horas y completamente desnudo bajo esta planta, recibiendo el agua que filtraba por entre sus hojas, y no experimentó nada. (Lemaout et Decaisne, *Botanique*, 509.) No empecé á la falsedad de aquella creencia el que mo-

dernamente Karsten, *Annales de Pharmacie*, 1874, la sostenga, lo que, según Corre et Lejanne, *loc. cit.*, explica "la leyenda del envenenamiento de los viajeros imprudentes que reposan á la *sombra* del Manzanillo". Hacen bien, pues, Grosourdy, *Médico botánico criollo*, y Descourtiz en negar esta acción, pero harían mejor en negar también la primera. Todo esto es pura fábula que contribuye á hacer creer lo que sucede con el *Guao* (COMOCLADIA DENTATA, Jacq.), y su variedad *B*, PROPINQUA (COMOCLADIA PROPINQUA, Kunth), Anacardiacea silvestre en Cuba, cuyo látex, acre y cáustico, trasportado por el viento, determina una causticación violenta, y con el *Upas ticuté* de Java (STRYCHNOS TIEUTE, Lesch.). El látex de esta Logania, trasportado igualmente por el viento, es también dañino y á él atribuye la ignorancia de los javaneses la nocividad del Valle de la Muerte. (Marion, *Las maravillas de la vegetación*, 32). Es un hecho bien comprobado que el látex del *Penipeniche* en contacto con la piel produce una causticación rápida, y sería cierto cuanto se dice del látex trasportado por la lluvia, si éste se trasudase en las hojas ó en cualquiera otro punto.

Toca su turno al examen de una cuestión tan importante como debatida. ¿Es capaz el fruto del *Manzanillo* de producir la *Siguatera* en los animales que lo comen? Actualmente hay que optar por la negativa en este punto etiológico de la Urticaria patogenética. Los Crustacios, los Moluscos, los Chelonios y los Peces tóxicos capaces de ensiguatar lo hacen en virtud de causas desconocidas, pero en manera alguna por la ingestión del fruto de aquella Euphorbiacea. Para probar cuanto queda sentado, especialmente sobre los Peces, nada mejor que las siguientes razones expuestas por el Dr. D. Juan Vilaró en su *Rectificación de la lista de*

los Peces ciguatos. (*Anales de la Real Academia de Ciencias de la Habana*, XVII, 79):

1º Se cuentan casos de siguatera registrados en las localidades donde no existe la planta. Ejemplo: las cercanías de la Habana.

2º No se conoce la enfermedad en lugares donde abunda aquella Euphorbiacea. Ejemplo: localidades del Sur de la Isla: Jagua, entre otras, en donde se come impunemente la *Picuda* y en donde no existe ninguna prohibición (2).

3º Hay casos registrados fuera de la época de la fructificación del HIPPOMANE MANCINELLA, Lin., y fuera de la ocasión en que se verifican las avenidas de los ríos, que conducen las manzanitas al mar.

4º Los frutos, en cuestión, sobrenadan ó quedan cercanos á la superficie, y, en cambio, los Peces susceptibles de ensiguatar no son los que se pescan á poca profundidad. Ejemplo: la *Tiñosa*, que sólo se logra á muchas brazas.

5º Los peces cuyos órganos bucales son más á propósito para comer el *Manzanillo*, no lo comen. Ejemplo: la *Cherna*, al paso que otros en condiciones no tan favorables, parecen que lo comen. Ejemplo: el *Jocú*, de boca más pequeña, y la *Picuda*, de dientes más que aprehensivos, cortantes.

6º Especies muy inmediatas, cuya característica para nada entra en sus aptitudes ni en sus condiciones fi-

---

(2) La *Picuda* (*SPHYRÆNA PICUDA*, Bloch), es una Sphyræni-  
da sumamente dañina; produce la peor Siguatera. (M. Gómez de la  
Maza, *La Siguatera y los Peces toxicóforos cubanos*, en *El Sport*,  
Habana, 1887, año II, núm. 48). Modernamente este Pez ha ocasionado  
diversos casos de Siguatera (R. Cowley, *Tres casos de Siguatera, uno de muerte en un tísico*. (*Anales de la Real Academia de Ciencias de la Habana*, XXIV, 312).

siológicas, especialmente en lo que atañe á la digestión no se concibe que unas coman el fruto y otras no; que una *ensiguante*: el *Jurel*, y otra no: la *Jiguagua*.

7º Bien puede un Pez comer del *Manzanillo* sin que le causare daño y sin que se hicieran tóxicas sus carnes —á la manera del Lepidoptero que se nutre con las hojas del *Hippomane* impunemente, y sin dañar—como dice el señor Poey—ni al ave que se come la Oruga, ni al hombre que come del Ave.

Nuestra *Paloma ali-blanca* (MELOPELIA LEUCOPTERA (Columba), Lin.) come semillas de *Piñón botija* (JATROPHA CURCAS, Lin., Euphorbiacea), sin que les sean nocivas, no obstante su propiedad emeto-catártica”.

En fin, creemos que ningún animal puede hacer uso del fruto del *Manzanillo*, á causa de la causticación violenta que le determinaría sobre la mucosa bucal.

Con esos hechos se demuestra palpablemente que el *Arbol del diablo* es de todo punto ageno á la producción de la Siguatera.

Neutralizan los efectos del *Manzanillo* las cuatro plantas siguientes, silvestres en Cuba: dos Bignoniaceas: el *Ebano amarillo*, *Palo blanco* ó *Leño blanco* (TECOMA LEUCOXYLON, Mart.) y el *Bejuco perdiz rosado* ó *Uña de gato* (BIGNONIA UNGUIS, Lin.); una Euphorbiacea: el *Tua-tua*, *Frailecillo*, *Frailecito* ó *San Juan del Cobre* (JATROPHA GOSSYPIFOLIA, Lin.); y una Cucurbitacea: la *Jabilla* ó *Sécula* (FEUILLEA CORDIFOLIA, Lin.).

LVI. HURA CREPITANS, Lin., tribu Excæcarieas. *Habá*, *Habilla*, *Salvadera* (Cuba); *Sablier élastique* (Martinica y Guayana francesa); *Bois du diable* (Guadalupe). Origenaria de la América cálida.

Látex muy venenoso; aplicado sobre la piel determina pústulas eruptivas y hasta una erisipela completa: tal

aconteció á M. M. Bossingault y Rivero, en la análisis del citado jugo.

Debe sus propiedades á un principio acre, cristallizable, soluble en el éter sulfúrico, el alcohol y las grasas, insoluble en el agua, que se funde á 100° y se descompone á superior temperatura: la *Hurina*.

Las semillas del *Habá* son eméticas y drásticas; dos de éllas pueden ocasionar síntomas disentéricos y coleriformes.



Al terminar las Euphorbiaceas consideramos útil fijar el particular siguiente:

Linné confundió bajo el nombre de CROTON CASCARILLA, dos especies distintas: 1, C. CASCARILLA, Bennett, no cubano; 2, C. LINEARIS, Jacq. (C. Hippophæoides Rich.) sin nombre vulgar en Cuba, *Sauge du port de la Paix* en Santo-Domingo, y que dá una *Cascarilla* de calidad inferior, lo mismo que su var. B?, SAGRÆANUS, G. M. (C. Sagræanus, J. Müll.), endémicas.—Pero la llamada *Cascarilla de Trinidad*, erróneamente dicha *Cascarilla de la Trinidad de Cuba*, no la suministra ninguna de aquella dos especies, ni el CROTON SUBEROSUS, K<sup>th</sup>, exótico, sinó el C. NIVEUS, Jacq., sin nombre vulgar cubano. La *Cascarilla de Trinidad* se dice *Copalchi* ó *Copalchi de Trinidad* y la que proviene del C. SUBEROSUS, K<sup>th</sup>, *Copalchi de Tehuantepec*. La acción de esas sustancias es la de los amargos: corroborante más ó menos fuerte y, como tal, febrifuga.



BIXACEAS. = *Papayeads*:—LVII .La Fruta bomba; la *Papayina*.

LVII. PAPAYA CARICA, Gaertn., tribu Papayees.  
*Papaya*, *Fruta bomba* (Cuba); *Papaya*, *Lechosa* (Puerto Rico); *Pupayer* (Martinica); *Ita* (Tahití). Originaria de la América del Sur, naturalizada en Cuba.

Del látex amargo de esta planta y de sus frutos verdes extrajeron Wurtz y Bouchut, en 1879, un fermento, digestivo que nombraron *Papayina*. Este fermento, muy rico en albúmina y fibrina, es, al decir de muchos, una verdadera pepsina vegetal que convierte las materias albuminoideas en peptonas asimilables. Reemplaza con ventaja á la pepsina y todas sus preparaciones, usándose, además, en inyecciones hipodérmicas, contra los tumores cancerosos y linfáticos, que digiere, resblandece y disuelve, y contra las falsas membranas del crup, á las que digiere. (Bouchut et Després, *Dict. de Méd. et de Thérap.*, París, 1883, pág. 1578). Dechambre opina que este cuerpo puede compararse con la *Ficoína*.

Contraria á la opinión de Wurtz, que sostiene que la *Papayina* es un fermento digestivo, capaz de disolver 2,000 veces su peso de fibrina, es la del Dr. Bardet, que, en una conferencia dada en el Hospital Cochin, demostró ser ésto una simple disolución y no una peptonización, no siendo, pues, un fermento digestivo la *Papayina* sino un similar del ácido clorhídrico, cuyos empleos terapéuticos tan solamente puede gozar en cierta manera.

Dato curioso. En el mismo género que la planta cuyo principio activo es ó se supone tan útil para la digestión y la vida, se coloca el *Chamburu* brasileño—PAPAYA DIGITATA, H. Baillon—cuyas flores masculinas tienen un olor excrementicio repugnante, siendo toda la planta extremadamente venenosa, lo que no quita que sus

frutos sirvan para hacer confituras en algunas comarcas de la América del Sur (?).

---

SAMYDEAS.=*Eusamydeas*:—LVIII. El Guaguací.

LVIII. GUIDONIA (1) LÆTIOIDES, G.-M. [Casearia Lætioides, Rich. Lætia? Guidonia, Sw. Samyda icosandra, Sw. Zuelania Lætioides, Rich. Lætia longifolia, Rich. Zuelania crenata, Gris. Lætia crenata, Rich. Thiodia Lætioides, Gris. (2)], tribu Eusamydeas (3). *Guaguací* (4) (Cuba). Originaria de Cuba y Jamaica.

Resina aromática, blanca, solidificable al aire libre, parecida á la *Sandaraca* (5), drástica (6) á la dosis de 3 á 4 gramos, usada á título de depurativo, especialmente en la sífilis.

Hojas y cortezas amargas; pulverizadas se usan como deterativo.

---

PAPAVERACEAS.=*Papavereas*:—LIX. El Cardo santo; planta morfínifera.—LX. El Palo amarillo.

---

(1) Sección Zuelania, H. Baillon.

(2) Es errónea la LÆTIA APETALA, Rich., pues esta especie es de Jacq. y corresponde á una Bixacea exótica.

(3) G.-M. (Bixaceas Samydeas Eusamydeas, H. Baillon.) Géneros: Samyda, Guidonia, Osmelia, Euceraea, Lunania, Tetrathylacium. El TETRALIX BRACHYPETALUS, Gris.—mejor Tetralyx—es una Euphorbiacea endémica.

(4) Muchos escriben *Guagasi*. Lleva iguales nombres la Lætia Ternstroemioides, Gris., Bixacea endémica.

(5) Es más bien una mezcla de tres resinas, constituyendo do<sup>s</sup> la *Sandaracina*, y es suministrada por el *Arar* de Barbaria, CALLITRIS ARTICULATA, Endl., Conifera.

(6) El farmacéutico Dr. D. A. González Curquejo fabrica *Píldoras catárticas de Guaguasi*, que en realidad son drásticas.

LIX. ARGEMONE MEXICANA, Lin., tribu Papavereas (1). *Cardo santo* (Cuba y Puerto-Rico); *Chardon bénit*, *Pavot épineux* (Martinica); *Hojou* (Senegal); *Bherband*, *Brahma-danduvirai*, *Shial-kanta* (Establecimientos franceses de la India). Originario de la América cálida, naturalizado en muchas comarcas.

Látex corrosivo, empleado contra las verrugas, conjuntivitis ulcerosas y chancros; narcótico, encerrando *Morfina*, según Charbonnier (2). Tallo y raíces en decocción empleados cómo sustituto en las dermatosis y enfermedades de la vejiga urinaria. Las semillas encierran un aceite cáustico, purgante de fuerza igual al de *Palma-Christi*, y según otros autores al del *CROTON TIGLIUM*, Lin.; emético semejante á la *Ipecacuanha officinal*, algo narcótico; la infusión de las mismas es útil contra el cólico seco. Flores expectorantes, béquicas y eméticas.

Además de las aplicaciones citadas, el *Cardo santo* se ha empleado contra las hidropesías, ícteros (resultado dudoso) &<sup>a</sup>

LX. BOCCONIA FRUTESCENS, Lin., Papaveraceas, tribu Papavereas (3). *Palo amarillo*, *Palo amargo* (Cuba); *Palo*

(1) Sub-tribu Eupapavereas.

(2) Tesis de la *École de Pharmacie*, París, 1868.

(3) Sub-tribu Bocconieas. [Tribu Bocconia (*sic*), S. A. de Morales, *Flora arborícola de Cuba, aplicada*, Habana, 1887, pág. 105.] —Nosotros dividimos la familia de las Papaveraceas en las siguientes tribus y sub-tribus:

Tribu I. Platystemoneas.—Estambres numerosos, hipoginos. Ramas estigmatíferas libres. (Conforme con H. Baillon, *Histoire des plantes*, III, 130.)

Tribu II. Papavereas.—Estambres numerosos, hipoginos. Estilo dilatado en el ápice, con surcos ó líneas estigmatíferas. (Conforme con H. Baillon, *loc. cit.*; agregando género *Canbya*.)

Sub-tribu I. Eupapavereas. G.-M.—Pétalos semejantes. sí entre



de *pan cimarrón* (Puerto-Rico). Originario de las comarcas tropicales de América.

Látex cáustico y deterativo; cerroborante?; anti-vérnico y drástico. Hojas resolutivas, deterativas. La decocción de las raíces posee iguales propiedades que el látex.

Usos:—Vermes intestinales, ícteros, hidropesías, úlceras atónicas. El aceite de las semillas se emplea en algunos puntos como parasiticida, sobre todo en la pediculosis del cuero cabelludo y en la sarna sarcóptica.

---

CRASSULACEAS.=LXI. La Hoja-bruja.

LXI. BRYOPHYLLUM CALYCINUM, Salisb. *Hoja-bruja*, *Prodigiosa*, *Víbora* (Cuba); *Herbe à mal de tête*, *Doubleton*, *Langue de femme* (Antillas francesas). Común en las comarcas cálidas de todo el globo.

Planta emoliente, atemperante; las hojas se aplican tópicamente para aliviar las cefalalgias y contra las inflamaciones dérmicas.

Según Endlicher (1) las hojas son ácidas por la ma-

---

[Generos: Papaver, Canbya, ¿Meconopsis, Argemone, Cathcartia, Stylophorum, Sanguinaria, Chelidonium, Glaucium, Rœmeria.]

Sub-tribu II. Bocconieas, G. - M.; non Endl.—Pétalos nulos. [Género único: Bocconia.]

Tribu III? Tovarieas, G. - M.—Estambres numerosos, hipoginos. Estilo con 6-8 radios estigmatíferos. (Género único: Tovarria. *T. pendula*, R. & Pav.)

Tribu IV. Eschscholtzieas.—Estambres numerosos, periginos. [Conforme con H. Baillon, *loc. cit.*]

Tribu V. Fumarieas.—Estambres 4-6. [Conforme con H. Baillon, *loc. cit.*, 131; agregando, como género y especie dudosos, *Pteridophyllum racemosum*, Sieb. & Zucc., del Japón, vecina del género *Dicentra*.]

[1] *Enchirid.*, 406.—Grosourdy cita como autor de este aserto al Dr. Hayne.

ñana, insípidas al mediodía y amargas por la noche.

---

ZYGOPHYLLEAS. = *Euzygophylleas*:—LXII. El Tribulus Cistoides, Lin. —LXIII. El Tribulus maximus, Lin. —LXIV. El Guayacán.—LXV. El Guayacancillo.

LXII. TRIBULUS CISTOIDES, Lin., tribu Euzygophylleas. *Abrojo* (Cuba y Puerto-Rico); “*Herse?* (Martinica).” Originario de la América cálida.

Con las hojas pulverizadas se hacen cataplasmas madurativas. Las raíces son corroborantes, como tales estomáquicas (razón por la que se le consideraban del inadmisibile grupo de los aperitivos) y diuréticas.

LXIII. TRIBULUS MAXIMUS, Lin., tribu Euzygophylleas. *Abrojo* (Cuba y Puerto-Rico); “*Herse?* (Martinica).” Originario de la América cálida.

Análogo al TRIBULUS CISTOIDES, Lin.

Usase contra diversas dermatosis.

LXIV. GUAIIACUM OFFICINALE, Lin., tribu Euzygophylleas (Cuba y Puerto-Rico); *Gaiiac* (Martinica); *Jasmin d’Amerique*, *Jasmin d’Afrique*; *Guayaco*. Originario de las Antillas, Guayana, Méjico &<sup>a</sup>

Paulier (1) y Bouchardat (2) se ocupan extensamente de esta planta, á la que vamos á agregar solamente los datos nuevos sobre élla aportados á la Farmacología.

La resina del *Guayacán* encierra: 1, un principio resinoideo puro, dicho *Guayacina*, nombre igual al que

---

(1) Paulier, *Manual de Terapéutica farmacológica*, tr. esp., Madrid, 1878, pág. 934

(2) Bouchardat, *Formulario magistral*, tr. esp., Madrid, 1885, pág. 292

recibe la sustancia amarga extraída de la madera, y, más especialmente de la corteza; 2, *Guayaceno*,  $C^6 H^8 O$ , cuerpo graso, incoloro; 3, *Acido guayácico*,  $C^6 H^8 O^3$ , cristalizabile; 4, *Guayacol*,  $C^7 H^8 O^2$ , ó *Hidruro de guayacilo*; 5, *Acido guayacónico*,  $C^{19} H^{22} O^6$ , polvo blanco, inodoro; y 6, *Acido guayarético*,  $C^{20} H^{26} O^4$ , cristalizabile, bibásico, y que forma sales alcalinas cristalizables.

La acción de la resina pura, ó de los preparados de la madera y de la corteza que la contienen, es la de un balsámico, explicándose así sus acciones secundarias sobre los órganos excretores.

Usos. Entre sus numerosos empleos médicos, la resina se destina á combatir la gota, dando mal resultado, y la angina flegmonosa incipiente, en la que da un resultado tan magnífico que Morell-Mackensie y, moderadamente, Schmidt (1) la recomiendan cómo un específico. En el siglo XV se consideraba dicha resina como específico contra la sífilis; actualmente se continúa empleando en el tratamiento de esa diátesis.

Dosis. Pastillas que contengan 12 centigramos de resina cada una, administrándose una cada dos horas en la angina flegmonosa incipiente. Además, según los usos, hay multitud de dosis y formas farmacéuticas.

LXV. GUAIAECUM SANCTUM, Lin., tribu Euzygophylleas (2). *Guayacancillo* (Cuba); *Bois saint*, *Bois de vie* (Martinica). Originario de las Antillas y de Méjico.

Sucedáneo del *Guayacán*.

(1). Schmidt, *Congreso de los médicos y naturalistas alemanes*, Friburgo, 1884.

(2) Las Zygophylleas son divisibles en dos tribus:

I. Euzygophylleas, G.-M.-Fruto seco. (Rutaceas Zygophylleas, H, B $\eta$ )

II. Nitrarieas, G.-M.-Drupa: (Rutaceas Nitrarieas, H, E $\eta$  (Géneró único: Nitraria.)

RUTACEAS. = *Xanthoxyleas*:—LXVI. La Ayúa; sudorífico más potente que el Jaborandi.—LXVII. El Mate árbol.—LXVIII. La Bayúa.—LXIX. El *Xanthoxylon aromaticum*, Willd.

LXVI. XANTHOXYLON CLAVA-HERCULIS, Lin. (*X.* Caribæum, Lam<sup>k</sup>. *X.* Fraxineum, Willd. *X.* lanceolatum, Poir. *X.* Americanum, Miel. *X.* Carolinianum, Lin. *X.* Perrottetii. *X.* ramiflorum, Mich<sup>x</sup>), tribu *Xanthoxyleas*. *Ayuda*, *Ayúa* (Cuba); *Espino* (Puerto-Rico); *Bois jaune des Antilles*, *Bois jaune épineux*, *Clavalier*, *Clavelier*, *Clavalier jaune*, *Clavalier jaune des Antilles*, *Epineux jaune*, *Frêne épineux* (Posesiones francesas en América); *Cay-muong-troung* (Cochinchina). Originario de las regiones cálidas y templadas del Asia y América.

Planta acre, amargo-astringente, sialagoga, sudorífica (poseyendo esta acción con potencia superior á la del *Jaborandi*), diurética, emenagoga, anodina; corroborante?—Análisis cualitativa: 1, aceite volátil que se halla en las glándulas que puntean á toda la planta y que le dan olor aromático; 2, aceite fijo; 3, tanino; 4, gomo-resina; 5, *Xantopicritu*, principio activo: cuerpo idéntico á la *Berberina* (Véase *Yaba*); *Xantoxilín*, principio cristalino especial, que provoca rápidamente la parálisis general y abole las funciones de la respiración y circulación en las ranas, liebres &<sup>a</sup> (1)

Las hojas se consideraban vulnerarias; el fruto sustituye á la corteza.

Formas farmacéuticas y dosis: 1, Corteza: como masticatorio; polvo 0'50 á 2'00 gramos, 3 ó 4 veces al día;

---

(1) Heckel & Schlagdenhauffen, *Académie des Sciences*, París, 21 de Abril de 1884.

decocción; extracto fluido; alcoholaturo; tintura. 2, Frutos: casi iguales formas. 3, Xantopicrita: tintura.

Usos. Entre los que dimanar de las propiedades, merecen citarse: fiebres intermitentes, hidropesías, aptialias tíficas, adinamia?, dispepsia, diarreas, disenterías, lienterías, cólera morbo, odontalgia, gastrodinias dolorosas &<sup>a</sup> Ulceras rebeldes, herpetismo, artritismo, sífilis y parálisis linguales.

LXVII. XANTHOXYLON TERNATUM, Sw<sub>c</sub> (*X<sub>c</sub> tædiosum*, Rich<sub>?</sub>), tribu Xanthoxyleas. *Mate árbol* (Cuba). Originario de la América cálida.

Cortéza astringente; se la consideraba del falso grupo de los vulnerarios, y se emplea cómo antiartrítica y anti-sifilítica.

LXVIII. XANTHOXYLON EMARGINATUM, Sw<sub>c</sub> (*Tobinia emarginata*, Desv<sub>c</sub>), tribu Xanthoxyleas. *Bayuda, Bayúa* [Cuba]. Originario de la América cálida.

Propiedades de la especie anterior.

LXIX. XANTHOXYLON AROMATICUM, Willd<sub>c</sub>, tribu Xanthoxyleas. *Espino* [Puerto-Rico]. Originario de la América cálida.

Propiedades del X<sub>c</sub> CLAVA-HERCULIS, Lin<sub>c</sub>.

MELIACEAS.—*Swietenieas*:—LXX. La Caoba.—*Trichi-  
lieas*:—LXXI. El Yamao.—LXXII. El Cerezo macho.—  
LXXIII. La Siguaraya.

LXX. SWIETENIA MAHAGONI, Lin<sub>c</sub>, tribu Swietenieas. *Caoba, Acajú* (Cuba). Originaria de la América tropical.

Corteza amargo-astringente, corroborante, anti-disentérica, febrífuga, antipútrida. De las semillas se extrae un aceite. (1)

LXXI. GUAREA TRICHILIOIDES, Lin.; Rich., [Guarea Swartzii, Macf., p. p. G., multijuga, A., Juss. G., Aubletii, A., Juss. G., purgans, A., Juss. G., Surinamensis, Miq. G., spicaeflora, Lin., Trichilia Guara, Lin.; Aubl., Melia Guara, Jacq. (2)], tribu Trichileas. *Yamao* (Cuba); *Gua-*

(1) Cerca de la *Caoba* se colocan otras tres plantas que se comportan cómo sucedáneos febrifugos de la Quina, son: 1, la SOYMIDA FEBRIFUGA, A., Juss. (Swietenia, Roxb.), de la India; suministra la *Corteza de Rohuna*, amargo-astringente, corroborante y, á alta dosis, estupefaciente. 2, la KHAYA SENEGALENSIS, A., Juss. (Swietenia, Desv.), de la Senegambia y dicha *Cail-cedra*; su corteza es la *Quina del Senegal*, encerrando un principio amargo retrado por Caventou, la *Cail-cedrina*, 3, la CARAPA GUIANENSIS, Aubl. (C., Guineensis, G., Don, C., Touloucouna, Guill. & Perr.), cuyo aceite, dicho en el Africa tropical *Aceite de Touloucouna* ó de *Kundah*, es más bién una especie de manteca muy amarga, usada en la Guayana para prevenir los ataques de la *Nigua* [(DERMATOPHILUS PENETRANS, Guér.-Men, (Pulex, Lin.)]; la corteza, llamada *Corteza de Andiroba*, es también excesivamente amarga, debiendo sus propiedades á la *Carapina* y al *Tulucunín*, cuerpos probablemente idénticos, pero que, por más que se parecen á la *Cail-cedrina*, no se pueden identificar con élla.

(2) En sentir de algunos autores, se engloban bajo el mismo nombre varias especies distintas. La sinonimia que Grosourdy le señala en su *Médico botánico criollo*, párrafo 495, es algo errónea: la GUAREA PERROTTETIANA, A., Juss. (G., Perrottetii, Gris.), es otra especie, siendo disparatado Guarea Perrottetii, Juss., lo mismo que el autor del sinónimo que le sigue en esa obra, y la ortografía de los dos siguientes como la del primer nombre vulgar que allí se asigna. El párrafo "Caja (Palo de)", de Cayetano Aguilera en F., Bastarreche, *Formulario de medicamentos para los hospitales militares de la isla de Cuba*, Habana, 1859, pág. 203, adolece de muchos errores.

Recomendamos el estudio botánico y farmacológico de esta peligrosa especie.

*raguao* (Puerto-Rico); *Bois rouge*; *Bois à balles*, *Bois balle*; *Mestizo*, *Trompillo?*, *Guanco blanco?*; *Guaré*, *Marinheiro*, *Marinheiro da folha larga*; *Jito?* Originaria de la América cálida.

Propiedades: amargo-astringentes?, purgantes, eméticas, emenagogas, poderosamente abortivas; venenosas en grado análogo al *Manzanillo*, cuyos antídotos les son comunes.

Dosis y formas: jugo lechoso 10 á 20 gotas en poción, distribuyéndose en 3 ó 4 tomas; corteza, especialmente la de la raíz, en decocción, forma farmacéutica que atenúa los peligrosos efectos.

Usos: además de los que se desprenden de sus propiedades, háse aconsejado en la sífilis. Debe usarse con gran prudencia y como último recurso.

LXXII. TRICHILIA TRIFOLIATA, Jacq.; Lin., tribu Trichilieas. *Cerezo macho*, *Cerezo silvestre*, *Palo de caja?* (Cuba); *Kerseboom*. Originaria de la América cálida, cultivada en Cuba? (1).

Poderosísimo emenagogo, cuyas hojas y flores producen muy fácilmente el aborto y la muerte, en medio de grandes dolores y de terribles metrorragias. Igualmente, es abortiva su raíz, á la par que purzante.

Esta planta casi siempre se ha empleado con un fin criminal, de resultados funestísimos.

LXXIII. TRICHILIA HAVANENSIS, Jacq. (T<sub>1</sub> glabra, Willd.; Lin. T<sub>1</sub> minor, Rich. Portesia glabra, Gris. P<sub>1</sub> ovata, Gris.; non Cav.), tribu Trichilieas. *Ciguaraya*, *Ciguaraya macho*, *Siguaraya*, *Siguaraya macho* (Cuba); *Marinheiro*

(1) Es una especie dudosa; probablemente un doble empleo de alguna de sus congéneres. Fernández, *Arboreicultura cubana*, pág. 44, dice que abunda en Guane y los Palacios.

*da folha larga* (Brasil). Originaria de la América cálida.

Esta planta se ha recomendado contra algunos ícteros é hidropesías, diversas afecciones del hígado y del bazo y la sífilis. La decoción de sus hojas es útil en baños generales anti-artríticos.

Como la decantada CLANDESTINA RECTIFLORA, Lamarek, y otras muchas plantas, la actual se ha considerado eficaz para combatir la esterilidad, curioso ejemplo de las contradicciones inexplicables forjadas por el empirismo, que, al lado de un violento abortivo, crea un factor favorable á la concepción.

---

SIMARUBEAS. = *Tariricas*:—LXXIV. La Aguedita. ó Quina del país.—LXXV. El Brasilete bastardo.—LXXVI. La Yanilla.

LXXIV. TARIRI PENTANDRA, H<sub>1</sub> B<sup>n</sup> (Picramnia, Sw., P<sub>1</sub> micrantha, Tul<sub>1</sub>), tribu Tariricas (1). *Ague-*

(1) Las Simarubeas pueden dividirse en las tribus siguientes:

I. Eusimarubeas.—Géneros: Quassia, Simaruba, Hannoa, Samandura, Mannia, Hyptiandra, Castela,  $\frac{1}{2}$ Holacantha, Ailantus, Picroena, Picrasma, Picrolemma, Brucea,  $\frac{1}{2}$ Kirkia, Eurycoma, Picrella.

II. Dictyolomeas.—Géneros: Dictyoloma, Cneoridium, Cadellia. (Con la tribu anterior constituye las Euquassias de H<sub>1</sub> B<sup>n</sup>.)

III. Cneoreas.—Género: Cneorum, (Rutaceas Cneoreas, H<sub>1</sub> B<sup>n</sup>.)

IV. Balaniteas.—Género: Balanites (Rutaceas Balaniteas, H<sub>1</sub> B<sup>n</sup>.)

V. Surianeas.—Género: Suriana. (Rutaceas Surianeas, H<sub>1</sub> B<sup>n</sup>.)

(Las cinco tribus anteriores forman las Simarubaceas, tribu Simarubeas de Van Tieghem.)

VI. Tariricas, G<sub>1</sub>-M<sub>1</sub>. Carpelos concrecentes.—Géneros: Tariri,  $\frac{1}{2}$ Spathelia,  $\frac{1}{2}$ Picrodendron, Harrisonia,  $\frac{1}{2}$ Irvingia, Soulaamea,  $\frac{1}{2}$ Amaroria,  $\frac{1}{2}$ Koerberlinia. (Picramnieas, Benth<sub>1</sub> & Hook<sub>1</sub>, H<sub>1</sub> B<sup>n</sup> Van Tieghem.)

(H<sub>1</sub> B<sup>n</sup> agrupa las Tariricas, Eusimarubeas y Dictyolomeas bajo el título de Rutaceas Quassias, cuyo grupo subdivide en Euquassias y Picramnieas.)



*dita* (1), *Quina de la tierra, Quina del país* (Cuba); *Bois poisson* (Guadalupe). Originaria de la América tropical.

Esta planta es amarga, cómo tal estomáquica, y se usa contra las fiebres intermitentes, la disentería y el cólera (2).

En los *Anales de la Real Academia de Ciencias de la Habana*, se ha publicado un buen trabajo sobre esta Simarubea.

Una especie congénere, el TARIRI CILIATA, H, B<sup>n</sup> (Picramnia, Mart.), dicha *Pao pereira* en el Brasil, es febrífuga, y no debe confundirse con la Apocynaea así llamada en aquel país, GEISSOSPERMUM LEVE, H, B<sup>n</sup> (Vallesia inedita, Guib.), de donde se extrae el poderoso antitérmico dicho *Geisina* ó *Pereirina*.

LXXV. TARIRI ANTIDESMA, H, B<sup>n</sup> (Picramnia Sw.),

---

(1) En el *Formulario de medicamentos para los hospitales militares de la isla de Cuba*, Habana, 1859, por Fernando Bastarache, se halla una "Breve reseña de algunas plantas indígenas de virtudes médicas comunmente reconocidas y de uso frecuente en el país," por Cayetano Aguilera; leyéndose en la pág. 197: "Aguedita.—Brucea racemosa: familia Rubiaceas", clasificación del todo errónea).

(2) S, A, de Morales, *La Ayúa* en *La Enciclopedia*, Habana, 1885, pág. 483.

Son tambien Simarubeas febrífugas las especies siguientes:

1. QUASSIA AMARA, Lin., cultivada en Cuba, debiendo sus propiedades á la *Quasina* ó *Quasita*, C<sup>20</sup> H<sup>12</sup> O<sup>6</sup>.

2. QUASSIA CEDRON, H, B<sup>n</sup> (Simaba, Planch.), *Cedron*, de Colombia, Venezuela, Costa-Rica y Brasil.

3. SIMARUBA GLAUCA, Cand., de Cuba, donde le dicen *Palo blanco*. En realidad parece ser idéntica á la SIMARUBA OFFICINALIS Cand., cuyas propiedades posee.

&<sup>a</sup>

tribu Taririeas. *Brasilete bastardo*, *Brasilete falso* (Cuba). Originaria de la América tropical.

Astringente, antisifilítico.

LXXVI. PICRODENDRON JUGLANS, Gris, (*P.* arboreum, Planch., *Schmidelia macrocarpa*, Rich.), tribu Taririeas. *Yanilla* (Cuba). Originario de la América tropical.

Sudorífico, atemperante, purgante, rubefaciente. Háse usado contra las afecciones venéreas. Su sabor es amargo.

---

ANACARDIACEAS. = *Anacardias*:—LXXVII. El Mango; la Mangotina, el Acido mangótico.

LXXVII. MANGIFERA INDICA, Lin., tribu Anacardieas. *Mango* (Cuba y Puerto-Rico); *Manguier* (Posesiones francesas en América); *Am*, *Amb*, *Mampazham*, *Mamidi-pandlu* (India); *Vipapa* (Tahiti); *Cay-xoai* (Cochinchina). Originario de la India, cultivado en muchos países tropicales, presentando numerosas variedades.

Sobre esta útil planta mucho se ha escrito, señalándosele variadísimas propiedades é indicaciones; sin embargo, aún falta trabajar sobre élla, insistiendo en su composición química, especialmente en la *Mangotina* de Dumontel y en el *Acido mangótico* de Grosourdy.

Las indicaciones nuevamente estudiadas del *Mango*, según Howe y otros autores, son: coriza, difteria, tuberculosis pulmonar, hemorragias bronquiales, intestinales y uterinas, diarreas, disenterías, leucorrea y nefritis, disminuyendo considerablemente la albúmina en ciertas albuminurias, pero sin producir modificaciones terapéuticas notables. Estas propiedades dependen de la as-

tringencia del *Mango* y de la gomo-resina que abunda en todos sus órganos.

La forma farmacéutica y la dosis varían mucho, usándose modernamente el *Extracto fluido* á la dosis de quince á sesenta gotas.

---

SAPINDACEAS. = *Sapindeas*:—LXXVIII. El Longán ó Mamoncillo de China.—LXXIX. El Rambustán.—LXXX. El Lichí ó Li-tschi.

LXXVIII. EUPHORIA LONGANA, Lamareck, tribu Sapindeas. *Longán*, *Mamoncillo de China* (Cuba); *Long-nhán*, *Cay-nhon* (Cochinchina). Originaria de la China, cultivada en muchas Antillas.

Fruto atemperante, de sabor vinoso.

LXXIX. NEPHELIUM LAPPACEUM, Lin., tribu Sapindeas. *Rambustán* (Cuba); *Cay-chom-chom* (Cochinchina). Originario de la India.

Arilo pulposo, dulzaino, comestible. Semilla amarga, narcótica.

LXXX. NEPHELIUM LIT-CHI, Camb., tribu Sapindeas. *Lichí*, *Li-tschi* (Cuba); *Cay-bai* (Cochinchina); *Lichu* (India). Asia cálida, naturalizado en la India, cultivado en varias Antillas.

Fruto azucarado, ácido, atemperante, pectoral; sirve para hacer bebidas útiles en algunos accesos febriles ligeros y en los estados biliosos.

---

MALPIGHIACEAS. = *Malpighieas*:—LXXXI. El Peralejo de pinares. = *Banisterieas*:—LXXXII. El Bejuco de San Pedro, de flor amarilla.

LXXXI. BYRSONIMA SPICATA, Cand. (1) (*Malpighia spicata*, Cav., *M. altissima*, Wiekstr.; non Aubl., *M. Guadalupe*, Spreng., *Banisteria Laurifolia*, Sict.; non Lin.), tribu *Malpighieas*. *Peralejo de pinares* (Cuba); *Maricao* (Puerto-Rico); *Bois dysentérique*, *Merisier doré*, *Mauricie*, *Moureiller*, *Bois tan*, *Bois charbon* (Antillas francesas). Originaria de las Antillas y del Brasil.

Planta rica en tanino. Sus frutos, comestibles aunque acidulos, son muy astringentes, sobre todo antes de la maduración, empleándose contra la disentería. Las raíces y la corteza tienen iguales propiedades y usos.

LXXXII. STIGMAPHYLLON RHOMBIFOLIUM, Sauval (S. puberum, A. Juss.?), tribu *Banisterieas*. *Bejuco de San Pedro, de flor amarilla* (Cuba); *Aille à ravot* (Guadalupe). Cuba; Guadalupe (2).

La raíz raspada y hervida con vino es un sucedáneo del *Cornezuelo de Centeno*, rindiendo utilidad en las metrorragias.

---

LEGUMINOSAS. = *Acacieas*: LXXXIII. El Manca-montero.—LXXXIV. El Aromo amarillo. = *Eucasalpinieas*: LXXXV. La *Cæsalpinia echinata*, Lamarck.—LXXXVI. La Guacamaya de costa.—LXXXVII. El Dibidibí.—LXXXVIII. El Guatapaná.—LXXXIX. La Guaracabuya.—XC. La Guacamaya.—XCI. El Moruro abey.—XCII. El Palo de

---

(1) Esta especie no es de Rich., cómo se lee en muchos autores, sino de P. de Candolle, *Prodromus*, I, pág. 580, núm. 17.

(2) En la citada isla existe, además, el *S. EMARGINATUM*, A. Juss. (*Banisteria emarginata*, Cav.), dicha *Liane noire*, *Liane à ravet*, con igual empleo; y el *S. FULGENS*, A. Juss. (*Banisteria fulgens*, Lin., *B. heterophylla*, Wiekstr., *B. bracteata*, Cand.), *Bejuco de peralejo* en Puerto-Rico, empleado también contra las hemorragias uterinas. Ninguna de esas especies existe en Cuba.

Campeche.= *Sclerolobias*:—XCIII. El Tengue.= *Vicieas*:—XCIV. El Abrus precatorius, Lin.= *Galegeas*:—XCV. El Añil.= *Dalbergias*:—XCVI. La Piscidia erythrina, Lin.=—XCVII. La Yaba.—XCVIII. La Yaba amarilla.

LXXXIII. PITHECOLOBIUM UNGUIS-CATI, Benth., tribu Acacieas. *Manca-montero* (Cuba); *Uña de gato* (1) (Puerto-Rico); *Collier à diable*, *Tendre à caillou* (Martinica, Guadalupe). Originaria de las Antillas.

Corteza febrífuga; pericarpio astringente, rico en tanino.

LXXXIV. ACACIA FARNESIANA, Willd. (Mimosa, Lin.), tribu Acacieas. *Aromo amarillo*, *Cují* (Cuba); *Aromo* (Puerto-Rico). Países tropicales de todo el globo; cult. en otras zonas.

La corteza deja exsudar goma. La legumbres se emplean en tanería, pero contienen poco tanino. Se hacen con ellas infusiones y decocciones astringentes, útiles en las inflamaciones tegumentarias, oculares y de la garganta.

Con las flores se prepara, por destilación acuosa, una esencia de olor suave, con marcadas propiedades corroborantes y antiespasmódicas, usada sobre todo en la gastralgia. Por destilación alcohólica ó maceración se obtiene un precioso perfume, nombrado *Cassie* por los ingleses, y utilizado en la confección de esencias, aceites y pomadas.

LXXXV. CÆSALPINIA ECHINATA, Lamarck (Guilandina,

---

(1) Esta Mimosea no debe confundirse con las otras plantas que en Cuba se dicen *Uña de gato*, especialmente la *BIGNONIA UNGUIS*, Lin.

Spreng.), tribu Eucæsalpinieas. Brasil, cultivada en muchos países (Cuba, &<sup>a</sup>)

Suministra el leño dicho *Palo del Brasil*, *Palo de Fernambuc*, *Palo de Santa Marta*, *Palo Brasil*, *Brasilete de las Antillas*, muy usado en tintorería. Este leño contiene un principio colorante, la *Brasilina*, C<sup>22</sup> H<sup>20</sup> O<sup>7</sup>, el cual, per destilación seca á +130°, produce *Resorcina*, y, bajo la acción del ácido nítrico, *Brasileina*, C<sup>18</sup> H<sup>14</sup> O<sup>7</sup>.—La Resorcina, C<sup>6</sup> H<sup>4</sup> O<sup>2</sup>, ó *Metadioxibenzol*, es un fenato de propiedades antizimóticas y antipútridas, presentándose en cristales incoloros, prismáticos y solubles en el agua, el alcohol y el éter, sus soluciones son sub-inodoras. Es un poderoso agente antiséptico llamado á prestar numerosos servicios médicos. La Terapéutica dental ha encontrado en él un valioso medicamento para combatir con éxito muchas afecciones, algunas de las cuales resistian á los más enérgicos tratamientos: así A. W. Harlam ha obtenido brillante resultado empleándolo contra la piorrea alveolar que no hace mucho tiempo exigía el empleo de las cauterizaciones con el ácido crómico; y un síntoma muy molesto de muchas afecciones bucales, laringeas, pulmonares y gástricas, cual es la fetidez del aliento, desaparece ó se atenúa usando disoluciones débiles; la siguiente fórmula es un colutario útil al efecto:

Resorcina cristalizada, ocho gramos.

Timol cristalizado, un gramo.

Agua de rosas, c, s, para hacer doscientos cuarenta gramos.

LXXXVI. CÆSALPINIA BIJUGA, Sw., tribu Eucæsalpinieas. *Guacamaya de costa*, *Palo de Campeche* (Cuba). Países tropicales.

El tanino que encierra esta especie se utiliza en tinto-

rería, eligiéndose para tal uso la corteza de los árboles que tengan más de 25 años de edad Astringente.

LXXXVII. *CÆSALPINIA PAUCIFLORA*, Sauval, (Lebidibia, Gris,) tribu Eucæsalpinieas. *Dibidibí* (Cuba). Endémica en la Isla

Se utiliza por su tanino.

LXXXVIII. *CÆSALPINIA PINNATA*, Sauval, (Lebidibia, Gris,) tribu Eucæsalpinieas. *Cacalote*, *Dibidibí*, *Guatapaná* (Cuba). Endémica en la Isla?

El zumo de las hojas tiernas, machacadas, aunado á una ligera cantidad de sal común se usa en los campos como colirio para disolver las diversas especies de catarata. Tal tratamiento da el resultado nulo que fácilmente se comprende tratándose de una afección que exige la intervención quirúrgica.

Las legumbres encierran mucho tanino y su infusión produce una tinta muy negra, usada en tintorería.

LXXXIX. *CÆSALPINIA CORIARIA*, Willd, (Poinciana, Jacq,) tribu Eucæsalpinieas. *Dibidibí*, *Guaracabuya*; (Cuba); *Dibidibí* (Santo Domingo). Africa, América del Sur, Antillas.

Legumbres muy ricas en tanino, empleadas en tane-ría y tintorería. El parenquima que suelda las valvas del fruto y separa las semillas es de sabor amargo-as-tringente, y contiene ácido agállico y un tanino dife-rente del de la *Nuez de agallas*.

Caracas, Maracaibo y Curazao envían mucho *Dibidibí* á Europa, algo también el Senegal.

XC. *CÆSALPINIA PULCHERRIMA*, Sw, (Poinciana, Lin,) tribu Eucæsalpinieas. *Guacamaya*, *Guacamaya nacio-nal?* (Cuba); *Clavellina* (Puerto-Rico); *Poincillade*, *Ba-*

*raquette, Macata, Fleur du Paradis, Gillet d' Espagne, Flamboyant?* (1) (Antillas francesas). Originaria de la India, cultivada en todas las comarcas tropicales.

Esta *Cæsalpinia* tiene hojas de acción corroborante, siendo emenagogas, capaces de provocar el aborto; cómo las flores, se emplean contra las fiebres intermitentes, dando buen resultado. La raíz es acre, reputada tóxica. Antes se usaba la decocción de las hojas contra algunas afecciones del aparato respiratorio.

XCI. *CÆSALPINIA ADNATA* G. & M. (*Peltophorum adnatum*, Gris.), tribu *Eucæsalpinieas*. *Moruro abey* (Cuba). Endémica en la Isla.

Planta astringente, cuya corteza y hojas se emplean para curtir las pieles. En algunos puntos de los campos se utiliza la infusión de la corteza para estrechar la vagina y simular la virginidad: es, pues, hasta cierto punto, un sucedáneo del alumbre.

En el Brasil se practica lo mismo con muchas cortezas de *Acacia* y *Mimosa* astringentes, que llevan el significativo nombre de *Cortezas de juventud y de virginidad*.

XCII. *HÆMATOXYLON CAMPECHIANUM*, Lin., tribu *Eucæsalpinieas*. *Palo de Campeche*. Regiones tropicales de la América; cultivado en muchas Antillas (Cuba &ª).

Este árbol suministra el *Palo de Campeche*, materia tintórea muy conocida, rica en tanino lo mismo que la corteza y la goma que exsuda y usada para teñir de negro, de azul y de violeta. Posée, además, propiedades corroborantes, astingentes y desinfectantes. Su decocción y extracto, en poción ó píldoras, se emplea con-

---

(1) Dáse el nombre de *Flamboyant* á diversas Leguminosas; en Cuba á la *COLVILLEA RACEMOSA*, Boj., planta cultivada.



tra las diarreas crónicas, el cólera, las disenterías y las fiebres adinámicas. La materia colorante de la madera y de la corteza es la *Hematoxilina*,  $C^{16} H^{14} O^6 + 3 H^2 O$ , muy empleada en la técnica histológica como reactivo, bajo la forma de solución alcohólica. De los cristales de ese cuerpo deriva la *Hemateína*,  $(C^{16} H^{13} O^6)^3 Az$ , de color rojo oscuro. Uno de los usos más comunes del *Palo de Campeche* es para teñir de rojo los licores y vinos adulterados.

XCI. PÆPPIGIA PROCERA, Presl (*Pœppigia excelsa*, Rich.), tribu Sclerolobieas. *Tengue* (Cuba).

El tanino que posee este árbol hace se utilice su propiedad astringente en diversos usos, entre los que merece citarse el de estrechar la vagina para simular la virginidad, como se hace con el *Moruro abey*.

La infusión de su corteza se emplea contra la erisipela, sin resultado favorable, y, en baños, como antiartrítica.

XCIV. ABRUS PRECATORIUS, Lin, tribu Vicieas, *Peonía de Saint-Thomas* (Cuba); *Peronía* (Puerto-Rico); *Liane réglisse*, *Réglissier* (Guadalupe, Martinica); *Adepu* (Senegal); *Pipi-tio* (Tahití); *Cam-thao--do-hot* (Cochinchina). Originario de la India, naturalizado en muchos países.

La Leguminosa Papilionacea dicha en Cuba *Peonía de Saint-Thomas*, *Gunjá* en la India y *Jequirity* en muchas comarcas brasileñas, es una planta cuyas lindas semillas, nombradas *Rati* en el Indostán, poseen preciosas y enérgicas propiedades terapéuticas siempre que radique en sus elementos un *Bacillus* descubierto por Sattler, microfito capaz de provocar, aún después de varios cultivos, una conjuntivitis con granulaciones,

igual á la que produce la infusión de las semillas. Los microorganismos evidenciados por Sattler se extienden y propagan en la conjuntiva y sobre la membrana crucial que determinan. Silva y Charyo han encontrado esporos y micelios en la maceración antigua de las semillas, sosteniendo que son como los que se encuentran en la supuración conjuntival determinada por el *Jequirity*. En fin, Haranguer, que igualmente ha visto *Micrococcus*, corpúsculos y granuaciones en la infusión, aún en la reciente, llega á pensar que la *Peonía de Saint-Thomas* tiene sobre la conjuntiva, hasta cierto punto, una acción análoga á la del pus blenorragico.

La infusión del *Jequirity* viene á sustituir modernamente las inoculaciones de pus blenorragico usadas en el tratamiento de muchas conjuntivitis que se acompañan de granulaciones. Tal infusión provoca granulaciones que permiten curar rápidamente las morbosas, sin que la cornea, aún ulcerada, corra peligro durante la evolución de la oftalmía artificial. Pero, facilmente se comprende cuanto cuidado debe tenerse con respecto á la preparación, fortaleza y uso de la infusión, para evitar los graves trastornos que más de una vez ha acaareado y que son la supuración del ojo, la grangena de de los párpados y la inflamación de las glándulas submaxilares. Esto es muy frecuente en las provincias brasileñas de Ceara y Piahuay, donde, al decir, del Dr. Moura Brasil, la fortaleza de la infusión, usada domésticamente contra las granulaciones de muchas conjuntivitis, provoca una inflamación vivísima que produce la pérdida de un órgano cuando se hallaba en las mejores condiciones para curar. Por consiguiente, es necesario fijarse bien en estos tres puntos: preparación, fortaleza y uso de la infusión.

1º *Preparación*.—Se toma un gramo de semillas, me-

dido después de la descortización y de quitarles la radícula y la plúmula; se pulveriza, se pone en maceración 24 horas en 760 gramos de agua fría, filtrándose el líquido antes de usarlo. De esta manera se obtiene un producto que aplicado una vez al día produce una ligera inflamación, ocasionando granulaciones que curan en pocos días. El objeto que se busca al quitar la radícula y la plúmula es atenuar el poder flogógeno del *Jequirity*, en toda su vigorosa potencia cuando posee esos órganos (1). Una manera fácil de mondar las semillas consiste en ponerlas en agua caliente durante varias horas ó en agua fría algunos días.

2º *Fortaleza*.—Mucho se ha escrito sobre este punto, pudiéndose sentar terminantemente que por un gramo de semillas de *Jequirity* se emplearán 760 gramos de agua.

3º *Uso*.—Unos autores hacen una loción diaria, otros recomiendan varias al día. Una buena manera de usar la infusión es bañar el ojo enfermo tres veces al día, suspendiendo la loción si la flogosis despertada es muy intensa; en caso contrario se repiten las lociones hasta que la flegmasía alcance el máximun de intensidad. El enfermo permanecerá unos 15 días en una habitación oscura.

La infusión del *Jequirity* se emplea en todas las conjuntivitis que provoquen granulaciones, siempre que estas sean neoplásicas, ó Tracomas, contagiosas y consecutivas de la conjuntivitis blenorragica, la purulenta de las armadas, etc. Tambièn es útil el medicamento contra los pannus vasculares que comunmente provo-

---

(1) Nuestro *Piñón botija* *JATROPHA CURCAS*, Lin., ofrece igual fenómeno: pulverizadas sus semillas completas, son poderosamente eméticas, en tanto que apenas provocan vómitos cuando la trituración se hace previa la separación de aquellos órganos.

can las granulaciones neoplásicas. Queda por fijar la utilidad de la *Peonía de Saint-Thomas* en las granulaciones catarrales y falsas.

En la acción del *Jequirity* sobre la conjuntiva palpebral, se notan dos hechos de gran importancia: 1º el ser un elemento poderoso de bacterioterapia; 2º el jugar una planta un activo papel en la transmisión y producción de enfermedades contagiosas, siendo éste, según el Dr. Wecker el primer caso comprobado de esa naturaleza.

No solo la terapéutica ocular ha sido la favorecida por el *Jequirity* sino también la de los tumores y dermatosis. El Dr. Schoemaker, de Filadelfia, lo usa contra las grandes proliferaciones celulares—epiteliomas, lupus, úlceras gangrenosas, etc.—para provocar granulaciones sustitutivas de buen carácter. El resultado obtenido ha sido brillante, empleándose una especie de emulsión fuerte de las semillas descortizadas.

Por último, como datos curiosos, cabe señalar que las semillas del *Jequirity* son reputadas tóxicas por Herman y otros autores; se usan como alimento en el Egipto y, en el Indostán, se comen cuando se quiere impedir el embarazo, propiedad errónea atribuida á aquella planta que hoy día es un energético y extendido agente de las medicaciones sustitutivas.

Muchos autores opinan que el *Jequirity* debe su acción á un principio activo, aislado por Vannmann, la *Jequiritina*, sin que deba darse importancia alguna á los micro-organismos que se encuentran en la infusión. Neisser va más lejos aún, sosteniendo que es activa cuando no tiene microbios, haciéndose inerte tan pronto como aparecen éstos.

Nada es posible fijar sobre este punto, pero sea cualquiera la causa de sus efectos, la *Peonía de Saint-Thomas* es un valioso medicamento.

XCV. INDIGOFERA ANIL, Lin., tribu Galegeas. *Añil* (Cuba y Puerto-Rico); *Indigotier* (Antillas francesas). Se ignora la patria de esta Papilionacea, naturalizada en todas las comarcas cálidas del globo.

El *Añil* es purgante y tóxico. Se usa como deterativo, febrífugo y parasítico (pediculosis del cuero cabelludo, sarna sarcóptica, afta). Su materia colorante, el *Indigo*, es corroborante; úsase contra las fiebres intermitentes y, en Alemania, contra la epilepsia.

XCVI. PISCIDIA ERYTHRINA, Lin., tribu Dalbergieas *Guamá hediondo*, *Candelón* (Cuba); *Dog-Wood* (Jamaica). Originario de Méjico, las Antillas y la Florida.

La corteza de la raíz de esta Papilionacea es un sedante del sistema nervioso y un analgésico débil, teniendo sobre el *Opio* la ventaja de no producir pesadez de la cabeza y constipación. Se usa contra las odontalgias, las neuralgias crónicas, las visceralgias y como hipnótico, uso desechado por Dujardin-Beaumetz, *Nouv. médicat.*, que cree que si la *Piscidia* produce sueño es porqué calma el dolor. Merecen consultarse los trabajos de Otto Seifert, *Prog. Méd.*, Agosto 18 de 1883, y Legoy, tesis del doct., París, 1884. Las formas usuales son la tintura alcohólica y el extracto fluido.

M. Ott, de Filadelfia, dice que el extracto de *Piscidia* es narcótico, dilatador de la pupila, abatidor del número de los movimientos respiratorios, sudorífico, sialagogo, abatidor de la fuerza de los latidos cardiacos y, á dosis elevadas, capaz de producir la muerte por parálisis general y por asfixia. Se comporta, pues, como la *Morfina*. En las neuralgias, según el mismo autor, es útil como analgésico ó hipnótico (extracto líquido, tres gramos; extracto blando, de treinta centigramos á noventa centigramos).

Otto Seifert ha obtenido buen resultado empleando veinte y cinco á cincuenta centigramos de este medicamento contra la tos rebelde de los tísicos.

No hay que confundir la *PISCIDIA ERYTHRINA*, Lin., con la *ERYTHRINA CORALLODENDRON*, Lin., Leguminosa, silvestre en Cuba, donde se nombra *Piñón espinoso* y *Piñón de costa*. Esta última planta es un calmante é hipnótico, estudiada por Bochefontaine y Rey, siendo empleado su extracto á la dosis de cincuenta centigramos para procurar el sueño en casos de locura con agitación é insomnio.

XCVII. *ANDIRA INERMIS*, Kunth, (Geoffræa, Sw.; Lin.?  
Wright?) (1), tribu Dalbergieas. *Yaba*, *Moca* (Cuba); *Moca* (Puerto-Rico); *Angelin*, *Bois palmiste* (Martínica). Originaria de la América tropical, encontrándose también en la Senegambia.

La única semilla de la legumbre de esta Papilionacea encierra un principio amargo, que le dá poderosas propiedades eméticas y antivérmicas, siendo peligrosa á dosis algo alta.

Corteza amarga, dicha *Geoffrée de la Jamaïque*, *Geoffrée des Antilles* y *Willd cabbage tree*. A alta dosis, es un temible veneno, pero usada con prudencia, se emplea como antivérmica y febrífuga. Es un tóxico narcótico-acre.

La *Yaba*, como otras especies de este género y del que debe reunirse—el *Geoffræa*, Lin.,—encierra dos alcaloides: 1, *Jamaicina*,  $C^{20} H^{17} Az O^4$  idéntico á la

---

(1) No debe confundirse con la *ANDIRA RACEMOSA*, Lamarck, que es una *Cæsalpiniea* no cubana, mejor clasificada como *VOUACAPOUA AMERICANA*, Aubl., de la Guayana francesa, donde se dice *Angelin à grappes*, *Epi de blé*, *Wacapou*. Según H. Baillon es la *Andira Aubletii*, Benth. (?), lo que parece erróneo.

*Berberina* (1); 2?, *Surinamina* ó *Geoffroyina*, poco conocido.

En los *Anales de la Real Academia de Ciencias Médicas, Físicas y Naturales de la Habana*, se ha publicado un estudio médico sobre la *Yaba*.

XCVIII. ANDIRA MICROCARPA, Gris, (*Andira retusa*, Gris; non Kunth), tribu Dalbergieas. *Yaba amarilla* (Cuba). Endémica en la Isla.

Iguales propiedades que la especie anterior.

---

MORINGEAS.=XCIX. El Palo geringa; el Aceite benoptérico.

XCIX. MORINGA PTERYGOSPERMA, Gærtn. *Palo geringa*, *Ben*, *Paraiso francés* (Cuba); *Ben nut* (Antillas inglesas); *Coatlí* (Méjico); *Neverdye* (Senegal). Originaria de Ceylán.

El autor de estas líneas, estudiando el *Aceite de Ben*, ó mejor *Aceite benoptérico*, ha comprobado la análisis de Walter, encontrando los cuatro ácidos grasos siguientes:

palmítico ,C<sup>16</sup> H<sup>32</sup> O<sup>2</sup> ,  
 esteárico ,C<sup>18</sup> H<sup>36</sup> O<sup>2</sup> ,  
 benoptérico (2) ,C<sup>32</sup> H<sup>44</sup> O<sup>2</sup> ,  
 moringico ,C<sup>15</sup> H<sup>28</sup> O<sup>2</sup> ,

---

(1) Se extrae principalmente del BERBERIS VULGARIS, Lin., Berberidea exótica, dicha *Agracejo* en España, *Coralets* en catalán. En Cuba suministra *Berberina* ó *Xantopierita* la *Ayúa*. (Véase).

(2) Nombre más propio que el de *Acido benosteárico*, uno de los dos ácidos comprendidos en el erróneo término de *Acido bénico*. El otro de esos cuerpos es el *Acido benomargárico* ó *cético*, que es una mezcla del *palmítico* y del *mirístico* ó *serico* C<sup>14</sup> H<sup>28</sup> O<sup>2</sup> , contándose en el MORINGA OLEIFERA, Lamarck.

La porción inranciable que se obtiene dejando reposar el *Aceite benoptérico* viene á comportarse como la *Vaselina*, á la cual pudiera sustituir. Además, dicho aceite es un buen laxante, propio para la terapéutica infantil, sobre todo durante los fuertes calores. Algunas otras propiedades menos importantes pueden señalarse, siendo falso cuanto se ha dicho sobre ia encomiada suerte de *Palo nefrítico* que por tanto tiempo suministró el *Ben*. (*Revista Enciclopédica*, Habana, 1886, número 4).

---

CELASTRACEAS. = *Celastreas*:—C. La Yerba maravedí.—CI. El Rhacoma Vildosolæanum, G<sub>c</sub>-M<sub>c</sub>—CII. El Rhacoma Crossopetalum, Lin<sub>c</sub>.—CIII. El Rhacoma species.—CIV El Piñipiñi.

C. RHACOMA SPECIES (Miginda Uragoga, Jacq.), tribu Celastreas. *Yerba maraveñi* (Cuba); *Maravedí* (Puerto-Rico). Originario de la Florida, de algunas Antillas y de Venezuela.

Planta diurética.

CI. RHACOMA VILDOSOLÆANUM, G<sub>c</sub>-M<sub>c</sub> (1) (Myginda latifolia, Sw.), tribu Celastreas. Originario de algunas Antillas.

Planta diurética, careciendo de las propiedades litotrópicas que se le han atribuido.

---

(1) Hojas elípticas, apenas serradas, cortamente pecioladas, coriáceas, lampiñas. Pedúnculos 3-fidos, paucifloros. Estigmas 2-4, sub-sentados. Drupa ovoidea, oblonga. Arbusto. — Dedicada á nuestro distinguido amigo el Dr. Vildósola.



CII. RHACOMA CROSSOPETALUM, Lin. (1) (Myginda Rhacoma, Sw.), tribu Celastreas. Originario de algunas Antillas &<sup>a</sup>

Planta diurética.

CIII. RHACOMA SPECIES (Myginda pallens, Sm.), tribu Celastreas. Cuba, Puerto-Rico?, Antigua.

Planta diurética.

CIV. ELEODENDRON ATTENUATUM, Rich. (E. dioicum, Gris.), tribu Celastreas. *Piñipiñi* (Cuba); *Cocorroncito* (Puerto-Rico). Originario de algunas Antillas.

Planta acre, amarga, estimulante. Frutos comestibles.

---

SAXIFRAGACEAS. = *Cunonias*:—CV. La Weinmannia pinnata, Lin.

CV. WEINMANNIA PINNATA, Lin. (W. glabra, Cand., p. p.; non Lin. f.), tribu Cunonieas (2). Originaria de las Antillas.

Propiedades y usos de los astringentes.

---

(1) *Species*, pág. 169, en parte.

(2) En esta misma tribu se coloca la BRUNELLIA COMOCLADIFOLIA, Kunth, del Perú y de Cuba. — En la tribu Hydrangeas se comprende la DICHROA FEBRIFUGA, Lour., *Jay-thuong-son* de la Cochinchina, de la China y de Filipinas, febrífuga, emética y purgante. — En la tribu Ribesias se incluye el RIBES RUBRUM, Lin., *Grosellero rojo*, planta espontánea en Europa, y que no tiene que ver nada con el *Grosellero*, ó más comunmente, la *Grosella* de Cuba, Euphorbiacea cultivada, el PHYLLANTUS ACCIDISSIMUS, J. Müll. (Cicca racemosa, Lour.). Sabido esto, carece de importancia para la Terapéutica cubana el artículo que sobre el *Grosellero rojo* de Europa publicó el Dr. A. Caro, en uno de los diarios de esta capital. — En la tribu Hamamelídeas se sitúa el HAMAMELIS VIRGINICA, Lin., *Avellano de hechiceras*, *Witch-hazel*, planta tan usada moderadamente y que encierra la *Hazelina*, mejor dicha *Hamamelina*.

RHIZOPHORACEAS. = *Rhizophoreas*:— CVI. El Mangle colorado. = *Macaristicas*:—CVII. La Cassipourea Guianensis, Aubl; *B*, elliptica, G.-M.

CVI. RHIZOPHORA MANGLE, Lin., tribu Rhizophoreas. *Mangle colorado* (Cuba); *Palétuvier rouge* (Guayana); Brasil, Antillas, Filipinas.

Esta planta es muy común en las orillas del mar, cuya agua no la ataca. El abundante tanino encerrado en su corteza hace se le emplee para teñir de rojo y de pardo y para diversos usos de tanería. Es tal el empleo que se hace de esa corteza que, á pesar de la abundancia de la planta, se ve más de una vez comprometida la industria ostrícola en las playas cubanas, dado que las Ostras eligen esta planta para fijarse y vivir. Se emplea también como hemostático, febrífugo y contra las anginas. El fruto sirve para preparar por fermentación un licor espirituoso. Haciendo incisiones en el tronco se recoge un jugo rojizo que, desecado al sol, presenta las mismas propiedades astringentes del kino, y constituye un falso sandragón. Este producto se importaba á Europa bajo el nombre de *Kino de América* ó *Kino de Colombia*. También suministra el *Bálsamo cativo-mangle* oleo-resina usada contra ciertas úlceras y heridas, y administrada interiormente como balsámica y vulneraria. Es conveniente fijar la relación que existe entre ambos productos. La semilla suministra un alimento á los naturales de las Nuevas-Hébridas.

La madera es bastante dura y durable, los ingleses le dan el nombre de *Herse-flesh*, y tiene diversos usos en construcciones y hornerías.

El venerable Dr. Bruno Zaya usaba el *Mangle colorado* contra la tuberculosis pulmonar, obteniendo el

buen resultado relativo que en esta afección producen los tánicos. (1)

CVII. CASSIPOUREA GUIANENSIS, Aubl.; *B*, elliptica, G.-M., (2) (Cassipourea, elliptica, Poir.), tribu Macarisieas. Jamaica, Cuba.

Planta rica en tanino, astringente y usada en tanería y tintorería. Se usa médicamente como astringente.

CVIII. MYRTACEAS.=*Puniceas*:—CVIII. La Granada y sus alcalóides.

PUNICA GRANATUM, Lin., tribu Puniceas. *Granado* (Cuba); *Grenadier* (Martinica); *Anar*, *Dadina*, *Dalin*, *Dedana*, *Magilam* (India); *Cay-thach-lau* (Conchinchina). Regiones templadas.

(1) En un caso de tuberculosis pulmonar muy adelantada, con existencia de cavernas, abundantes diarreas y la rebelde hiperidrosis que llamamos *euhiperidrosis sudoral* ó sea la supersudación general, hemos empleado la siguiente fórmula:

Acido tánico (propiamente dicho ó *Acido agullotánico*), diez gramos.

Glicerina muy pura, treinta gramos.

Jarabe de corteza de naranjas amargas, ciento veinte gramos.

El resultado obtenido con ese preparado, á la dosis de una cucharada cada dos horas, ha sido el más brillante que, relativamente, puede esperarse en la funestísima tuberculización de los pulmones.

Debemos la inspiración de tal tratamiento al trabajo de nuestro ilustrado amigo el Dr Don Enrique Saladrigas: *Pleuro-neumonía traumática; tuberculosis, tratamiento por el tanino*; discurso de ingreso leído en la Sociedad de Estudios Clínicos el 14 de Marzo de 1889, y publicado en la *Revista de Ciencias Médicas*, Habana, 1889, IV, númº 7, pág. 75.

(2) G.-M., *Diccionario botánico (Palo de oreja)*.

El *Granado* posee cuatro alcalóides (1) descubiertos en 1878 por Tanret; son: la *Pelletierina* C<sup>8</sup> H<sup>15</sup> Az O la *Isopelletierina*, isomérica con la precedente, la *Metilpelletierina* C<sup>9</sup> H<sup>17</sup> Az O y la *Pseudo-pelletierina* C<sup>9</sup> H<sup>15</sup> Az O. La *Pelletierina* y la *Isopelletierina* constituyen los principios activos de la corteza del *Granado*, siendo ténifugos enérgicos. Para este último uso se emplean los tanatos, sulfatos ó clorhidratos. La sal más empleada es el sulfato de *Pelletierina*, á la dosis de cuarenta á cincuenta centigramos en 100 gramos de agua, una toma. El tanato se administra en mayor dosis: un gramo veinte centigramos á un gramo cincuenta centigramos en cien gramos de agua é igualmente en una toma. El enfermo que use la *Pelletierina* debe haber guardado dieta unas doce horas antes y tomar dos horas después del medicamento unos treinta gramos de *Accite de Ricino*. No hay inconveniente en repetir la medicación al día siguiente de haberla usado, si no dá resultado. Por más que se ha dicho que estos alcalóides, y especialmente la *Pelletierina*, tienen una acción en cierto modo tóxico-electiva sobre la Tenia, debe procederse con precaución, pues realmente son agentes curarizantes.

---

LOASEAS.=CIX. La *Mentzelia aspera*, Lin.

CIX. MENTZELIA ASPERA, Lin. Originaria de algunas Antillas.

Raiz purgante, razón por la cual es empleada á título de depurativo en la sífilis; usarla como tal en la blenorragia es incurrir en un error de humorismo.

---

(1) La *Granatina*, extraída por Landerer de los frutos verdes del *Granado*, es problemática.

UMBELLIFERAS. = *Hydrocotyleas*:—CX. El *Hydrocotyle Asiatica*, Lin., análogo de la *Cicuta acuática*.—CXI. El *Ombligo de Venus*.—*Saniculeas*:—CXII. El *Culantro de la tierra*.

CX. HYDROCOTYLE ASIATICA, Lin., tribu *Hydrocotyleas*. *Yerba de clavo* (Puerto-Rico); *Pancaga* (Malacca); *Codagen*, *Munduka-brummi*, *Thulkuri*, *Vullari-kire* (India); *Bevilacqua* (Mauricio). Originario de las regiones intertropicales de todo el globo.

La *Cicuta acuática*—CICUTA VIROSA, Lin., de Europa, encuentra un análogo en esta yerba de los lugares húmedos. Toda la planta es amarga, acre, comportándose como un violento veneno narcótico acre. Utilizanse sus propiedades diuréticas, empleándose, además, contra la lepra, donde está lejos de producir gran resultado, la elephantiasis de los griegos y la sífilis.

Su principio activo, oleoso, se ha nombrado *Vellarina*.

CXI. HYDROCOTYLE UMBELLATA, Lin., tribu *Hydrocotyleas*. *Ombligo de Venus*, *Quitazolillo* (Cuba); *Yerba de cuarto* (Puerto-Rico); *Acaricoba* (Brasil); *Rau-ma-mo* (Cochinchina). Originario de las regiones tropicales de todo el globo.

Jugo fresco emético. Raíz conñtada es masticatoria. Utilízase en las hepato y nefropatías.

CXII. ERYNGIUM FETIDUM, Lin., tribu *Saniculeas*. *Culantro de la tierra*, *Yerba del sapo* (Cuba); *Culantro del monte* (Puerto-Rico); *Chardon bénit*, *Chardon roland fétide*, *Chardon étoilé fétide* (Martinica); *Azier la fièvre* (Guayana francesa). Originario de la América cálida.

Planta usada cómo aperitiva (condimento), sudorifi-

ca y febrífuga. Por su acción excitante se le ha considerado afrodisiaca, y es general la creencia de que constituye un poderoso abortivo. cuando realmente es un medicamento emenagogo variable.

---

SAPOTEAS. = CXIII. El Achras Sapota, Lin.; la Sapotina.—CXIV. El Caimito.—CXV. El Caimitillo.

CXIII. ACHRAS SAPOTA, Lin., *Sapote* (Cuba); *Sapotillier* (Guayana). Originario de la América cálida y cultivado en muchas regiones.

De esta planta, cuyos frutos son tan deliciosos, se ha extraído un alcaloide, la *Sapotina*. (*Rep. de Farm.*, Habana, IV).

Las propiedades del *Sapote* son: látex blanco, tenaz y productor de una suerte de gutta-percha, dicha *Chiclli* ó *Chicle* en Méjico; corteza astringente y febrífuga; almendras de la semilla amargas, conteniendo un cuerpo graso que toma la consistencia de la manteca y gran cantidad de ácido cianhídrico, siendo capaces de provocar una intoxicación; son diuréticas, pueden determinar disuria y otros accidentes, careciendo del poder litotriptico que se les supuso; las bayas son útiles contra las diarreas.

CXIV. CHRYSOPHYLLUM CAIMITO, Lin., *Caimito* (Cuba). Originario de la América tropical.

Corteza corroborante, astringente. Frutos azucarados, agradables, muy astringentes; su abuso ocasiona gastralgia y constipación. De las hojas de esta planta se cree que aplicadas por su cara superior cohiben las hemorragias capilares, en tanto que su cara inferior determina la supuración de la herida en cuyo contacto se pongan.

CXV. CHRYSOPHYLLUM MONOPYRENUM, Sw<sub>z</sub> (C<sub>z</sub> Olivæforme, Lamarek). *Caimitillo* (Cuba). América tropical.

Mismas propiedades que la especie anterior.

---

SOLANEAS. = *Eusolaneas*:— CXVI. La Berengena.

CXVI. SOLANUM ESCULENTUM, Dun<sub>z</sub> (S<sub>z</sub> Melongena, Lin<sub>z</sub>), tribu Eusolaneas. *Berengena* (Cuba); *Berengena*, *Melongena* (España); *Mélongène*, *Mélanzane*, *Aubergine* (Francia); *Ca-an* (Cochinchina). Originario de la India.

Fruto comestible, bastante insípido, emoliente. Hojas anodinas.

---

BORAGINEAS. = *Tournefortias*:— CXVII. El Alacrancillo.

CXVII. HELIOTROPIMUM INDICUM, Lin<sub>z</sub> (Heliophytum, Cand<sub>z</sub>), tribu Tournefortias. *Alacrancillo* (Cuba); *Cay-boi-boi* (Cochinchina). Originario del Asia cálida, naturalizado en muchas regiones tropicales.

Con las hojas se hacen cataplasmas resolutivas, sobre todo en el ántrax incipiente, usándose también contra las contusiones. Zumo de la planta útil en la disentería y sarna sarcóptica y tenido por vulnerario. La decocción ó infusión, interna y externamente, es provechosa contra las hemorroides. (1)

---

CONVOLVULACEAS. = *Convolvuleas*:—CXVIII. La Cambustera de hojas menudas.—CXIX. El Aguinaldo azul

(1) Ignoramos si el *Alacrancillo* tiene usos como febrífugo, lo cual es probable, dado que, al decir de Grosourdy, en Puerto-Rico se emplea como tal y como emenagogo el *Té del mar* ó *Panacea de la mar*, clasificado HELIOTROPIMUM PORTO-RICCENSE?, pero probablemente variedad del H<sub>z</sub> FRUTICOSUM, Lin<sub>z</sub>.

claro; la Farbitina.—CXX. El Boniato de playa; erróneo eutéico.—CXXI. La *Ipomæa Martinicensis*, Lin.—CXXII El Aguinaldo purpúreo.—CXXIII. La Cambustera, de hoja ancha: punzó.=*Cuscuteas*: — CXXIV. La *Cuscuta Americana*, Lin.

CXVIII. *IPOMÆA QUAMOCLIT*, Lin., tribu Convolvuleas. *Cambustera de hojas menudas* (Cuba); *Cheveux de Vénus*, *Herbe à eternuer*, *Liseron empenné* (Martinica); *Cundeamor* (España); *Cay-denong-leo* (Cochinchina). Originaria de la India, naturalizada en muchas regiones cálidas, cultivada en Europa.

Zumo estornutatorio, hojas detersivas, raíz purgante y su polvo estornutatorio, usándose contra el coriza y diversas cefalalgias.

CXIX. *IPOMÆA NIL*, Roth, tribu Convolvuleas. *Manto de la Virgen*, *Aguinaldo azul claro* (Cuba); *Kaladana*, *Kodikakkatanvirai*, *Jirikivittulu*, *Nil-kalmi* (India). Originaria de la India y naturalizada en muchas regiones cálidas.

Semillas drásticas, como la *Jalapa*, comiéndose tostadas para purgar. Deben su actividad á una oleo-resina acre, cuya parte resinosa, análoga á la *Jalapina*, se denomina *Farbitina*.

CXX. *IPOMÆA PES-CAPRE*, Sw., tribu Convolvuleas. *Boniato de playa* (Cuba); *Patate du bord de la mer* (Reunión); *Cay-muong-bien* (Cochinchina); *Pua* (Tahití). Regiones cálidas de todo el globo.

Esta Convolvulacea mucilaginoso, que los indígenas de Tahití empleaban como jabón, se estima mucho y erróneamente en la Reunión, atribuyéndosele en el parto un papel igual al fabuloso de la *Rosa de Jericó*, ó sea la



regularización del trabajo y la conjuración de los peligros. De cierto tal planta es solamente útil al exterior contra los dolores artríticos, y al interior, en decocción, para combatir las visceralgias.

CXXI. *IPOMEA MARTINICENSIS*, Meyer, tribu Convolvuleas. Originaria de las Antillas.

Tubérculos catárticos.

CXXII. *IPOMEA PURPUREA*, Lam<sup>k</sup>, tribu Convolvuleas. *Aginaldo purpúreo* (Cuba). América cálida

Raiz laxante.

CXXIII. *IPOMEA COCCINEA*, Lin, (*Quamoclit coccinea*, Moench), tribu Convolvuleas. *Cambustera, de hoja ancha: punzó* (Cuba); *Melindre de monja* (España). Originario de la América meridional.

Las hojas de esta Convolvulacea ornamental se usan como sucedáneas de la *Quina*, con resultado insignificante.

Raiz estornutatoria.

Principales empleos: fiebres intermitentes, coriza, algunas cefalalgias.

CXXIV. *CUSCUTA AMERICANA*, Lin, tribu Cuscutneas. *Bejuco fideo* (Cuba); *Corde à violon, Herbe á amourette, Herbe à amitié* (Martinica); *Cachigri* (indios caribes). Originaria de la América cálida.

La decocción de dicha especie, usada largo tiempo y á alta dosis, se mira como un depurativo útil en las hepatopatías; debe esta propiedad á su acción purgante. La raíz, considerada por muchos como hidragoga ó drástica, es simplemente laxante.

---

Gentianeas.=*Eugentianeas*:— CXXV. El Genciano del

país.—CXXVI. La Genciana de la tierra, de costa.—CXXVII. El Tabaco de sabana, flor rosada.—CXXVIII. La Genciana de la tierra.=*Menyanthes*:—CXXIX. El Trébol criollo.

CXXV. EUSTOMA EXALTATUM, Gris, (*Gentiana exaltata*, Lin.), tribu Eugentianeas. *Genciano del país* (Cuba); *Centauree maritime* (Poseciones francesas en América). Originario de la América tropical.

Amargo puro, corroborante; usado como estomáquico, febrífugo &ª. Se le suponía alexitéra (1).

CXXVI. ENICOSTEMA LITTORALE, Blume (*Gentiana verticillata*, Lin., *Slevogtia Occidentalis*, Gris), tribu Eugentianeas. *Genciana de la tierra, de costa* (Cuba). Originario de la América tropical.

Amargo puro, corroborante; estomáquico, febrífugo.

CXXVII. SCHULTESIA STENOPHYLLA, Mart, (*Exacum Cubense*, Pæpp), Eugentianeas. *Tabaco de sabana, flor rosada* (Cuba); *Centaurelle pourpré de la Guyane* (Poseciones francesas en América). Originaria de la América tropical.

Amargo puro, corroborante; estomáquico, febrífugo.

CXXVIII. VOYRIA UNIFLORA, Lamarek, tribu Eugentianeas. *Genciana de la tierra* (Cuba). Originaria de la América tropical.

Amargo puro, corroborante; estomáquico, febrífugo.

---

(1) Por la fama, inmerecida, que ha adquirido merece citarse la *CHIRONIA CHILENSIS*, Willd. (*Erythraea*, Pers.) Gentiánea herbácea de Chile—*Canchalagua*—y del Perú—*Cachenlathuen*. Es amargo-astringente, corroborante y febrífuga, encerrando un cuerpo análogo á la *Santonina*, la *Eritro-centaurina*.

CXXIX. LIMNANTHEMUM HUMBOLDTIANUM, Gris, tribu Menyantheas. *Trébol criollo*, *Trébol de agua* (Cuba); *Yerba de hicota* (Puerto-Rico). Originaria de la América tropical.

Amargo puro, corroborante; estomáquico, febrífugo.

---

APOCYNÉAS. = *Carisseas*:—CXXX. La Cabalonga; La Tevetina, la Teveresina.—CXXXI. El Jazmín de la tierra. = *Plumierias*:—CXXXII. El Palo boniato.—CXXXIII. La Rauwolfia Lamarckii, A. Cand.—CXXXIV. El Pegojo ó Huevo de gallo. = *Echitideas*:—CXXXV. La Adelfa: sustituto del *Strophanthus hispidus*, Cand.

CXXX. THEVETIA NERIIFOLIA, Juss, tribu Carisseas. *Cabalonga*, *Cobalonga* (Cuba); *Icoctli* (Méjico); *Arbol de Panamá*, *Lengua de gato* (Nueva-Granada); *Campanelos* (Filipinas). Originario de las regiones cálidas.

Entre las plantas que arraigan bajo el hermoso cielo de Cuba hay una que por su acción y toxicidad, rápida y enérgica, es comparada por algunos autores (1) con el terrible *Tanghín*, la venenosa planta malgache del "Juicio de Dios". Pocos vegetales pérfidos se encuentran tan á mano como la *Cabalonga*—que es el familiar y supuesto análogo cubano del de la Flora de Madagascar— y de pocos también sabe menos nuestro público que de la tóxica Apocynéa así nombrada.

La *Cabalonga* debe sus propiedades á la *Tevetina* y *Teveresina*, dos enérgicos venenos narcóticos. La *Tevetina* es una glicósida—C<sup>54</sup> H<sup>84</sup> O<sup>24</sup>—extraída de las semillas de aquella planta, siendo posible que se encuen-

---

(1) Corre & Lejanne, *Mat, méd, et toxic. coloniale*, París, 1887, pág. 30. (Art. *Ahouai*: por completo erróneo).

tre tambien en las de la CERBERA ODOLLAM, Gartn., de la misma familia. Es un polvo cristalino, inodoro, sumamente amargo, soluble en el agua, apenas en el alcohol é insoluble en el éter. "Desecada en el ácido sulfúrico, contiene 3 H<sup>2</sup> O, pierde una molécula de agua á 110°, funde hacia 170° y á partir de este grado se descompone. En solución acética es levogira,  $\alpha = -85^{\circ},5$ . El ácido sulfúrico la disuelve en rojo oscuro. Los ácidos diluidos la desdoblan en glicosa y en *Teversina*, C<sup>48</sup> H<sup>70</sup> O<sup>17</sup> + 2H<sup>2</sup>O, polvo blanco, perdiendo su agua á 110°, fusible á 140°, soluble en el alcohol, poco en el agua hirviendo y en el éter" (Dechambre). (*Rep. de Farm.*, Habana; IV, 114).

Toda la planta es venenosa; con más fuerza las semillas y con energía mayor aún el látex. Seguramente no dejarán de existir en todos los órganos los dos principios señalados.

Según el Dr. Grosourdy, *Med. bot. criollo*, IV, 43, el envenenamiento agudo, ocasionado por la ingestión de cualquiera parte del vegetal á alta dosis, consiste en abatimiento del pulso, horripilaciones con náuseas, delirio, llanto ó risas involuntarias, convulsiones irregulares, agitación extrema, cantos, gritos, locuacidad, mirada fija y huraña, carfología (1) y muerte.—A juzgar por los casos de intoxicación referidos por el Prof. Briceño, de Caracas, y citado por el Dr. Grosourdy, el envenenamiento crónico, producido por las semillas en dosis pequeña, pero sostenida durante dos ó tres meses, consiste en parálisis de la lengua, depresión del sistema general, parálisis de las extremidades inferiores y de las superiores despues, hasta que se generaliza el proceso paralítico y sobreviene la muerte.

---

(1) Nombre más propio que el de Carfología ó Carpología.

En nuestro sentir, la acción de la *Cabalonga* no es análoga á la del *Tanghín*, necesitándose un estudio más minucioso para poder clasificar con seguridad aquel enérgico veneno.

No se le conoce ningún antídoto.

A pesar de lo peligroso que es el tóxico que nos ocupa se ha empleado la corteza, á la dosis de diez centigramos, como febrífuga, en el tratamiento de las cuartanas rebeldes, y como catártica; las semillas son emeto-drásticas y la tintura obtenida machacando las semillas con ron, se ha usado como tópico antiartrítico.

En fin la *THEVETIA NERIIFOLIA*, Juss., no debe confundirse con la *THEVETIA AHOVAI*, A. Cand., del Perú, donde le dicen *Ahouai*, *Ahovai* y *Aguay*, y que es también sumamente venenosa.

El fruto de la *Cabalonga*, que muchos autores modernos clasifican como *CERBERA THEVETIA*, Lin., tiene los siguientes caracteres: drupa obtusamente piriforme, subcuadrilobada; epicarpio verde, liso; mesocarpo carnoso, no copioso, sub-lactescente; endocarpio ocre-verdoso, leñoso, bilocular por aborto, con tabiques leñosos y sub-leñosos, amarillentos, y diatado transversalmente en la parte superior; semillas normalmente cuatro, pero en los ejemplares que hemos recogido en Cuba solamente existen dos, subovoideas, con predominio de una; testa amarillo de Nápoles; mesospermo amarillento reticulado; endopleura blanca, transparente; embriobroma ó albumen nulo.

CXXXI. *ALLAMANDA CATHARTICA*, Lin., tribu *Carisseas* *Jazmín de la tierra*, *Barbero*, *Flor de barbero* (Cuba); *Campana amarilla* (Puerto-Rico); "*Orélie cathartique*". Originaria de la India? y América cálida.

Látex drástico, empleado contra el saturnismo, y fe-

brífugo. La infusión de las hojas es catártica, á dosis alta emética y drástica.

CXXXII. *RAUWOLFIA CANESCENS*, Lin., tribu Plumierias. *Palo boniato*, *Palo moniato* (Cuba); *Palo de leche* (Puerto-Rico.) Originario de las Antillas.

Látex acre y venenoso. Con el tópico.

Extracto de corteza..... 4 gramos.

Aceite de palma-christi..... 120 „

se combaten ventajosamente muchas dermatosis crónicas, especialmente los dertos. Internamente se recomienda tomar todos los dias la infusión siguiente:

Corteza machacada..... 30 gramos.

Agua edulcorada..... 300 „

como un útil auxiliar en el tratamiento de las bubas del Brasil.

CXXXIII. *RAUWOLFIA LAMARCKII*, A. Cand. (*R. nitida*, Lamarek. *R. latifolia*, A. Cand. *R. lanceolata*, Gris.; Cand.?), tribu Plumierias. Originaria de las Antillas.

Látex poderosamente drástico, teniendo la desventaja de provocar una gran irritación gastro-intestinal.

CXXXIV. *TABERNÆMONTANA CITRIFOLIA*, Lin., tribu Plumierias. *Pegojo*, *Jazmín de la montaña* (1) (Cuba); *Huevo de gallo* (Cuba y Puerto-Rico); *Bois laiteux* (Martinica). Originario de las Antillas.

Corteza corroborante; febrífuga, en uso interno ó en baños. Látex febrífugo, usado generalmente en baños, por ser cáustico; es útil contra las verrugas y como he-

---

(1) El nombre de *Jazmín de la montaña* se dá á una *Tabernæmontana*, pero no estamos en la seguridad de que sea la especie citada.

mostático. Hojas supuestas vulnerarias; febrífugas, purgantes.

CXXXV. NERIUM OLEANDER, Lin., tribu Echitideas. *Adelfa*, *Rosa francesa* (Cuba); *Baladre* (Cataluña); *Laurier-rose*; *Cay-dao-le* (Cochinchina). Originario del Africa occidental y de la Europa meridional.

Es una planta sumamente común en los jardines, donde producen buen efecto sus variedades de flor blanca, rosada y doble.

La *Digital purpúrea*, el *Teli ó Mancona* (1) (ERYTHROPHLEUM GUINEENSE, Afz.; Leguminosa), el terrible *Tan-gán*, el *Upas-antiar*, la *Inea* ú *Onayu* (2) (STROPHANTHUS HISPIDUS, Canj.; Apocynae) y otros venenos paralizantes cardiacos, encuentran en la elegante *Adelfa* un análogo relativo. Orfila lo clasificó como veneno narcótico-acre, pero los estudios de Vulpian y otros autores lo llevan á aquel grupo. La fuerza tóxica mayor de la planta reside en su látex, siendo más fuerte en las variedades de flor blanca, según hemos tenido ocasión de comprobar. Todos los usos de la *Adelfa* háuse limitado al exterior: dermatosis, especialmente sarna sarcóptica, carcinomas &ª, el polvo de las hojas constituye un poderoso estornutatorio y el látex resblandece los callos.

---

SCROPHULARINEÆ S. = *Hemimerideas*: — CXXXVI. La Fernandina. = *Gratiolaeas*: — CXXXVII. El Herpestis repens, Cham. & Schlecht. — CXXXVIII. La Graciola. — CXXXIX. El Uysanthes Gratioloides, Benth. = *Sibthorpieas*: — CXL. La Escobilla. — CXLI. El Majuito.

---

(1) Rouhaud, Gallois y Hardy han obtenido un alcalóide, principio activo de esta planta, la *Eritrofleina*, negada posteriormente por Schlagdenhauffen.

(2) Debe sus propiedades á una glicósida (?), la *Estrofantina*.

CXXXVI. ANGELONIA SALICARLEFOLIA, K<sup>th</sup>, tribu Hemimerideas. *Fernandina* (Cuba); *Angelón* (Caracas). Originaria de la América cálida.

Flores con gran acción pectoral, usándose en infusión.

CXXXVII. HERPESTIS REPENS, Cham. & Schlecht, tribu Gratioleas. Originario de la América cálida.

Sus hojas son sumamente amargas, pudiéndose emplear como corroborantes y febrífugas.

CXXXVIII. HERPESTIS MONNIERIA, K<sup>th</sup>, tribu Gratioleas. *Graciola* (Cuba). Originario de las regiones tropicales de todo el globo.

Decocción diurética y laxante, por más que algunos autores la consideren drástica. Su zumo, mezclado con petróleo, se usa contra los dolores artríticos. Es planta del inadmisibile grupo de los afrodisiacos

CXXXIX. ILYSANTHES GRATIOLOIDES, Benth., tribu Gratioleas. Originario de la América del Sur y las Antillas.

La decocción de esta planta se usa, sin gran resultado y juntamente con la de otras especies, para hacer un baño aconsejado contra diversas manifestaciones dérmicas de las diátesis, especialmente las artrítides.

CXL. SCOPARIA DULCIS, Lin., tribu Sibthorpieas. *Escobilla* (Cuba); *Herbe à balai*, *Balai doux* (Guadalupe y Martinica) Originaria de las regiones cálidas de todo el globo.

Contra la sífilis y diversas afecciones gastro-intestinales se usa la infusión de la *Escobilla*, no dando gran resultado. En cambio, como astringente, la decocción de la raíz es útil en la uretritis blenorragica y en las menorragias, lo mismo que en las hemotisis y hemorroides.



CXLI. CAPRARIA BIFLORA, Lin., tribu Sibthorpieas, *Escabiosa*, *Esclaviosa*, *Majuito* (Cuba); *Thé du pays* (Guadalupe); *Fregosa* (Nueva-Granada); *Té de Méjico*, *Té de la Martinica*, *Té de las Antillas*. Originaria de la América tropical.

La infusión de las hojas es corroborante ó tónico-neurosténica, teniendo como acciones derivadas la de estimulante-digestiva (estomáquica) y sudorífica; á alta dosis es estupefaciente y aún paralizante muscular. Se usa principalmente en las pneumatosis.

---

LABIADAS.—*Stachydeas*:—CXLII. La *Scutellaria purpurascens*, Sw.,

CXLII. SCUTELLARIA PUBPURASCENS, Sw., tribu Stachydeas. *Toque de la Havane* (Martinica). Originaria de las Antillas.

Planta corroborante, usada contra la esplenitis y el anasarca. Semillas antipsóricas, emplándose en la sarna sarcóptica.

Es congénere de esta planta la SCUTELLARIA LATERIFLORA, Lin., *Blue pimpernel* de los norte-americanos, considerada erróneamente como específico anti-rábico y útil en el tratamiento de las neuropatías, debiendo sus propiedades á una sustancia amarga, extraida por Cadet de Gassicourt y poco conocida, la *Escutelarina*. Igualmente es del mismo género la SCUTELLARIA GALERICULATA, Lin., de Europa, dicha *Centaurée blue* y *Toque*, siendo amargo-astringente y, como tal, corroborante, febrífuga.

---

GESNERACEAS.—*Crescentieas*:—CXLIII. La *Güira cimarrona*.

CXLIII.—CRESCENTIA CUJETE, Lin, tribu Crescentieas. *Güira*, *Güira cimarrona*, *Totuma* (Cuba); *Calebasier* (Martinica). Originaria del Africa, aunque tal vez fuese rústica en el Brasil en la época del descubrimiento.

El Dr. Peckolt, de Rio Janeiro, ha probado que el jugo de la pulpa cárpica es un laxante excelente y el alcoholaturo de la misma, á la dosis de 10 gramos, un suave aperativo. Este jugo á la dosis de 60 gramos se comporta como emético. Agrega dicho profesor que la pulpa fresca hervida con agua y un poco de vinagre, es empleada en el Brasil como cataplasma emoliente. En Cuba la pulpa exprimida y mezclada con miel de abejas constituye la *Miel de Güira*, usada tópicamente contra las heridas y contusiones del ganado. Esta pulpa forma la base del *Jarabe pectoral de Güira cimarrona*. El análisis químico ha demostrado que la pulpa del fruto medio maduro contiene un nuevo ácido orgánico cristallizable, descubierto por el Dr. Peckolt, el *Acido crescén-tico*. Además, contiene ácido tártrico, cítrico y tánico, dos resinas, una sustancia extractiva aromática y otra amarga, y una materia parecida al índigo. La presencia del ácido tánico explica la utilidad prestada por aquel jarabe en las diarreas y disentería, contra cuya afección se usa también la decocción del pericarpio, lo mismo que para combatir la hidropesía.

---

BIGNONIACEAS.—*Bignonias*.—CXLIV. La Uña de gato ó Bejuco de perdiz rosado.

CXLIV. BIGNONIA UNGUIS, Lin, tribu Bignonieas.—*Uña de gato* (1), *Bejuco perdiz rosado* (Cuba); *Griffe de*

---

(1) No hay que confundirla con el *CELTIS ACULEATA*, Sw., Urticacea, nombrada *Uña de gato* y *Zarza*; con el *PISONIA ACULEA-*

*chat* (Martinica). Originaria de la América tropical.

La raíz y las hojas se emplean contra el envenenamiento por el *Manzanillo* (HIPPOMANE MANCINELLA, Lin.), por cuya razón se le clasificaba en el grupo de los alexíteros; también se les considera útiles para combatir las mordeduras de los Toxicofidios.

---

ACANTHACEAS.—*Ruellias*:—CXLV. La *Ruellia paniculata*, Lin.,—CXLVI. El *Salta-Perico*.

CXLV. RUELLIA PANICULATA, Lin., [Dipteracanthus paniculatus, Nees, (1). Hygrophila paniculata (2)], tribu *Ruellias*. Originaria de algunas Antillas &<sup>a</sup>.

Propiedades semejantes á las del *Salta-Perico*.

CXLVI. RUELLIA TUBEROSA, Lin., (Cryphiacanthus Barbadosensis, Nees.), tribu *Ruellias*. *Salta-Perico* (Cuba); *Chandelier* (Guadalupe); *Ipecacuanha bâtard*. Originaria de los países cálidos de todo el globo.

Raíces y hojas diuréticas, purgantes y eméticas, empleándose en la Martinica bajo los nombres de *Coccis* y *Faux ipéca*. Las raíces tuberosas y carnosas constituyen, según algunos, una suerte de las *Ipecacuanhus falsas*, pero en realidad lo son de las *legítimas*. Se usan contra las fiebres intermitentes, la tos ferina, la neumonía, la peritonitis puerperal: la disentería &<sup>a</sup>.

---

TA, Lin., Nyctaginea, dicha *Uña de gato* y *Zarza*; y con el PITHECOLOBIUM UNGUIS-CATI, Benth., Leguminosa, sobrenombrada *Manca-montero* y, en algunos países, *Uña de gato*.

(1) Cerca de esta especie se cita el D. NANUS, Nees., prescindiendo por Grisebach y Sauvalle, á pesar de ser endémico en Cuba.

(2) Sinónimo citado por Grosourdy (Hygrophylla).

SELAGINEAS. = *Myoporas*:—CXLVII. La *Bontia Daphnoides*, Lin.

CXLVII. BONTIA DAPHNOIDES, Lin., tribu Myoporeas. *Bontia* (1), *Accituna americana* (2) (Cuba); *Olivier båtard* (Martirica). Originario de la India oriental.

Flores emolientes.

Las bayas maduras suministran un aceite emoliente y anti-vérmico.

---

VERBENACEAS. = *Verbencas*:—CXLVIII. El Mangle blanco; afrodisiaco.—CXLIX. El Mangle prieto.—CL. El Guáiro santo de costa.—CLI.—La Lengua de vaca.

CXLVIII. AVICENNIA TOMENTOSA, Jacq., tribu Verbenas. *Mangle blanco* (Cuba); *Candalu* (India). Originaria de la Nueva-Holanda, naturalizada en muchas comarcas cálidas.

La resina que exsuda de su corteza—dicha *Manawa* por los neo-holandeses—es usada como alimento. Las semillas verdes, cocidas con las hojas de la *Ipomæa campanulata*, Lin. (3), sirven para hacer cataplasmas emolientes. Los árabes usan la raíz mucilaginosa y salada de esta planta á título de afrodisiaco (4), papel que desempeña por su acción dinamófora ó corroborante.

---

(1) Según los carteles del Jardín Botánico.

(2) Según el Dr. D. Sebastián Alfredo de Morales, Herbario del Instituto de Segunda enseñanza.

(3) Convolvulacea extraña á la Flora cubana.

(4) No pueden admitirse medicamentos verdaderamente afrodisiacos, ó que combatan la anafrodisia ó la impotencia. El Doctor J. J. Plenck, *Farmacología quirúrgica*, trad. española, Madrid, 1805, pág. 202 confunde los afrodisiacos con los espermagogos ó espermatopticos—que tampoco son admisibles—y coloca los

CXLIX. AVICENNIA NITIDA, Jacq., tribu Verbenaeas (1). *Mangle prieto* (Cuba); *Palétuvier rouge* (Antillas francesas); *Karnaboom* (Súrinam); *Palétuvier blanc* (Guayana). Originaria de la Nueva-Holanda, naturalizada en muchos países tropicales.

“Astringente. Sucedáneo del *Mangle blanco*”. Hase usado como febrífuga.

CL. ÆGIPHILA ELATA, Sw., tribu Verbenaeas. *Guáiro santo de costa* (Cuba). Originario de la América cálida.

Esta planta produce buenos resultados contra las diarreas y disenterías, usándose, además, como hiposténico néuro-muscular (?), contra el tétano.

CLI. ÆGIPHILA MARTINICENSIS, Lin., tribu Verbenaeas. *Lérgua de vaca* (Cuba); *Bois cabri* (Martinica y Guadalupe). Originario de la América cálida.

Tisana diurética, jarabe usado contra el asma.

---

PLANTAGINEAS.=CLII. El Llantén,

CLII. PLANTAGO MAJOR, Lin., *Llantén* (Cuba); *Llan-*

---

primeros entre los evacuantes; consecuente con esa idea falsa, admite entre los medicamentos que detienen las evacuaciones—*evacuationem sistentia*—un grupo que forma con los que disminuyen la secreción del semen: éstos serían los *aspermáticos* ó *anaspermáticos*, si los hubiera, siendo en realidad anafrodisiacos ó anti-afrodisiacos, cuyo grupo á su vez es bastante dudoso. Sobre estas importantes cuestiones consúltese Langlebert, *Traité pratique des maladies des organes sexuels*, París, 1885, pág. 389.

(1) El gén. *Avicennia*, Lin., es de afinidad dudosa; mirásele por muchos autores—Meissner, Schauer—como constitutor de la tribu *Avicennieas*, dentro de las *Verbenaceas*, pero Bocquillon la coloca en otra familia.

*tén de hoja ancha* (España); *Plantatge de fulla grossa* (Cataluña); *Ma-de, Xa-tien* (Cochinchina). Cosmopolita.

Esta planta tiene propiedades medicinales muy débiles. Hojas ligeramente amargas y astringentes, usadas en algunas ulceritas de las encías, en las hemorragias y oftalmías leves y, en otro tiempo, como febrífugas. Pedúnculo escapiforme febrífugo. Decocción de las semillas diurética. En Cuba el vulgo acostumbra á emplear una hoja engrasada como cataplasma emoliente?, dando algún resultado en las odontalgias de origen congestivo.

---

CUCURBITACEAS.=*Nhandirobeas*:—CLIII. La Jabilla y su principio amargo: la Feuillina.

CLIII. FEUILLEA CORDIFOLIA, Lind., tribu *Nhandirobeas*. *Jabilla* (Cuba); *Sécula*, *Pepita amarga* (Cuba? y Puerto-Rico); *Nhandiroba*, *Liane contre-poison*, *Liane à serpent*, *Liane à savonnette* (Antillas francesas); *Avila* (Nombre caribe). Originario de las Antillas.

Las semillas son muy amargas, drásticas, emenagogas; trituradas se aplican contra las mordeduras de los Toxicofidios, dando, según Drapiez (1) y Descourtilz, muy buen resultado; siendo también antídoto del envenenamiento por el *Manzanillo*. Deben sus propiedades á un principio amargo, cristizable, aislado por Peckolt, la *Feuillina* (2). Úsanse, en fin, como febrífugo, propie-

---

(1) *Journal de Pharmacie*, París, 1820.

(2) Corre & Lejanne, *Resumé de la matière médicale et toxicologique coloniale*, París, 1887, pág. 145, dicen que el principio activo de las semillas es la *Colocintina*. Esto es erróneo, pues tal alcaloide—C<sup>56</sup> H<sup>84</sup> O<sup>23</sup>—como su derivado, la *Colocinteína*—C<sup>44</sup> H<sup>64</sup> O<sup>13</sup>—solamente se encuentra en otra Cucurbitacea, originaria del Japón, la *Coloquintida*, *Tucra* ó *Alhandal* (CITRULLUS COLOCYNTHIS, Schrad.).

dad tan común á los amargos, y suministran un aceite drástico.

---

RUBIACEAS.=*Spermacoceas*:—CLIV. La *Richardia scabra*, Lin., =*Coffeas*:—CLV. La Santa Rita.—CLVI. La Lengua de vaca =*Uragogeas*:—CLVII. La *Ipecacuana cimarrona*. =*Chiococceas*:—CLVIII. El *Jayajabico*. =*Genipeas*:—CLIX. La *Jagua*. —CLX. La *Jagüilla*. —CLXI. El *Jazmín del Cabo*. —CLXII. El *Ponasi*. =*Cinchoneas*:—CLXIII. El *Dagame*. —CLXIV. La *Macagua de costa*. —CLXV. La *Quina*. —CLXVI. La *Chinchona*.

CLIV. RICHARDIA SCABRA, Lin., (*Richardsonia*, St-Hil., *Richardia Brasiliensis*, Góm.), tribu *Spermacoceas*. *Poaya do campo* (Brasil); *Ipecacuanha amilácea*, *Ipecacuanha blanca*. Originaria de la América cálida: Cuba &<sup>a</sup>

Suministra una especie de las *Ipecacuanhas legítimas* dichas en el comercio *Ipecacuanhas onduladas*.

CLV. IXORA BANDHUCCA, Boxb., (*I. coccinea*, Lin.), tribu *Coffeas*. *Santa Rita* (Cuba); *Boung-llang-do* (Chinchina). Originaria del Asia cálida.

La linda planta que tanto celebran los poetas indios, posee propiedades astringentes, y se prescribe contra las diarreas, las fiebres intermitentes y las dermatosis.

CLVI. IXORA FERREA, Benth., (*Siderodendron triflorum*, Vahl), tribu *Coffeas*. *Lengua de vaca* (Cuba); *Palo de hierro* (Puerto-Rico). Originaria de las Antillas, Venezuela y las Guayanas.

Astringente, corroborante.

CLVII. URAGOGA MUSCOSA, G.-M., (1) (*Morinda*, Jacq.,

---

(1) Género *Uragoga*, Lin., =Sección *Euuragoga*, H., B<sup>n</sup>. =Subsección *Callicocca*, G.-M., Capítulos más ó menos sentados, rodea-

Tapogomea, Poir. Cephælis, Sw.), tribu Uragogeeas. *Ipecacuana cimarrona* (Cuba). Originaria de algunas Antillas y de las Guayanas.

Es un sustituto local, aunque menos potente, de la *Ipecacuanha officinal* ó *Ipecacuanha anillada menor* [URAGOGA IPECACUANHA, Lin. (Cephælis, Rich., Callicocca, Brot.)], del Brasil.

CLVIII. ERITHALIS FRUTICOSA, Lin., tribu Chiococceas. *Jayajabico*, *Yayajabico* (Cuba); *Jayajabico* (Puerto-Rico); *Epanille*, *Bois chandelle rouge*, *Bois de jasmin*, *Bois de citron* (Martinica y Guadalupe). Originario de la América tropical.

Corteza y frutos diuréticos.

La resina se comporta como un tónico de retorno, balsámico: así es diurética; también posee propiedades astringentes.

Usos: enfermedades del riñón, cistitis, blenorragia.

CLIX. GENIPA AMERICANA, Lin., tribu Genipeas. *Jagua* (Cuba y Puerto-Rico); *Génipayer* (Posesiones francesas en América). Originaria de la América cálida.

Con el fruto astringente y comestible de esta planta, el de la *Anana* y el pseudo-carpio del *Marañón* se prepara una especie de vino, útil contra las disenterías.

CLX. GENIPA CARUTO, K<sup>th</sup>, tribu Genipeas. *Jagua*, *Jagüilla* (Cuba). Originario de la América cálida.

dos de brácteas distintas, ovales ú oblongas, erguidas y oprimidas. Especies leñosas=U, MUSCOSA, G, M., *Revista de Ciencias Médicas*, Habana, 1889, pag. 105. Arbusto ó arbolillo lampiño. Hojas óvalo-oblongas, atenuadas en la base y en el ápice, brevemente pecioladas; estípulas envainantes, 2-dentadas. Capítulos terminales, sub-sentados; brácteas oblongas; pajas dentadas.



Como la especie anterior, usándose, además, contra la sífilis.

CLXI. GENIPA SPECIES (*Gardenia florida*, Lin.), tribu Genipeas. *Jasmín del Cabo*, *Gardenia* (Cuba); *Jasmin du Cap* (Francia); *Cay-deanh-tau* (Cochinchina); *Chi-tsu* (China). Originaria de la China, cultivada en numerosos países.

Las flores son emolientes, empleándose en algunas oftalmías.

Los frutos poseen propiedades febrífugas y antidi-sentéricas.

CLXII. HAMELIA PATENS, Jacq., tribu Genipeas. *Ponasi*, *Palo de coral*, *Coral*, *Bonasi* (Cuba); *Bálsamo colorado* (Puerto-Rico); *Bois corail*, *Sanguine* (Martinica). Originaria de la América cálida.

Con el zumo de los frutos se prepara un jarabe prescrito contra el escorbuto (1) y la disentería. Los frutos son comestibles y con ellos y las hojas, macerados, se obtiene un útil medicamento contra la sarna sarcóp-tica.

La planta es tenida por venenosa.

CLXIII. CALYCOPHYLLUM CANDIDISSIMUM, Cand., tribu Cinchoneas. *Dagame* (Cuba). Originario de la América tropical.

Planta amarga, usada como febrífuga.

---

(1) Debe tenerse en cuenta que en la América cálida se dá el nombre de escorbuto á muchas afecciones de la boca, que no tienen que ver nada con esta distrofia constitucional. Así, hemos visto usar el jugo citado para combatir una piorrea alveolo-dental, obteniéndose el resultado inútil que facilmente se comprende deba alcanzarse con tal tratamiento en una rebelde afección microbiótica, que sólo cede á las cauterizaciones con el ácido crómico &<sup>2</sup>

CLXIV. EXOSTEMA CARIBEUM, Rœm. & Schult., tribu Cinchoneas. (1) *Macagua de costa*, *Cerillo* (Cuba); *Cuero de sapo* (Puerto-Rico); *Quinquina caraibe* (Martinica y Guadalupe). Originario de la América cálida.

Esta planta, considerada como un poderoso febrífugo, no lo es en realidad, y si acaso se comporta como tal debe atribuirse esto á su amargor, á la curación espontánea de algunas fiebres intermitentes &ª. La corteza y los frutos, sobre todo verdes, son extremadamente amargos, desagradables, nauseabundos, provocando los efectos de un poderoso emético.

CLXV. EXOSTEMA FLORIBUNDUM, Rœm. & Schult., tribu Cinchoneas. *Chinchona*, *Quina*, *Vigueta*; *Vigueta naranjo*, *blanca*; *Quina pitón* ("Cuba"); *Boje*, *Quina* (Puerto-Rico); *Quina piton?*, *Bois tabac*, *Quinquina piton* (Martinica y Guadalupe). Originario de las Antillas.

Propiedades como las del E. CARIBEUM, Rœm. & Schult.

CLXVI. EXOSTEMA (2) ELLIPTICUM, Gris. (3), y sus variedades: B, ROTUNDATUM, G.-M. [(Exostemma rotunda-

(1) Dáse el nombre de *Quinas* á diversas Euphorbiaceas, Meliaceas, Rubiaceas &ª. Ciertas especies del género *Cinchona*, son las únicas *Quinas verdaderas*, suministrando las *Cortezas de Quinas verdaderas*. Otras especies de los géneros *Remijia*, *Condaminea*, *Exostema*, *Cascarilla*, *Swietenia* &ª constituyen las *Quinas falsas*, careciendo de *Quinina* y *Cinchonina*. Estas últimas se nombran igualmente *Falsas quinas*.

(2) Ha pasado á su sinonimia el término *Exostemma*.

(3) *Plante Wrightiana e Cuba orientali* [*Mem. Acad. Amer. Scient. et Artium*, N.º Ser. Tom. VIII, Cantabrigiæ Nov. Angl., Nov. 1862; pág. 504].

tum, Gris, (1)]; y *G.*, TRIFLORUM, *G.*-*M.* [Exostemma triflorum, Gris, (2); non *G.*, Don (3)], tribu Cinchoneas. *Chinchona* (Cuba). ¿Endémicos en la Isla?

Propiedades del EXOSTEMA CARIBÆUM, Rœm. & Schult.

---

COMPUESTAS. = *Mutisieas*:—CLXVII. El Trixis frutescens, *P.* *Br.* = *Vernonieas*:—CLXVIII. El Ageratum Conyzoides, *Lin.*—CLXIX. El Guaco.—CLXX. La Ayapana.—CLXXI. La Filigrana de sabana. = *Astereas*:—CLXXII. La Salvia de playa.—CLXXIII. La Manzanilla del país. = *Heliantheas*:—CLXXIV. La Escoba amarga; la Partenicina.—CLXXV. La Retama arbusto.—CLXXVI. El Romerillo blanco.—CLXXVII. La Eclipta erecta, *Lin.*—CLXXVIII. La Damasquina — CLXXIX. La Flor de muerto.

CLXVII. TRIXIS FRUTESCENS, *P.* *Br.*, tribu Mutisieas. *Chiriquí*, *Palo de Santa María* (Panamá). Originario de la América cálida.

Es útil, tópicamente, contra las heridas y úlceras.

CLXVIII. AGERATUM CONYZOIDES, *Lin.*, tribu Vernonieas. *Mentrasito* (Puerto-Rico); *Herbe à bouc* (Martínica y Guadalupe). Originario de la América cálida, extendido por las regiones tropicales de todo el globo.

Sudorífico, febrífugo y útil contra la atonía y las pneumosis del tubo digestivo.

---

(1) *loc. cit.*—El Exostemma rotundifolium, *Gris.*, que se lee en *Sauval, Fl. cub.*, 61, es erróneo.

(2) *Cat. pl. Cub.*

(3) Especie silvestre en Cuba, donde carece de nombre vulgar; poseyendo las propiedades del *E.* CARIBÆUM, Rœm. & Schult.,

CLXIX. EUPATORIUM COWLEYANUM, G.-M. & Molinet (1)  
 (Mikania gonoclada, Cand.; excl. B, ambigua. M, Pæp-

(1) El gén. Mikania se considera modernamente como una sección del Eupatorium, por cuyo motivo el Dr. D. Eugenio Molinet y nosotros redujimos la especie; pero, encontrándonos con que existe un EUPATORIUM GONOCLADUM, P. de Candolle, *Prodromus*, V, pág. 171, n<sup>o</sup> 196 —no cubano— no nos fué posible conservar el citado específico para la MIKANIA GONOCLADA reducida á Eupatorium; entonces, conforme con las severas leyes de la Nomenclatura botánica, variamos el nombre específico, admitiendo otro que indica tenemos el gusto de dedicar la nueva especie á nuestro distinguido maestro y amigo el Dr. D. Rafael Cowley.—La var. B, AMBIGUA, que Cand. admite en la MIKANIA GONOCLADA, constituye un Eupatorium no cubano.—Grosourdy, *El médico botánico criollo*, IV, pag. 34, admite como sinónimos de MIKANIA GONOCLADA, Cand., las especies M, SURINAMENSIS, Miq., M, GUACO, Desc., EUPATORIUM GUACO, Kth, y E, SATURELÆFOLIUM, Lamarek. La especie atribuida á Miq. es errónea; este autor *St. Surinam*, pág. 186, lám. 55—admitió MIKANIA ARGYROSTIGMA, sinónimo de EUPATORIUM PARVIFLORUM, Aubl., no cubano. H, B, & Kth admitieron MIKANIA GUACO, pero no EUPATORIUM GUACO; correspondiente al EUPATORIUM PARVIFLORUM, Aubl. La MIKANIA GUACO, H, B, & Kth, admitida por Descourtilz, *Flore médicale des Antilles*, III, pág. 211, lám. 197—no por aquellos autores, como queda sentado, ni por Cand., Guib., Rosenth. &ª, que es como la de H, B, & Kth,—corresponde á nuestro EUPATORIUM COWLEYANUM, siendo errónea su cita por H, Baillon, *Histoire des plantes*, pág. 297, nota 5, en la sinonimia del EUPATORIUM PARVIFLORUM. El EUPATORIUM SATURELÆFOLIUM, Lamarek, sinónimo de NOTHITES SATURELÆFOLIA, Cand., N, ANGUSTIFOLIA Cass., MIKANIA SATURELÆFOLIA, Willd., es buena especie, no cubana.

E, (Mikania. §. Acorazonados) COWLEYANUM, G.-M. & Molinet. Leñosa ó sub-leñosa, trepadora, pubescente, tallo 6-gono. Hojas opuestas, largamente pecioladas, anchas y acorazonadas en la base, deltoideas, 5-nervias, repando-dentadas, pubescentes ó lampiñas, Pedúnculos axilares, terminales, corimbosos en el ápice. Capítulos sub-apanojados. Invólucro compuesto de 4 escamas oblongas, sub-velludas en el dorso, siendo 3 agudas y la otra obtusa. Acana alargada, lampiña, acutángula. Cuba (Habana; Wright exsiccatas números 300 y 2817); Puerto-Rico; Méjico &ª

pigii, Spreng. M, Guaco, Desc.; non K<sup>th</sup>), tribu Vernoneias. *Guaco* (Cuba y Puerto-Rico). Originario de la América cálida.

El zumo de esta planta es considerado antídoto de las mordeduras de los Toxicofidios—extraños á la Fauna cubana,—sirviendo, previa su inoculación en diversos puntos de la piel, que es lo llamado *Guacunación*. Es útil, además, como fundente; internamente se usa en diversas afecciones del tubo digestivo, sobre todo en las diarreas, por cuya razón se le emplea contra el cólera.

CLXX. EUPATORIUM AYAPANOIDES, Gris, tribu Vernoneias. *Ayapana* (Cuba). Endémico en la isla.

Planta corroborante ó tónico-neurosténica, usándose contra el cólera morbo y como febrífuga.

CLXXI. EUPATORIUM ODORATUM, Lin, tribu Vernoneias. *Albahaquillo*, *Filigrana de sabana* (“Cuba”); *Santa María* (Puerto-Rico). Originario de las Antillas y las Guayanas.

Propiedades análogas á las de la especie anterior.

CLXXII. PLACUS ODORATUS, H, B<sup>n</sup> (*Pluchea odorata*, Cass.), tribu Astereas. *Salvia de playa*, *Salvia cimarrona*, *Salvia del país* (Cuba); *Salvia* (Puerto-Rico); *Tabac diable* (Martinica). Originario de la América meridional.

Planta corroborante ó dinamófora, habiéndose usado contra el cólera morbo y otras afecciones con predominio de diarreas. Antiguamente se la consideraba alexitéra.

—CLXXIII. GRANGEA DOMINGENSIS, G.-M. (1), y su

---

(1) Gén. *Grangea*, Adans. = Sección *Egletes*, H, Baillon, *Historie des plantes*, VIII, pág. 147, nota 4. = G. *DOMINGENSIS*, G.-M. Tallo herbáceo, difuso, sub-prostrado, lanudo en la juventud. Hojas

variedad *B*, viscosa, G.-M. (1), tribu Astereas. *Manzanilla del país* (Cuba); *Verbeine caraïbe* (Martinica). Originarias de la América cálida.

Estas plantas se consideran valiosos medicamentos contra las enfermedades del hígado.

CLXXIV. PARTHENIUM HYSTEROPHORUS, Lin., tribu Heliantheas. *Escoba amarga*, *Artemisilla*, *Confitillo* (Cuba); *Ajenjo cimarrón* (Puerto-Rico); *Matricaire du pays* (Martinica). Originaria de la América tropical.

Según el Dr. Ulrici, de la Habana, este amargo posee un alcalóide, la *Partenina*. Posteriormente, mejor examinado este cuerpo, ha sido desechado, apareciendo, como sustituto, la *Partenicina* del mismo autor. Dá buen resultado como febrífugo y contra las neuralgias craneales. Al decir de Corre & Lejanne, *loc. cit.*, 27, la planta posee las propiedades del *Ajenjo*, pero mitigadas y su jugo es útil tópicamente contra las úlceras tuberculosas ó sifilíticas que constituyen el *Pián*, á menos que esta dolencia no sea una forma de la Micosis fungoidea, como opina la mayoría de los dermatólogos modernos.

---

sub-sentadas, obovales, cuneiformes, dentadas más arriba del medio, alternas, sub-lanudas cuando jóvenes. Capítulos sub-globosos, solitarios. Invólucro de brácteas pauciseriadas, las exteriores herbáceas. Corola de las flores femeninas con lígula 3-dentada. Acaua sobremontada de un anillo ó de una corona. (Egletes Domingensis, Cass., Matricaria prostrata, Sw., Pyrethrum simplicifolium, Willd.) Cuba (Habana; Wright exsicata n° 2865), Curazao, Santo Domingo, Guadalupe, Martinica, Saint-Thomas.

(1) Tallo erguido, poco ramoso. Hojas sub-bipennatífidas. Corola de las flores femeninas con lígula 4-dentada. (Egletes viscosa, Less., Cotula viscosa, Lin.; Spreng.?) Cuba (Habana!; Wright exsicata n° 3614), Martinica?, Vera-Cruz, Méjico?—La variedad *B?*, GLABRATA Cand., es una especie distinta? de Grangea, no cubana!

CLXXV. NEUROLENA LOBATA, R. Br. (*Conyza lobata*, Lin., *C. media* & *Inula dysenterica* de algunos formularios; non Lin.), tribu Heliantheas. *Retama arbusto*, *Romerillo*, *Salvia cimarrona* (Cuba); *Sepi* (Puerto-Rico); *Herbe à pique* (Guadalupe); *Halberweet* (Jamaica). Originaria de las Antillas.

Planta sumamente amarga, corroborante; estomáquica, febrífuga.

CLXXVI. BIDENS LEUCANTHA, Willd. (*Bidens pilosa*, Lin.), tribu Heliantheas. *Romerillo*, *Romerillo blanco* (Cuba); *Manzanilla del país* (Puerto-Rico). Originario de los países intertropicales de América, Asia y Oceanía.

Planta corroborante, sialagoga y emenagoga. En la Cochinchina se usan las hojas como pectorales y la raíz contra las odontalgias.

La infusión teiforme de los capítulos es útil en las anginas, especialmente en la amigdalitis catarral.

CLXXVII. ECLIPTA ERECTA, Lin., tribu Heliantheas. *Yerba de tajo?* (Puerto-Rico); *Co-muc* (Cochinchina). Originario de los países cálidos de todo el globo.

Jugo empleado como tópico heterocromático en la canicie, y preconizado internamente contra el asma y la bronquitis. Hojas emolientes, supuestas vulnerarias, Decocción recomendada contra las dermatosis rebeldes, empleándose externamente para combatir la elefantiasis.

CLXXVIII. TAGETES PATULA, Lin., tribu Heliantheas. *Damasquina*, *Cagigala* (Cuba); *Petit œillet d' Inde*, *Rose d' Inde* (Francia); "*Cuc-van-tho* (Cochinchina)". Originario de Méjico.

La infusión de los capítulos de esta Tubuliflora es co-

roborante, emenagoga y antivérmica. Las acanas y raíces tienen propiedades purgantes.

CLXXIX. TAGETES ERECTA, Lin., tribu Heliantheas. *Flor de muerto*, *Clavelón*, *Copete* (Cuba); *Cempoaxochiltl*? (Méjico); *Grand willet d' Inde* (Francia). Originario de Méjico.

Iguales propiedades que la especie anterior.





# Índice.

---

## A

- Abrojo, 34.  
Abrus precatorius, Lin.,  
45.49.  
Acacia, 48.  
— Farnesiana, Willd.,  
45.  
Acacias, 44.45.  
Acajú, 37.  
Acanthaceas, 7.75.  
Acaricoba, 61.  
Aceite benoptérico, 55.56.  
— de Ben, 55.  
— — Croton tiglium,  
Lin., 32.  
Aceite de Kundah, 38.  
— — Nogal de la In-  
dia, 22.  
Aceite de Palma-Christi,  
9.32.70.  
Aceite de Ricino, 9.60.  
— — Touloucouna, 38.  
Aceituna americana, 76.
- Achras Sapota, Lin., 62.  
Acido agallotánico, 59.  
— artántico, 14.  
— bebeérico, 16.  
— bebérico, 16.  
— bénico, 55.  
— benomargárico, 55.  
— benoptérico, 55.  
— benosteárico, 55.  
— cético, 55.  
— crescéntico, 74.  
— crisofánico, 3.  
— esteárico, 55.  
— guayácico, 35.  
— guayacónico, 35.  
— guayarético, 35.  
— mangótico, 42.  
— maticico, 14.  
— mirístico, 55.  
— moríngico, 55.  
— palmítico, 55.  
Acosporeos, 3.  
Adelfa, 67.71.  
Adepu, 49,

- Adiantum Capillus-Veneris*,  
 Lin., 5.  
*Adiantum fragile*, Sw., 5.  
 — *pedatum*, Lin., 5.  
 — *trapeziforme*, Lin., 5.  
*Egagrophile marine*, 2.  
*Egiphila elata*, Sw., 77.  
 — *Martinicensis*, Lin.,  
 77.  
*Ageratum Conyzoides*, Lin.,  
 83.  
*Agracejo*, 17.55.  
 — *carbonero*, 17.  
 — *de monte*, 17.  
 — *sabana*, 17.  
*Aguay*, 69.  
*Aguedita*, 40.41.  
*Aguinaldo azul claro*, 63.64  
 — *purpúreo*, 64.65.  
*Ahouai*, 67.69.  
*Ahovai*, 69.  
*Ailantus*, 40.  
*Aille à ravot*, 44.  
*Aizoaceas*, 7.15.  
*Aizoeas*, 15.  
*Ajenjo*, 86.  
 — *cimarrón*, 86.  
*Alacrancillo*, 63.  
*Albahaquillo*, 85.  
*Aleurites M o l u c c a n a*,  
 Willd., 23.  
*Algas*, 2.  
*Algodón*, 18.19.  
*Algodonero*, 18.19.  
*Alhandal*, 78.  
*Alismaceas*, 7.9.  
*Alismas*, 9.  
*Allamanda cathartica*, Lin.,  
 69.  
*Almendra*, 19.20.  
*Aloe vulgaris*, Lamarck, 13.  
*Alpinia nutans*, Rose, 10.  
*Am*, 42.  
*Amaroria*, 40.  
*Amarillydeas*, 7.10.  
*Amb*, 42.  
*Anacardiacea*, 26.  
*Anacardiaceas*, 7.42.  
*Anacardias*, 42.  
*Anana*, 80.  
*Anamú*, 14.  
*Anar*, 59.  
*Andira Aubletii*, Benth?, 54.  
 — *inermis*, Kunth, 54.  
 — *microcarpa*, Gris, 55.  
 — *racemosa*, Lamarck,  
 54.  
*Andira retusa*, Gris, 55.  
 — *retusa*, Kunth, 55.  
*Angelin*, 54.  
 — *à grappes*, 54.  
*Angelón*, 72.  
*Angelonia Salicariaefolia*,  
 Kunth, 72.  
*Angiospermeas*, 7.  
*Anís estrellado*, 12.  
*Anomospermum axilliflo-*  
*rum*, Gris, 17.  
*Añil*, 45.53.  
*Apocynea*, 41.  
*Apocyneas*, 7.67.  
*Arada?*, 14.  
*Arar*, 31.  
*Arbol de Panamá*, 67.  
 — *del diablo*, 24.25.28.  
*Arbre de mort*, 24.  
 — *poison*, 24.  
*Ardisia Cubana*, A. Cand., 17.  
*Arenaria*, 15.  
*Argemone*, 33.  
 — *Mexicana*, Lin., 32.  
*Arcino*, 45.

## B

- Aromo amarillo, 44.45.  
 Artanthe elongata, Miq.,  
 13.  
 Artanthe geniculata, Gris,  
 12.  
 Artanthe geniculata, Miq.,  
 12.13.  
 Artemisilla, 86.  
 Ascomycetos, 2.  
 Aspidieas, 4.6.  
 Aspidium Capense, Willd., 6.  
 — coriaceum, Sw., 6.  
 — Filix-Mas, Sw., 6.  
 — pedatum, Desv., 5.  
 Aspleneas, 4.5.6.  
 Asplenieas, 5.  
 Asplenium, 5.  
 Asplenium Filix-Fæmina,  
 Bernh, 5.  
 Asplenium serratum, Lin.,  
 6.  
 Astereas, 83. 85. 86.  
 Athyrium Filix-Fæmina,  
 Roth, 5.  
 Aubergine, 63.  
 Aufena, 6.  
 Avellano de hechiceras,  
 57.  
 Avicennia, Lin., 77.  
 — nitida, Jacq., 77.  
 — tomentosa, Jacq.,  
 76.  
 Avicennieas, 77.  
 Avila, 78.  
 Ayapana, 83.85.  
 Ayúa, 17.36.41.55.  
 Ayuda, 17.36.  
 Azafrán cimarrón, 10.  
 Azafrán de la India, 10.  
 Azier la fièvre, 61.  
 Azucena del mar, 15,  
 Balade, 23.  
 Baladre, 71.  
 Balai doux, 72.  
 Balaniteas, 40.  
 Balanites, 40.  
 Balanophoraceas Helosi-  
 deas, Schott & Endl., 16.  
 Bálsamo cativo-mangle, 58.  
 — colorado, 81.  
 Bancoulier, 23.  
 Banisteria? bracteata,  
 Cand., 44.  
 Banisteria emarginata, Cav.,  
 44.  
 Banisteria fulgens. Lin., 44.  
 — heterophylla, Wicks-  
 tri., 44.  
 Banisteria Laurifolia, Liu.,  
 44.  
 Banisteria Laurifolia, Sict.,  
 44.  
 Banisterieas, 43, 44.  
 Baraquette, 47.  
 Barbero, 69.  
 Basidiomycetos, 2.  
 Bayúa, 36, 37.  
 Bayuda, 37.  
 Bebeerina, 16.17.  
 Bébééru, 16.  
 Bebirina, 16.  
 Bejuco carey, 21.22.  
 — colorado, 21.22.  
 — de mora, 16.  
 — de peralejo, 44.  
 — de San Pedro, de  
 flor amarilla, 43.44.  
 Bejuco fideo, 65.  
 — guará, 21.  
 — perdiz rosado, 28.74.

- Ben, 55.  
 — nut, 55.  
 Berbercas, 17.  
 Berberidea, 55.  
 Berberideas, 7.17.  
 Berberina, 17.36.55.  
 Berberis Fraxinifolia,  
 Hook<sup>?</sup>, 17.  
 Berberis vulgaris, Lin<sup>c</sup>, 55.  
 Berengena, 63.  
 Bevilacqua, 61.  
 Bherband, 32.  
 Bibirou, 16.  
 Bidens leucantha, Willd<sup>c</sup>,  
 87.  
 — pilosa, Lin<sup>c</sup>, 87.  
 Bignonia unguis, Lin<sup>c</sup>, 28.  
 45.74.  
 Bignoniaceas, 7. 28. 74.  
 Bignonieas, 74.  
 Bixacea, 31.  
 Bixaceas, 7. 29.  
 — Samydeas Eusa-  
 mydeas, H. Baillon, 31.  
 Blue pimperl, 73.  
 Bocconia (gén.), 33.  
 — (tribu), 32.  
 — frutescens Lin<sup>c</sup>, 32  
 Boccónieas, Endl<sup>c</sup>, 32.  
 — , G. M<sup>c</sup>, 32.33.  
 Bois à balles, 39.  
 — à cœur vert, 16.  
 — balle, 39.  
 — cabri, 77.  
 — canon, 11.  
 — chandelle rouge, 80.  
 — charbon, 44.  
 — corail, 81.  
 — d'anisette<sup>?</sup>, 12.  
 — de citr<sup>u</sup>, 80.  
 — — jasmin, 80.  
 Bois de soie, 19.  
 — — vie, 35.  
 — du diable, 28.  
 — dysenterique, 44.  
 — jaune des Antilles, 36  
 — — épineux, 36.  
 — laiteux, 70.  
 — palmiste, 54.  
 — poisson, 41.  
 — ramier, 19.  
 — rouge, 39.  
 — saint, 35.  
 — tabac, 32.  
 — tan, 44.  
 — trompette, 11.  
 Boje, 82.  
 Bonasí, 81.  
 Boniato de playa, 64.  
 Bonnetieas, 21.  
 Bontia, 76.  
 — Daphnoides, Lin<sup>c</sup>, 76.  
 Boragieas, 7.63.  
 Boung-tlang-do, 79.  
 Brahma-danduvirai, 32.  
 Brasileina, 46.  
 Brasilete bastardo, 40.42.  
 — de las Antillas, 46.  
 — falso, 42.  
 Brasilina 46.  
 Brucea, 49.  
 — racemosa, 41.  
 Brunellia Comcladifolia,  
 Kunth, 57.  
 Bryineas, 30.  
 Bryophyllum calycinum,  
 Salisb<sup>c</sup>, 33.  
 Bryophytas, 3.  
 Buxina, 16.  
 Byrsonima spicata, Cand<sup>c</sup>,  
 44.  
 Byrsonima spicata, Rich<sup>c</sup>, 44.

## C

- Ca-an, 63.  
 Caa-peba, 12.  
 Cabalonga, 67. 69.  
 Cacalote, 47.  
 Cacao de montagne, 29.  
 — — la Grande-Terre,  
 20.  
 Cachenlahuen, 66.  
 Cachigri, 65.  
 Cadellia, 40.  
 Cadillo pata de perro, 18.  
 Cæsalpinia adnata, G. M., 48  
 — bijuga, Sw., 46.  
 — coriaria, Willd., 47.  
 Cæsalpinia echinata, La-  
 marek, 44.  
 Cæsalpinia pauciflora, Sau-  
 val, 47.  
 Cæsalpinia pinnata, Sauval,  
 47.  
 Cæsalpinia pulcherrima,  
 Sw., 48.  
 Cæsalpiniea, 48.54.  
 Cagigala, 87.  
 Cail-cedra, 38.  
 Cail-cedrina, 38.  
 Caimitillo, 62.63.  
 Caimito, 62.  
 Caisimón, 12.  
 "Caja (Palo de)", 38.  
 Calaguala, 4.5.  
 — del país, 4.6.  
 — fina, 5.6.  
 — gruesa, 5.  
 — puntu-puntu, 5.  
 Calebassier, 74.  
 Callicocca, G. M., 79.  
 — Ipecacuanha,  
 Brot., 80.  
 Callitris articulata, Endl.,  
 31.  
 Calycophyllum candidissi-  
 mum, Cand., 81.  
 Cambustera, de hoja an-  
 cha: punzó, 64.65.  
 Cambustera de hojas me-  
 nudas, 63.64.  
 Campana amarilla, 69.  
 Campanelos, 67.  
 Cam-thao-do-hot, 49.  
 Canbya, 32.33.  
 Canchalagua, 66.  
 Candalu, 76.  
 Candelón, 53.  
 Caoba, 37.38.  
 Capilera de Montpellier, 5.  
 — del Canadá, 5.  
 Capillaire de Montpellier, 5.  
 — du Canada, 5.  
 Capraria biflora, Lin., 73.  
 Capulinas, 18. 19.  
 Carapa Guianensis, Aubl.,  
 38.  
 — Guineensis, G. Don,  
 38.  
 — Touloucouna, Guill,  
 & Perr., 38.  
 Carapicho, 18.  
 Carapina, 38.  
 Cardo santo, 31. 32.  
 Cariusseas, 67.69.  
 Caryophylleas, 15.  
 Cascarilla, 22. 29. 82.  
 — de Trinidad, 29.  
 — — la Trinidad de Cu-  
 ba, 29.  
 Casearia eriophora, Wr.,  
 17.  
 — Lætioides, Rich., 31.  
 Cassie, 45.

- Cassipourea elliptica, Poir.,  
     59.  
     — Guianensis, Aubl.;  
     *B.* elliptica, G.-M., 58. 59.  
 Castanyola, 8.  
 Castela, 40.  
 Cathcartia, 33.  
 Cay-bai, 43.  
     — bay-ouc, 18.  
     — boi-boi, 63.  
     — bung, 18.  
     — chom-chom, 43.  
     — dao-le, 71.  
     — deanh-tau, 81.  
     — denong-leo, 64.  
     — muong-bien, 64.  
     — muong-troung, 36.  
     — nhon, 43.  
     — thach-lau, 59.  
     — thuong-son, 57.  
     — xoãi, 42.  
 Cecropia peltata, Lin., 11.  
     13.  
 Cedrón, 41.  
 Celastraceas, 7. 56.  
 Celastreas, 56. 57.  
 Celtis aculeata, Sw., 74.  
 Cempoaxochilt?, 88.  
 Centaurée blue, 73.  
 Centaurelle pourpré de la  
     Guyane, 66.  
 Cephælis Ipecacuanha,  
     Rich., 80.  
     — muscosa Sw., 80.  
 Cerbera Odollam, Gärtn.,  
     68.  
     — Thevetia, Lin., 69.  
 Cerezo macho, 37. 39.  
     — silvestre, 39.  
 Cerillo, 82.  
     — de loma, 17.  
 Chamburu, 30.  
 Chandelier, 75.  
 Chaparro, 21. 22.  
 Chardon bénit, 31. 61.  
     — étoilé fétide, 61.  
     — roland fétide, 61.  
 Chelidonium, 33.  
 Cheveux de Vénus, 64.  
 Chicharrón de farallón, 17.  
 Chicharroncillo, 17.  
 Chichicate, 13.  
 Chiele, 62.  
 Chietli, 62.  
 Chinchona, 79.82.  
 Chiococceas, 79.80.  
 Chiriqui, 83.  
 Chironia Chilensis, Willd.,  
     66.  
 Chi-tsu, 81.  
 Chloronitum Ægagropi-  
     lum, Gaillon, 2.  
 Chlorophyceas, 2.  
 Chlorophyceas, 2.  
 Chondrodendron tomen-  
     tosum, R. & Pav.,  
     16.  
 Chrysophyllum Cainito,  
     Lin., 62.  
     — monopyrenum, Sw.,  
     63.  
     — Olivæforme, La-  
     marck, 63.  
 Cicca racemosa, Lour., 57.  
 Cicuta acuática, 61.  
     — virosa, Lin., 61.  
 Ciguaraya, 39.  
     — macho, 39.  
 Cinchona, 82.83.  
 Cinchoneas, 79.82.83.  
 Cinchonina, 82.  
 Cisampelina, 16.

- Cissampelideas, 16.  
 Cissampelos Caapeba, Lin., 16.  
   — microcarpa, Cand., 16.  
   — Pareira, Lin., 16.  
     var., Lin., 16.  
     var., Gris., 16.  
 Citrullus Colocynthis, Schrad., 78.  
 Cladophoreas, 2.  
 Clandestina rectiflora, Lamarck, 40.  
 Clavaliér, 36.  
   — jaune, 36.  
   — — des Antilles, 36.  
 Clavelier, 36.  
 Clavellina, 47.  
 Clavelón, 88.  
 Claytonia, 15.  
 Cleyera Thaeoides, Planch., 20.  
 Clusiaceas, 7. 21.  
 Cneoreas, 40.  
 Cneoridium, 40.  
 Cneorum, 40.  
 Coatlí, 55.  
 Cobalonga, 67.  
 Coccis, 75.  
 Coccoloba Uvifera, Lin., 14.  
 Coccolobeas, 14.  
 Cocculus Domingensis, Cand., 17.  
 Coco, 8.  
 Cocoineas, 8.  
 Cocorroncito, 57.  
 Cocos nucifera, Lin., 8.  
 Cocotier, 8.  
 Co-cu, 8.  
 Codagen, 61.  
 Cœur vert, 16.  
 Cofa, 17.  
 Coffeeas, 79.  
 Coix lachryma, Lin., 8.  
 Cojate, 10.  
 Collet de Nôtre-Dame, 12.  
 Collier à diable, 45.  
 Colocinteina, 78.  
 Colocintina, 78.  
 Coloquintida, 78.  
 Colvillea racemosa, Boj., 48.  
 Comocladia dentata, Jacq., 26.  
   *B.* propinqua, 26.  
   — propinqua, Kunth, 25.  
 Compuestas, 7.83.  
 Co-muc, 87.  
 Condaminea, 82.  
 Conferva Ægagropila, Lin., 2.  
 Confervaceas, 2.  
 Confitillo, 86.  
 Conifera, 31.  
 Conocephaleas, 11.  
 Convolvulacea, 65.76.  
 Convolvulaceas, 7.63.  
 Convolvuleas, 63.64.65.  
 Conyza lobata, Lin., 87.  
   — media, 87.  
 Copalchi, 29.  
   — de Tehuantepec, 29.  
   — — la Trinidad, 29.  
 Copete, 88.  
 Copey vera, 19.20 21.  
 Coral, 81.  
 Coralets, 55.  
 Corde à violon, 65.  
 Cornezuelo de Centeno, 18. 19.44.  
 Corteza de Andiroba, 38.  
   — — Pareira brava, 16.  
 Corteza de Rohuna, 38.

- Cortezas de juventud y de virginidad, 48.  
 Cortezas de Quinas verdaderas, 82.  
 Costus Zerumbet, Pers., 10.  
 Cottonier, 18.19.  
 Cotula viscosa, Lin., 86.  
 — — Spreng., 86.  
 Cowleyina, 11.  
 Crassulaceas, 7.33.  
 Crescentia Cujete, Lin., 74.  
 Crescentieas, 73.74.  
 Croton Cascarilla, Bennett, 29.  
 Croton Cascarilla, Lin., 29.  
 — Hippophæoides, Rich., 29.  
 Croton linearis, Jacq., 29.  
 — B?, Sagraeanus, G. M., 29.  
 Croton niveus, Jacq., 29.  
 — Sagraeanus, J. Müll., 29.  
 Croton suberosus, Kunth, 29.  
 — tiglium, Lin., 32.  
 Cryphiacanthus Barbadosis, Nees., 75.  
 Cuajaní, 13.  
 Cucurbitacea, 28.  
 Cucurbitaceas, 7.78.  
 Cuc-van-tho, 87.  
 Cuero de sapo, 82.  
 Cují, 45.  
 Culantrillo, 6.  
 — de monte, 4.5.  
 — — pozos, 4.5.  
 — — los pozos, 4.5.  
 Culantro de la tierra, 61.  
 — del monte, 61.  
 Cundeamor, 64.  
 Cunonieas, 57.  
 Curatella Americana, Lin., 22.  
 Curcuma Americana, Lamarck, 11.  
 Curcuma longa, Lin., 10.  
 Curcumina, 10.  
 Cuscuta Americana, Lin., 64.65.  
 Cuscuteas, 64.65.  
 Cyanophyceas, 2.  
 Cyperaceas, 7.8.  
 Cyperus rotundus, Lin., 8.  
 Cypselea, 15.

## D

- Dadima, 59.  
 Dagame, 79.81.  
 Dalbergieas, 45.53.54.55.  
 Dalin, 59.  
 Damasquina, 83.87.  
 Davilla ciliaris, Rich., 22.  
 — ciliata, Rich., 22.  
 — rugosa, Poir., 22.  
 — B, ciliata, Gris., 22.  
 — Sagraeana, Rich., 22.  
 Dean-lai, 23.  
 Dedana, 59.  
 Dégonflé, 11.  
 Dialypetalas, 7.  
 — Inferovariadas, 7.  
 — Superovariadas, 7.  
 Dibidibí, 44.47.  
 Dicentra, 33.  
 Dichroa febrifuga, Lour., 57.  
 Dicotyledoneas, 7.  
 Dictamo real, 22.  
 Dictyoloma, 40.  
 Dictyolomeas, 40.  
 Digital purpúrea, 71.



Dilleniaceas, 7.21.  
 Dipteracanthus nanus,  
 Nees, 75.  
 Dipteracanthus panicu-  
 lus, Nees, 75.  
 Dog-Wood, 53.  
 Doliocarpus semidentatus,  
 Gareke, 22.  
 Doradilla, 4.6.  
 Doublon, 33.  
 Drimaria, 15.

## E

Ebano amarillo, 28.  
 Echinodorus cordifolius,  
 Gris, 9.  
 Echinodorus rostratus, En-  
 gelmann, 9.  
 Echitideas, 67.71.  
 Eclipta erecta, Lin, 83.87.  
 Egletes, H, B<sup>n</sup>, 85.  
 — Domingensis, Cass,  
 86.  
 — B<sup>?</sup>, glabrata, Cand,  
 — viscosa, Less, 86.  
 Elæodendron attenuatum,  
 Rich, 57.  
 Elæodendron, dioicum,  
 Gris, 57.  
 Enicostema littorale, Blu-  
 me, 66.  
 Epi de blé, 54.  
 Epineux jaune, 36.  
 Equisetineas, 4.  
 — Heterosporeas, 4.  
 — Isosporeas, 4.  
 Erithalis fruticosa, Lin,  
 80.  
 Eritro-centaurina, 66.  
 Eritrofleina, 71.

Eroteum species, 21.  
 — Thæoides, Sw, 19.20  
 Erva de pipi, 14.  
 Eryngium fœtidum, Lin, 61  
 Erythraea Chilensis, Pers,  
 66.  
 Erythrina Corallodendron,  
 Lin, 54.  
 Erythrophlæum Guineen-  
 se, Afz, 71.  
 Escabiosa, 18.73.  
 Eschscholtzieas, 33.  
 Esclaviosa, 73.  
 Escoba, 18.  
 — amarga, 83.  
 Escobilla, 71.72.  
 Escutelarina, 73.  
 Espino, 36.37.  
 Estrofantina, 71.  
 Eucæsalpinieas, 44.46.47.  
 48.  
 Eucæraea, 31.  
 Eugentianeas, 65.66.  
 Eupapavereas, G, M, 32.  
 Eupatorium, 84.  
 — Ayapanoides, Gris,  
 85.  
 — Cowleyanum, G, M,  
 & Molinet, 84.  
 Eupatorium gonocladum,  
 Cand, 84.  
 Eupatorium Guaco, Kunth,  
 84.  
 — odoratum, Lin, 85.  
 — parviflorum, Aubl,  
 84.  
 — Satureiaefolium,  
 Lamarek, 84.  
 Eupatorium species, 84.  
 Euphorbia pilulifera, Lin,  
 22.23.

Euphorbiacea, 19.24.26.27.  
28.31.  
Euphorbiaceas, 7.22.29.  
Euphorbieas, 22.23.  
Euphoria Longana, Lamarck, 43.  
Euquassieas, H, B<sup>n</sup>, 40.  
Eurycoma, 40.  
Eusamydeas, G, M, 31.  
Eusimarubeas, 40.  
Eusolaneas, 63.  
Eustoma exaltatum, Gris, 66.  
Euthallophytas, G, M, 34.  
Euuragoga, H, B<sup>n</sup>  
Euzygophylleas, G, M, 34.  
35.  
Exacum Cubense, Poepp, 66.  
Excæcarieas, 22.24.38.  
Exostema Caribæum, Rœm, & Shult, 82.83.  
Exostema ellipticum, Gris, 82.  
    *B*, rotundatum,  
    G, M, 83.  
    *G*, triflorum,  
    G, M, 83.  
Exostema floribundum,  
    Rœm, & Schult, 83.  
Exostema Neriifolium,  
    Rich, 17.  
Exostemma, 17.82.  
    — rotundatum,  
    Gris, 82.  
Exostemma rotundifolium,  
    Gris, 83.  
Exostemma triflorum, G,  
    Don, 83.  
Exostemma triflorum, Gris,  
    83.

Extracto fluido de Mango,  
43.  
Extracto fluido de Yagruma  
hembra, 11.

## F

Falguera femella, 5.  
Falsas quinas, 83.  
Farbitina, 64.  
Faux ipéca, 75.  
Fernandina, 72.  
Feuillea cordifolia, Lin, 78.  
28.  
Feuillina, 78.  
Ficoina, 30.  
Figuier vénéneux, 24.  
Filicineas, 4.  
Filigrana de sabana, 83.85.  
Flamboyant, 48.  
Fleur du Paradis, 48.  
Flor de barbero, 69.  
Flor de muerto, 83.88.  
Fougère femelle, 5.  
Frailecillo, 28.  
Frailecito, 28.  
Fregosa, 73.  
Frêne épineux, 36.  
Freziera hirsuta, Sw, 21.  
Fruta bomba, 29.30.  
Funarieras, 33.

## G

Gaiac, 34.  
Galanga falsa, 11.  
    — inferior, 11.  
Galegeas, 45.53.  
Gallito colorado, 22.  
Gamopetalas, 7.  
    — Inferovariadas, 7.  
    — Superovariadas, 7.

- Garcinia Mangostana, Lin., 21.  
 Garcineas, 21.  
 Gardenia, 81.  
   — florida, Lin., 81.  
 Geisina, 41.  
 Geissospermum læve, H. B<sup>n</sup>, 41.  
 Genciana de la tierra, 66.  
   — — — — — , de costa, 66.  
 Genciano del país, 65.66.  
 Gengibre, 12.  
 Genipa Americana, Lin., 80.  
   — Caruto, Kunth, 80.  
   — species, 95.  
 Génipayer, 80.  
 Génipeas, 79.80.81.  
 Gentiana exaltata, Lin., 66.  
   — verticillata, Lin., 66.  
 Gentianeas, 66.  
 Gentianeas, 7.65.  
 Geoffræa, Lin., 54.  
   — inermis, Lin.?, 54.  
   — — Sw., 54.  
   — — Wright??, 54.  
 Geoffée de la Jamaïque, 54.  
   — des Antilles, 54.  
 Geoffroyina, 55.  
 Gesneraceas, 7.73.  
 Glaucium, 33.  
 Globba nutans, Willd., 10.  
 Golondrina, 23.  
 Gossypium Barbadosense, Lin., 18.19.  
 Gossypium herbaceum, Lin., 8.  
 Graciola, 71. 72.  
 Gramineas, 7.  
 Graminideas, 7.  
 Granado, 59. 60.  
 Granatina, 60.  
 Grand œillet d' Inde, 88.  
 Grangea, Adans., 85.  
   — Domingensis G.-M., 85.  
   — B, viscosa, G.-M., 86.  
   — species?, 86.  
 Gratioleas, 71. 72.  
 Green-heart-wood, 16.  
 Grenadier, 59.  
 Griffé de chat, 74.  
 Grosella, 57.  
 Grosellero, 57.  
   — rojo, 57.  
 Guacamaya, 44. 47.  
   — de costa, 44. 46.  
   — nacional?, 47.  
 Guácima cerezo, 19.  
 Guaco, 83. 85.  
 Guaguací, 31.  
 Guaguasí, 31.  
 Guaiacum officinale, Lin., 34.  
   — sanctum, Lin., 35.  
 Guáiro santo de costa, 76. 77.  
 Guamá hediondo, 53.  
 Guanco blanco?, 39.  
 Guao, 26.  
 Guaracabuya, 44. 47.  
 Guaraguao, 38.  
 Guaré, 39.  
 Guarea Aubletii, A. Juss., 38.  
   — multijuga, A. Juss., 38.  
 Guarea Perrottetiana, A. Juss., 38.  
   — Perrottetii, Gris., 38.  
   — Perrotteiti, Juss., 38.  
   — purgans, A. Juss., 38.  
   — spicæflora, Lin., 38.

- Guarea Surinamensis, Miq.,  
28.  
— Swartzii, Mact., p.,  
p., 38.  
— Trichilioides, Lin., 38.  
— Trichilioides, Rich.,  
38.  
Guásima cerezo, 19.  
Guatapaná, 44. 47.  
Guayacán, 34. 35.  
Guayacancillo, 34. 35.  
Guayaceno, 35.  
Guayacilo. Hidruro de—, 35  
Guayacina, 34.  
Guayaco, 34.  
Guayacol, 35.  
Guidonia, 31.  
— Lætioides, G.-M., 31.  
— Rosauriana, G.-M., 17.  
Guilandina echinata,  
Spreng., 45.  
Güira, 74.  
— cimarrona, 73. 74.  
Gunjá, 49.  
Gymnocarpos, 3.  
Gymnospermeas, 7.

### II

- Habá, 22. 28. 29.  
Habilla, 28.  
Hæmatoxylon Campechia-  
num, Lin., 48.  
Hæmocharis Curtyana, G.-  
M., 20.  
— Wrightii, G.-M., 20.  
Halberweet, 87.  
Hamamelideas, 57.  
Hamamelina, 57.  
Hamamelis Virgínica, Lin.,  
57.

- Hamelia patens, Jacq., 81.  
Hannoa, 40.  
Harrisonia, 40.  
Hazelina, 57.  
Helecho hembra, 45.  
— macho, 6.  
Helechos, 4.  
Heliantheas, 83, 87.  
Heliophytum Indicum,  
Cand., 63.  
Heliotropium fruticosum,  
Lin.; var.?, 63.  
— Indicum, Lin., 63.  
— Porto-Riccense?,  
63.  
Helosideas, 16.  
Helosis Guianensis, Rich.,  
16.  
— Mexicana, Gris., 16.  
— Mexicana, Lieb., 16.  
Hemateina, 49.  
Hematoxilina, 49.  
Hemimerideas, 71. 72.  
Hepáticas, 3.  
Hépatique des fontaines, 4.  
Herbe à amitié, 65.  
— — amourette, 65.  
— — balai, 72.  
— — bouc, 83.  
— — collet, 12.  
— — eternuer, 64.  
— — Jean Belon, 8.  
— — mal de tête, 33.  
— — pique, 87.  
Herbe aux poules, 14.  
Herpestis Monnieria, K<sup>th</sup>,  
72.  
— repens, Cham. &  
Schlecht., 71. 72.  
Herse?, 34.  
Herse-flesh, 58.

Hibbertieas, 21. 22.  
 Hibisceas, 18. 19.  
 Hibiscus esculentus, Lin.,  
 13.  
 Hidruro de guayacilo, 35.  
 Hippomane Mancinella,  
 Lin., 11. 24. 27. 75.  
*B. spinosa*, 25.  
 Hippomane spinosa, Lin.,  
 25.  
 Hoja-bruja, 33.  
 Hojou, 32,  
 Holacantha, 40.  
 Hongos, 2.  
 Huevo de gallo, 67.70.  
 Huog-phu, 8.  
 Hura crepitans, Lin., 28.  
 Hurina, 29.  
 Hydrangeas, 57.  
 Hydrocotyle Asiatica, Lin.,  
 61.  
 Hydrocotyle umbellata, Lin.,  
 61.  
 Hydrocotyleas, 61.  
 Hydropterideas, 4.  
 Hygrophila paniculata, 75.  
 Hygrophylla, 75.  
 Hyperbæna Domingensis,  
 Benth. & Hook., 17.  
 Hypoxideas, 10.  
 Hypoxis Scorzonæræfolia,  
 Lin., 10.  
 Hyptiandra, 40.

## I

Iayajabico, 80.  
 Icoctli, 67.  
 Ilysanthes Gratioloides,  
 Benth., 71.72.  
 Indigo, 53.

Indigofera Anil, Lin., 53.  
 Indigotier, 53.  
 Inea, 71.  
 Inula dysenterica.  
 — — Lin., 87.  
 Ipecacuana cimarrona, 79.  
 80.  
 Ipecacuanha amilacea, 79.  
 — anillada menor,  
 80.  
 — båtard, 75.  
 — blanca, 79.  
 — oficial, 32. 80.  
 Ipecacuanhas falsas, 75.  
 — legítimas, 75.79.  
 Ipecacuanhas onduldas, 79.  
 Ipomæa campanulata, Lin.,  
 76.  
 — coccinea, Lin., 65.  
 — Martinicensis, Meyer,  
 64.65.  
 — Nil, Roth, 64.  
 — Pes-Caprae, Sw., 64.  
 — purpurea, Lamarck,  
 65.  
 — Quamoclit, Lin., 64.  
 Iridineas, 7.  
 Irvingia, 40.  
 Isopelletierina, 60.  
 Ita, 30.  
 Itamo real, 22.  
 Ixora Bandhuca, Roxb., 79.  
 — coccinea, Lin., 79.  
 — ferrea, Benth., 79.

## J

Jabilla, 28.78.  
 Jaborandi, 36,  
 Jagua, 79.80.  
 Jagüilla, 79.80.

Jalapa, 64.  
 Jalapina, 64.  
 Jamaica, 54.  
 Jarabe de Capilaria, 5.  
 — pectoral cubano de  
 Gandul, 12.  
 — — de Güira cimarrona, 74.  
 Jasmin d' Afrique, 34.  
 — d' Amerique, 34.  
 — du Cap, 81.  
 Jatropha Curcas, Lin., 28.  
 — — 51.  
 — Gossypifolia, Lin.,  
 28.  
 Jatrophas, 22. 23.  
 Jayajabico, 79. 80.  
 Jazmín de la montaña, 70.  
 — — — tierra, 67. 69.  
 Jazmín del Cabo, 79. 81.  
 Jequiritina, 52.  
 Jequirity, 49. 50. 51. 52.  
 Jirikivittulu, 64.  
 Jito?, 39.  
 Juncia redonda, 8.  
 Jungermannioideas, 3.

**K.**

Kaladana, 64.  
 Kanali-neketi, 23.  
 Karnaboom, 77.  
 Kerseboom, 39.  
 Khaya Senegalensis, A.  
 Juss., 38.  
 Kino de América, 58,  
 — — Colombia, 58.  
 — — Jamaica, 14.  
 ;Kirkia, 40.  
 ;Kodikakkatanvirai, 64.  
 ;Koeberlinia, 40.

Koray, 8.  
 Kulpasi, 3.  
 Kyllingia brevifolia, Rottb.,  
 8.  
 — monocephala, Rottb.,  
 8.  
 var., triceps, 8.

**L.**

Labiadas, 7. 73.  
 Lætia apelata, Jacq., 31.  
 — — Rich., 31.  
 — crenata, Rich., 31.  
 — longifolia, Rich., 31.  
 — Ternstrœmioides,  
 Gris., 31.  
 Lætia? Guidonia, Sw., 31.  
 Lágrimas de Job, 78.  
 — — Moisés, 78.  
 Lairén, 2.  
 Langue de femme, 33.  
 Laplacea Curtyana, Rich.,  
 20.  
 — Wrightii, Gris., 20.  
 Larmes de Job, 8.  
 Laurier-rose, 71.  
 Lebidibia pauciflora, Gris.,  
 47.  
 — pinnata, Gris., 47.  
 Leche de Coco, 9.  
 Lechosa, 30.  
 Leguminosa, 54. 71. 75.  
 Leguminosas, 7. 44. 48.  
 Lengua de gato, 67.  
 — — vaca, 76. 77. 79.  
 Leño blanco, 28.  
 Liane à poivre, 13.  
 — — ravet, 44.  
 — — savonnette, 78.  
 — — serpent, 78.

- Liane contre-poison, 78.  
   — noire, 44.  
   — réglisse, 49.  
 Lichenes, 2. 3.  
 Lichí, 43.  
 Lichu, 43.  
 Lillineas, 7.  
 Limnanthemum Humboldtianum, Gris., 67.  
 Lipiri, 16.  
 Liseron empenné, 64.  
 Li-tschí, 43.  
 Llantén, 77.  
   — cimarrón, 9.  
   — de hoja ancha, 77.  
 Llerén, 2.  
 Loaseas, 7. 60.  
 Logania, 26.  
 Longán, 43.  
 Long-nhán, 43.  
 Loranthaceas, 7. 16.  
 Lunania, 31.  
 Lycopodineas, 4.  
   — Heterosporeas, 4.  
   — Isosporeas, 4.
- M**
- Macagua de costa, 79.82.  
 Macarisieas, 58.59.  
 Macata, 48.  
 Ma-de, 78.  
 Magilam, 59.  
 Mahonia Cubensis, Rich., 17.  
 Maideas, 7.8.  
 Majuito, 71.73.  
 Malcasada, 23.  
 Mal-nommée, 23.  
 Malpighia altissima, Aubl., 44.  
   — Wickstr., 44.
- Malpighia Guadalupensis, Spreng., 44.  
   — spicata, Cav., 44.  
 Malpighiaceas, 7.43.  
 Malpighieas, 43.44.  
 Malvaceas, 7.18.  
 Mamey del cura, 20.  
 Mamidi-pandlu, 42.  
 Mamoncillo de China, 43.  
 Mampazham, 42.  
 Manawa, 76.  
 Manca-montero, 44.45.75.  
 Mancenillier, 24.  
 Mangona, 71.  
 Mangifera Indica, Lin., 42.  
 Mangle blanco, 76.77.  
   — colorado, 58.  
   — prieto, 76.77.  
 Mango, 42.43.  
 Mangostán, 21.  
 Mangostina, 21.  
 Mangotina, 42.  
 Mangustan, 21.  
 Manguier, 42.  
 Mannia, 40.  
 Manteca de Coco, 9.  
 Mantequilla, 21.22.  
 Manto de la Virgen, 64.  
 Manzanilla del país, 83. 86. 87.  
 Manzanillo, 11.22.24.25.26. 27.28.39.75.78.  
 Marañón, 80.  
 Maranta Allouya, Aubl., 11.  
 Maranteas, 10.11.  
 Marattioideas, 4.  
 Maravedí, 56.  
 Maregravia oligandra, Wr., 21.  
   — umbellata, Lin., 20.  
 Maregravieas, 20.21.

- Marchantia Chenopoda ,  
     Lin., 3.  
     — polymorpha, Lin., 3. 4.  
 Marchantiaceas, 3.  
 Marchantieas, 34.  
 Marchantioadeas, 3.  
 Maricao, 44.  
 Marila dissitiflora, Sauval,  
     21.  
     — racemosa, Gris., 21.  
     — — , Sw., 21.  
 Marinheiro, 39.  
     — da folla larga, 39.  
 Mata-negro, 22.  
 Mate árbol, 36.37.  
 Maticina, 14.  
 Matico, 13.  
 Matricaire du pays, 86.  
 Matricaria prostrata, Sw.,  
     86.  
 Maurice, 44.  
 Meconopsis, 23.  
 Mélanzaue, 63.  
 Melia Guara, Jacq., 38.  
 Meliaceas, 7.37.  
 Melindre de monja, 65.  
 Melongena, 63.  
 Mélougène, 63.  
 Menispermea, 16.  
 Menspermeas, 7.16.  
 Mentrasto, 83.  
 Mentzelia aspera, Lin., 60.  
 Menyantheas, 66.67.  
 Merisier doré, 44.  
 Mestizo, 39.  
 Metadioxibenzol, 4.  
 Metilpelletierina, 60.  
 Miel de Güira, 74.  
 Mikania, 84.  
     — argyrostigma, Miq.,  
         84.  
 Mikania gonoelada, Cand.,  
     84.  
     *B*, ambigua, 84.  
     — Guaco, Desc., 84. 85.  
     — — K<sup>th</sup>, 84.85.  
     — Pappigii, Spreng., 84.  
     — Satureiaefolia, Willd.,  
         84.  
     — Surinamensis, Miq.,  
         84.  
 Mimosa, 48.  
     — Farnesiana, Lin., 45.  
 Mimosea, 45.  
 Moca, 54.  
 Mollugo, 15.  
 Monocotyledonea, 10.  
 Monocotyledoneas, 7.  
 Morfina, 32.53.  
 Morinda muscosa, Jacq., 79.  
 Moringa oleifera, Lamareck,  
     55.  
     — pterygosperma,  
         Gærtn., 55.  
 Moringeas, 7.55.  
 Moruro abey, 44.48.49.  
 Moureiller, 44.  
 Mou-upoo-nui, 8.  
 Munduca-brummi, 61.  
 Muntingia Calabura, Lin.,  
     19.  
 Musgos, 3.  
 Mutha, 8.  
 Mutisieas, 83.  
 Myginda latifolia, Sw., 56.  
     — pallens, Sm., 57.  
     — Rhacoma, Sw., 57.  
     — Uragoga, Jacq., 56.  
 Myoporeas, 76.  
 Myrsinea, 17.  
 Myrtaceas, 7.59.  
 Myxomycetos, 2.



## N

- Nari-kadam, 8.  
 Narikel, 8.  
 Nariyel, 8.  
 Nectandra Rodiei, Schomb.,  
 16.  
 Nectandrina, 16.  
 Nephelium Lappaceum,  
 Lin., 43.  
 — Lit-chi, Camb., 43.  
 Nephrodium Felix-Mas,  
 Stemp., 6.  
 — pedatum, Hook., 45.  
 Nerium Oleander, Lin., 71.  
 Neuroleæna lobata, R. Br.,  
 87.  
 Neverdye, 55.  
 Ngek, 10.  
 Nhandiroba, 78.  
 Nhandirobeas, 78.  
 Nil-kalmi, 64.  
 Nitraria, 35.  
 Nitrarieas, G.-M., 35.  
 Niu-haari, 9.  
 Nogal de la India, 23.  
 Nothites angustifolia, Cass.,  
 84.  
 — Satureiaefolia, Cand.,  
 84.  
 Nou, 9.  
 Noyer vénéneux, 24.  
 Nuez de agallas, 47.  
 Nyctaginea, 75.

## O

- Oillet d'Espagne, 48.  
 Olivier bâtard, 76.  
 Ombligo de Venus, 61.  
 Onaya, 71.  
 Oomycetos, 2.

- Ophioglosseas, 46.  
 Ophioglossum reticulatum,  
 Lin., 6.  
 Opio, 53.  
 Orélie cathartique, 69.  
 Osmelia, 31.

## P.

- Pachygone axilliflorum,  
 G.-M., 17.  
 — Cubensis, Gris., 17.  
 — Domingensis,  
 Eichl., 17.  
 Pachygoneas, 17.  
 Palétuvier blanc, 77.  
 — rouge, 58. 77.  
 Palma-Christi, 9. 19. 32.  
 Palmas, 7. 8.  
 Palo amargo, 32.  
 — amarillo, 31. 32.  
 — blanco, 28. 41.  
 — boniato, 67. 70.  
 — Brasil, 46.  
 — de caja?, 39. [V. Caja  
 (Palo de)].  
 — — Campeche, 44.  
 46. 48. 49.  
 — — coral, 81.  
 — — Fernambuc, 46.  
 — — hierro, 79.  
 — — leche, 70.  
 — — oreja, 59.  
 — — pan cimarrón,  
 32.  
 — — Santa-María.  
 — — Santa Marta, 46.  
 — del Brasil, 46.  
 — geringa, 55.  
 — moniato.  
 — nefrítico, 56.

- Panacea de la mar, 63.  
 Pancaga, 61.  
 Pao pereira, 44.  
 Papaver, 33.  
 Papaveraceas, 7. 31. 32.  
 Papaveres, 31. 32.  
 Papaya, 30.  
 — Carica, Gartn., 30.  
 Papaya digitata, H, Baillon,  
 30.  
 Papaycas, 29. 30.  
 Papayer, 30.  
 Papayina, 29. 30.  
 Papilionacea, 53.  
 Paraiso francés, 55.  
 Parathesis Cubana, Molinet  
 & G<sub>1</sub>-M<sub>1</sub>, 17.  
 Pareira brava, 16.  
 Paricina, 16.  
 Pariparobo, 12.  
 Parmelia parietina, Ach., 3.  
 — — Duf., 3.  
 — perlata, Ach., 3.  
 — plicata, Pers., 3.  
 Partenicina, 83. 86.  
 Partenina, 86.  
 Parthenium hysteropho-  
 rus, Lin., 86.  
 Patate du bord de la mer,  
 64.  
 Pattar-ka-phul, 3.  
 Pavot épineux, 32.  
 Pedilanthus Tithymaloi-  
 des, Poit., 22.  
 Pega-palma, 20.  
 Pegojo, 67. 70.  
 Pelletierina, 60.  
 Pelosina, 16.  
 Pelota de mar, 2.  
 Peltophorum a d n a t u m ,  
 Gris., 48.
- Penipenieche, 24. 26.  
 Peonía de Saint-Thomas,  
 49. 50. 52.  
 Pepita amarga, 78.  
 Peralejo de pinares, 43. 44.  
 Pereirina, 41.  
 Perianthiadas, 7.  
 Perigoniadas, 7.  
 Peronía, 49.  
 Petit mahot cousin, 18.  
 — œillet d'inde, 87.  
 Petiver, 14.  
 Petiveria Alliacea, Lin., 14.  
 — tetrandra, Góm., 14.  
 Pheophyceas, 2.  
 Phrynium Allouya, Rose,  
 11.  
 Phyllanthus acidissimus,  
 J. Müll., 57.  
 Phytolaccaceas, 7. 14.  
 Picrena, 40.  
 Picramnia antidesma, Sw.,  
 41.  
 Picramnia ciliata, Mart., 41  
 — micrantha, Tul., 40  
 — pentandra, Sw., 40  
 Picramnieas, H, Baillon, 40.  
 — Benth. & Hook.,  
 40.  
 Picramnieas, Van Tieghem  
 40.  
 Picrasma, 40.  
 Picrella, 40.  
 Pierodendron, 40.  
 Pierodendron arboreum,  
 Planch., 42.  
 Pierodendron Juglans,  
 Gris., 42.  
 Picrolemma, 40.  
 Píldoras catárticas de Gua-  
 guasí, 31.

- Pinipiniche, 24.  
 Piñipiñi, 56.57.  
 Piñón botija, 28.51.  
   — de costa, 54.  
   — espinoso, 54.  
 Piper angustifolium, R<sub>c</sub> & Pav<sub>c</sub>, 12.18.  
 Piper obtusum, C<sub>c</sub> Cand<sub>c</sub>, 12.13.  
 Piper peltatum, Lin<sub>c</sub>, 11.  
   — rigidum, C<sub>c</sub> Cand<sub>c</sub>?, 12.  
   — umbellatum, Lin<sub>c</sub>, 11.  
 Piperaceas, 7.11.  
 Pipeiras, 11.12.13.  
 Pipí, 14.  
 Pipí tio, 49.  
 Piscidia erythrina, Lin<sub>c</sub>, 45.53.54.  
 Pisonia aculeata, Lin<sub>c</sub>, 74.  
 Pithecolobium Unguis-Cati, Benth<sub>c</sub>, 45.75.  
 Placus odoratus, H<sub>c</sub> B<sup>n</sup>, 85.  
 Plantagineas, 7.77.  
 Plantago major, Lin<sub>c</sub>, 77.  
 Plantatge de fulla grossa, 78.  
 Platanillo de Cuba, 12.13.  
 Platystemoneas, 32.  
 Pluchea odorata, Cass<sub>c</sub>, 85.  
 Plumierias, 67.70.  
 Pnebo, 23.  
 Poaya do campo, 79.  
 Poeppigia excelsa, Rich<sub>c</sub>, 49.  
   — procera, Presl<sub>c</sub>, 49.  
 Poinciana coriaria, Jacq<sub>c</sub>, 47.  
 Poinciana pulcherrima, Lin<sub>c</sub>, 47.  
 Poincillade, 47.  
 Polygonaceas, 7.14.  
 Polypodiaceas, 6.  
 Polypodiaceas, 4.  
 Polypodieas, 4.5.  
 Polypodium Adiantiforme, Forst<sub>c</sub>, 6.  
 Polypodium Calaguala, R<sub>c</sub> & Pav<sub>c</sub>, 5.6.  
 Polypodium crassifolium, Lin<sub>c</sub>, 4.  
 Polystichum Filix - Mas, Roth, 6.  
 Ponasí, 79.81.  
 Ponopinito, 23.  
 Portesia glabra, Gris<sub>c</sub>, 39.  
   — ovata, Cav<sub>c</sub>, 39.  
   — — Gris<sub>c</sub>, 39.  
 Portulaca, 15.  
 Portulaceas, 15.  
 Portulaceas, 15.  
 Potomorphe peltata, Miq<sub>c</sub>, 12.  
 Potomorphe umbellata, Miq<sub>c</sub>, 12.  
 Prunus Occidentalis, Sw<sub>c</sub>, 13.  
 Pseudo-pelleterina, 60.  
 Pteridophyllum racemosum, Sieb<sub>c</sub> & Zucc<sub>c</sub>, 33.  
 Pteridophytas, 4.  
 Pua, 64.  
 Punica Granatum, Lin<sub>c</sub>, 59.  
 Puniceas, 56.  
 Pyrethrum simplicifolium, Willd<sub>c</sub>, 86.
- Q
- Quamoclit coccinea, Moench, 65.  
 Quasina, 41.  
 Quasita, 41.

- Quassia, 40.  
 — amara, Lin., 41.  
 — Cedron, H., Bai-  
 llon, 41.  
 Quimbombó, 13.  
 Quina, 38.65.79.82.  
 — de la tierra, 41.  
 — del país, 40.41.  
 — — Senegal, 38.  
 — pitón, 82.  
 — piton?, 82.  
 Quinas, 82.  
 — falsas, 82.  
 — verdaderas, 82.  
 Quinina, 17, 82.  
 Quinquina piton, 82.  
 — caraibe, 82.  
 Quitasolillo, 61.

## R

- Raices de Cúrcuma larga,  
 10.  
 Raisinier du bord de la  
 mer, 14.  
 Rambustán, 43.  
 Rati, 49.  
 Rau-ma-mo, 61.  
 Rauwolfia canescens, Lin.,  
 70.  
 Rauwolfia Lamarekii, A.,  
 Cand., 67.70.  
 Rauwolfia lanceolata Cand?,  
 70.  
 — — Gris., 70.  
 — latifolia, A., Cand., 70.  
 — nitida, Lamarek, 70.  
 Réglissier, 4.  
 Remijia, 82.  
 Resorcina, 46.

- Retama arbusto, 83.87.  
 Rhacoma Crossopetalum,  
 Lin., 56.57.  
 Rhacoma species, 56.  
 — Vildosokeanum,  
 G.-M., 56.  
 Rhizophora Mangle, Lin.,  
 56.  
 Rhizophoraceas, 7.58.  
 Rhizophoreas, 58.  
 Rhodophyceas, 2.  
 Ribes rubrum, Lin., 57.  
 Ribesieas, 57.  
 Richardia Brasiliensis, Góm.,  
 79.  
 — scabra, Lin., 79.  
 Richarsonia scabra, Saint-  
 Hil., 79.  
 Ricinina, 9.  
 Ricino, 9.19.  
 Ricinus communis, Lin.,  
 19.  
 Rivineas, 14.  
 Rœmeria, 33.  
 Romerillo, 87.  
 Romerillo blanco, 83. 87.  
 Rosa de Jericó, 64.  
 — francesa, 71.  
 Rose d' Inde, 87.  
 Rubiaceas, 7 17.41.79.  
 Ruellia paniculata, Lin.,  
 75.  
 — tuberosa, Lin., 75.  
 Ruellieas, 75.  
 Rutaceas, 7.36.  
 — Balaniteas, 40.  
 — Cncoreas, 40.  
 — Nitrarieas, 35.  
 — Quassieas, 40.  
 — Surianeas, 40.  
 — Zygophylleas, 35.

## S

Sábila, 13.  
 Sablier élastique, 28.  
 Safran marron, 10.  
 Salta-Perico, 75.  
 Salvadera, 22.28.  
 Salvia, 85.  
 — cimarrona, 85. 87.  
 — de playa, 83. 85.  
 — del país, 85.  
 Samandura, 40.  
 Samyda, 31.  
 — icosandra, Sw., 31.  
 Samydea, 17.  
 Samydeas, 7. 31.  
 San Juan del Cobre, 28.  
 Sandaraca, 31.  
 Sandaracina, 31.  
 Sanguinaria, 33.  
 Sanguine, 81.  
 Saniculeas, 61.  
 Santa María, 85.  
 — Rita, 79.  
 Santonina, 66.  
 Sapindaceas, 43.  
 Sapindeas, 43.  
 Sapote, 62.  
 Sapoteas, 7.62.  
 Sapotillier, 62.  
 Sapotina, 62.  
 Sauge du port de la Paix, 29  
 Saxifragaceas, 7.57.  
 Schmidelia macrocarpa,  
 Rich., 42.  
 Schultesia stenophylla,  
 Mart., 66.  
 Scirpeas, 8.  
 Scitamineas, 7.10.  
 Sclerobieas, 45.49.  
 Scoparia dulcis, Lin., 72.

Scrophularineas, 7.71.  
 Scutellaria galericulata,  
 Lin., 73.  
 Scutellaria lateriflora, Lin.,  
 73.  
 — purpurascens,  
 Sw., 73.  
 Sécuá, 28. 78.  
 Selagineas, 7.76.  
 Sepeeri, 16.  
 Sepeerina, 16.  
 Sepí, 87.  
 Sepirina, 16.  
 Sesuvium, 15.  
 — Portulacastrum,  
 Lin., 15.  
 Shial-kanta, 32.  
 Sibthorpieas, 71.72.73.  
 Siderodendron triflorum,  
 Vahl, 79.  
 Siguaraya, 37.39.  
 — macho, 39.  
 Simaba Cedron, Planch., 41.  
 Simaruba, 40.  
 — glauca, Cand., 41.  
 — officinalis, Cand.,  
 41.  
 Simarubaceas, 40.  
 Simarubeas, 7.40.41.  
 — Van Tieghem 40.  
 Sipirina, 16.  
 Slevogtia Occidentalis,  
 Gris., 66.  
 Solaneas, 7.63.  
 Solanum esculentum, Dun.,  
 63.  
 Solanum Melongena, Lin.,  
 63.  
 Soulamea, 40.  
 Soymida febrifuga, A. Juss.,  
 38.

- Spathelia, 40.  
 Spermaceas, 79.  
 Spermatophytas, 7.  
 Sphagnineas, 3.  
 Stachydeas, 73.  
 Stigmaphyllon emarginatum, A<sub>c</sub> Juss., 44.  
 Stigmaphyllon fulgens, A<sub>c</sub> Juss.?, 44.  
 Stigmaphyllon rhombifolium, Sauval, 44.  
 Strophanthus hispidus, Caud., 67. 71.  
 Strychnos Tieute, Lesch., 26.  
 Stylophorum, 33.  
 Suriana, 40.  
 Surianeas, 40.  
 Surinamina, 55.  
 Swietenia, 82.  
   — febrifuga, Roxb., 38.  
 Swietenia Mahagoni, Lin., 37.  
 Swietenia Senegalensis, Desv., 38.  
 Swietenias, 37.

### T.

- Tabac diable, 85.  
 Tabaco de sabana, flor rosada, 66.  
 Tabernamontana Citrifolia, Lin., 70.  
 Tagetes erecta, Lin., 88.  
   — patula, Lin., 87.  
 Talinum, 15.  
 Tanghin, 67. 69. 71.  
 Tapogomea muscosa, Poir., 80.

- Tariri, 40.  
   — Antidesma, H<sub>c</sub> B<sup>n</sup>, 41.  
   — ciliata, H<sub>c</sub> B<sup>n</sup>, 41.  
   — pentandra, H<sub>c</sub> B<sup>n</sup>, 40.  
 Tariricas, G<sub>c</sub>-M<sub>c</sub>, 40. 42.  
 Té de Méjico, 73.  
   — — la Martinica, 73.  
   — — las Antillas, 73.  
 Té del mar, 63.  
 Tecoma leucoxyton, Mart., 28.  
 Teli, 71.  
 Tendre á caillou, 45.  
 Tengue, 45. 49.  
 Tenna, 9.  
 Tepalíferas, 7.  
   — Inferovariadas, 7.  
   — Superovariadas, 7.  
 Ternstrœmia albopunctata, Chosy, 20.  
   — cernua, Gris, 21.  
   — Clusiaefolia, Gris., 20.  
   — — K<sup>th</sup>?, 20.  
   — elliptica, Sw<sub>c</sub>, 19. 20.  
     var., 20.  
   — flavescens, Gris., 21.  
   — lineata, Cand., 20.  
   — meridionalis, Sw<sub>c</sub>, 20.  
   — — Willd., 20.  
   — obovalis, Rich., 20.  
   — peduncularis, Cand., 20.  
 Ternstrœmiaceas, 7. 19.  
 Tenstrœmieas, 19. 20.  
 Tecrœcera cuspidata, Mey., 22.  
   — volubilis, Lin., 21.

- Tetralix brachypetalus*,  
 Gris, 31.  
*Tetralyx*, 31.  
*Tetrathylacium*, 31.  
*Teveresina*, 67.68.  
*Tevetina*, 67.  
*Thallophytas*, 2.  
*Thallosynphytas*, G<sub>7</sub>-M<sub>7</sub>, 2.  
 Thé du pays.  
*Thea Chinensis*, Sims, 20.  
*Theeas*, 19. 20.  
*Thevetia Abouai*, A<sub>7</sub> Cand,  
 69.  
 — *Neriifolia*, Juss<sub>7</sub>, 67.  
 69.  
*Thiodia Lætioides*, Gris,  
 31.  
*Thulkuri*, 61.  
*Tiapiua*, 6.  
*Tilieas*, 18. 19.  
*Tobinia emarginata*, Desv,  
 37.  
*Tomatillo de sabana*, 16.  
*Toque*, 73.  
 — de la Havane, 73.  
*Totuma*, 74.  
*Tournafortieas*, 63.  
*Tovaria*, 33.  
 — *pendula*, R<sub>7</sub> & Pav,  
 33.  
*Tovarieas*, G<sub>7</sub>-M<sub>7</sub>, 33.  
*Trébol criollo*, 66.67.  
 — de agua, 67.  
*Trianthema*, 15.  
 — *monogyna*, Lin<sub>7</sub>, 15.  
*Tribulus Cistoides*, Lin<sub>7</sub>, 34.  
 — *maximus*, Lin<sub>7</sub>, 34.  
*Trichilia glabra*, Lin<sub>7</sub>, 39.  
 — *glabra*, Willd<sub>7</sub>, 39.  
 — *Guara*, Aubl<sub>7</sub>, 38.  
 — — Lin<sub>7</sub>, 32.  
*Trichilia Havanensis*, Jacq,  
 39.  
 — *minor*, Rich<sub>7</sub>, 39.  
 — *trifoliata*, Jacq<sub>7</sub>, 39.  
 — — Lin<sub>7</sub>, 39.  
*Trichileas*, 37. 33. 39.  
*Trixis frutescens*, P<sub>7</sub> Br<sub>7</sub>, 83.  
*Trompillo?*, 39.  
*Tua-tua*, 28.  
*Tuera*, 78.  
*Tulucunín*, 38.
- U.
- Umbelliferas*, 7. 61.  
*Uña de gato*, 28.74.75.  
*Uong-huyng*, 10.  
*Upas tieuté*, 26.  
*Uragoga*, Lin<sub>7</sub>, 79.  
 — *Ipecacuanha*, Lin<sub>7</sub>,  
 80.  
 — *muscosa*, G<sub>7</sub>-M<sub>7</sub>, 79.  
 80.  
*Uragogeas*, 79.  
*Uredineos*, 2.  
*Urena sinuata*, Lin<sub>7</sub>, 18.  
*Ureneas*, 18.  
*Urera baccifera*, Gaud<sub>7</sub>, 13.  
*Urticaceas*, 7. 11.  
*Ustilagineos*, 2.  
*Uvas caletas*, 14.  
*Uvero*, 14.
- V.
- Vaca-buey*, 21. 22.  
*Vallesia inedita*, Guib<sub>7</sub>, 41.  
*Vellarina*, 61.  
*Verbeine caraïbe*, 86.  
*Verbenaceas*, 7. 16.76.77.  
*Verbeneas*, 76.77.

- Verdolaga de costa, 15.  
 — — la playa, 15.  
 — francesa, 15.  
 Vibora, 33.  
 Vicieas, 45. 49.  
 Vipapa, 42.  
 Vouacapoua Americana,  
 Aubl., 54.  
 Voyria uniflora, Lam<sup>k</sup>,  
 66.  
 Vullari-kire, 61.

## W.

- Wacapou, 54.  
 Warburg's fever droops, 17.  
 Weinmannia glabra, Cand.,  
 P., P., 57.  
 — pinnata, Lin., 57.  
 Willd cabbage tree, 54,  
 Witch-hazel, 57.

## X.

- Xanthoxyleas, 36. 37.  
 Xanthoxylon Americanum,  
 Miel, 36.  
 — aromaticum,  
 Willd., 36. 37.  
 — Caribæum, Lam<sup>k</sup>,  
 36.  
 — Carolinianum, Lin.,  
 36.  
 — Clava-Herculis,  
 Lin., 36. 37.  
 — emarginatum, Sw.,  
 37.  
 — Fraxineum, Willd.,  
 36.  
 — Perrottetii, 36.

- Xanthoxylon lanceolatum,  
 Poir., 36.  
 — ramiflorum, Michx.,  
 36.  
 — tædiosum, Rich.,  
 37.  
 — ternatum, Sw., 37.  
 Xantopierita, 17. 36. 37. 55.  
 Xantoxilfu, 36.  
 Xa-tien, 78.

## Y.

- Yaba, 36. 45. 54. 55.  
 — amarilla, 45. 55.  
 Yagruma hembra, 11. 13.  
 Yamao, 37. 38.  
 Yanilla, 40. 42.  
 Yayajabico, 80.  
 Yerba de clavo, 61.  
 Yerba de cuarto, 61.  
 — — hicota, 67.  
 — — tajo?, 87.  
 — — la niña, 23.  
 — del sapo, 61.  
 — — soldado, 13.  
 — maravedí, 56.  
 Yeren, 10. 11.  
 Yuquilla, 10.

## Z.

- Zaza, 74. 75.  
 Zarzaparrilla oficial, 22.  
 Zingibereas, 10.  
 Zuelania, H., Baillon, 31.  
 — crenata, Gris., 31.  
 — Lætioides, Rich., 31.  
 Zygophylleas, 7. 34. 35.











New York Botanical Garden Library

RS164 .G65

Gomez de la Maza, M/Ensayo de farmacofit<sup>gen</sup>



3 5185 00106 7568

